



# Informe sobre el Consejo de Gobernadores

46.º período de sesiones  
Roma, 14 y 15 de febrero de 2023





Invertir en la población rural

## **Consejo de Gobernadores**

46.º período de sesiones

Roma, 14 y 15 de febrero de 2023

---

# **Informe del 46.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores**

---

Signatura: GC 46

Fecha: 19 de julio de 2023

Distribución: Pública

Original: Inglés

---

## **Índice**

- Capítulo 1 Inauguración y actuaciones**
- Capítulo 2 Decisiones del Consejo de Gobernadores**
- Capítulo 3 Actas resumidas**
- Capítulo 4 Declaraciones y discursos especiales**
  
- Anexo I Programa y calendario del período de sesiones**
- Anexo II Resoluciones adoptadas por el Consejo de Gobernadores en su 46.º período de sesiones**
- Anexo III Enlaces al contenido digital del 46.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores**
- Anexo IV Delegaciones en el 46.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores**
- Anexo V Lista de los documentos presentados al Consejo de Gobernadores en su 46.º período de sesiones**
- Anexo VI Composición de la Consulta sobre la Decimotercera Reposición de los Recursos del FIDA**

## Capítulo 1: Inauguración y actuaciones

1. El 46.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores se celebró en Roma los días 14 y 15 de febrero de 2023. En el anexo IV figura la lista de participantes.
2. El Consejo celebró un total de cuatro sesiones, cuyas actas resumidas figuran en el capítulo 3.
3. Las grabaciones en video del período de sesiones están disponibles en los siguientes enlaces: [primer día](#) y [segundo día](#).

### A. Apertura del período de sesiones

4. La Sra. Deirdre Mc Grenra, Secretaria *ad interim* del FIDA, tras señalar que el Excmo. Sr. Óscar Miguel Graham Yamahuchi, de la República del Perú, había dejado de ser Gobernador, anunció que, en consulta y de común acuerdo con los Coordinadores de las Listas conforme al artículo 12 del Reglamento del Consejo de Gobernadores, el nuevo Gobernador del Estado Miembro en cuestión, a saber, el Excmo. Sr. Alex Alonso Contreras Miranda, cubriría el puesto vacante.
5. El Excmo. Sr. Alex Alonso Contreras Miranda, Presidente del Consejo de Gobernadores y Gobernador por la República del Perú, declaró abierto el período de sesiones.

### B. Programa y documentación

6. El Consejo de Gobernadores aprobó el [programa](#) y el [calendario del período de sesiones](#). En el anexo V está disponible la lista de los documentos presentados al Consejo de Gobernadores. Las resoluciones adoptadas por el Consejo figuran en el anexo II.

### C. Ceremonia de apertura del período de sesiones

7. El Excmo. Sr. Alex Alonso Contreras Miranda, Presidente del Consejo de Gobernadores, dio la bienvenida a los ponentes principales de la ceremonia de apertura.
8. El Sr. Álvaro Lario, Presidente del FIDA, dio la bienvenida a los invitados especiales a la ceremonia de apertura.
9. El Sr. Qu Dongyu, Director General de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), pronunció un discurso de bienvenida.
10. El Excmo Sr. Hassan Sheikh Mohamud, Presidente de la República Federal de Somalia, pronunció un discurso inaugural.
11. La Excm. Sra. Mia Amor Mottley, Primera Ministra de Barbados, pronunció una declaración grabada en video.
12. El Honorable Sr. Edmondo Cirielli, Viceministro de Relaciones Exteriores y Cooperación Internacional de la República Italiana, pronunció una declaración en nombre del Excmo. Sr. Antonio Tajani, Vicepresidente del Consejo de Ministros y Ministro de Relaciones Exteriores y Cooperación Internacional de la República Italiana.
13. El Sr. David Beasley, Director Ejecutivo del Programa Mundial de Alimentos, pronunció una declaración grabada en video.
14. Las declaraciones pronunciadas durante la ceremonia de apertura se reproducen íntegramente en el capítulo 4.

### D. Discurso del Presidente del FIDA

15. El texto íntegro del discurso del Presidente Lario ante el Consejo de Gobernadores figura en el capítulo 4.

## E. Sesiones interactivas y actividades especiales

16. Se celebraron cuatro debates interactivos sobre los temas siguientes:
- [Liderazgo climático de los Pueblos Indígenas: perspectiva holística para lograr la seguridad alimentaria y la nutrición](#)
  - [¿Se puede lograr financiación del sector privado para la adaptación al cambio climático de los pequeños productores?](#)
  - [La juventud y la agricultura: agilizar una transición justa hacia la seguridad alimentaria](#)
  - [Desafíos y oportunidades en el nexo entre el agua, los alimentos y la energía](#)
17. Estas sesiones interactivas pueden verse haciendo clic en los enlaces correspondientes.
18. **Acto central - La labor del FIDA en situaciones de fragilidad.** La Sra. Dina Saleh, Directora Regional de la División del Cercano Oriente, África del Norte y Europa, moderó el acto central en el que participaron el Excmo. Sr. Hassan Sheikh Mohamud, Presidente de la República Federal de Somalia, y el Sr. Álvaro Lario, Presidente del FIDA.
19. **Diálogo de alto nivel entre los Gobernadores y puesta en marcha de la FIDA13.** Se organizó un acto para poner en marcha la Consulta sobre la Decimotercera Reposición de los Recursos del FIDA (FIDA13), que consistió en una sesión ministerial seguida de un diálogo de alto nivel con los Gobernadores en torno al tema del Consejo, "Agilizar las medidas en favor de la seguridad alimentaria". En el capítulo 3 se incluye un resumen de las declaraciones pronunciadas en ese evento. El acto puede verse pulsando [aquí](#).
20. **Foro de los Pueblos Indígenas.** La Sra. Margaret Tunda Lepore, miembro del Comité Directivo del Foro de los Pueblos Indígenas, presentó una síntesis de las deliberaciones de la sexta reunión mundial del Foro, celebrada los días 9, 10 y 13 de febrero de 2023 en la Sede del FIDA. El texto de la síntesis se reproduce íntegramente en el capítulo 4. La grabación en video de la declaración está disponible en este [enlace](#).
21. **IFAD Talk - La inseguridad alimentaria en África: resolver la paradoja** La Sra. Hélène Papper, Directora de la División de Comunicación y Promoción Global del FIDA, moderó la charla del FIDA con la Sra. Cristina Duarte, Secretaria General Adjunta y Asesora Especial del Secretario General de las Naciones Unidas para África. El debate puede verse a través de este [enlace](#):

## F. Temas del programa

22. Durante el período de sesiones se examinaron los siguientes temas del programa:
- Informe sobre la Duodécima Reposición de los Recursos del FIDA
  - Examen del proceso culminado con el nombramiento del Presidente del FIDA
  - Estados financieros consolidados del FIDA correspondientes a 2021
  - Solicitud de ingreso en calidad de Miembro no fundador
  - Organización de la Consulta sobre la Decimotercera Reposición de los Recursos del FIDA
  - Programa de trabajo y presupuestos ordinario y de gastos de capital del FIDA para 2023, basados en los resultados, y perspectiva presupuestaria estratégica a mediano plazo para 2024-2025 y programa de trabajo y presupuesto para 2023, basados en los resultados, y plan indicativo para 2024-2025 de la Oficina de Evaluación Independiente del FIDA, e informes de situación de la Iniciativa para la Reducción de la Deuda de los Países Pobres muy Endeudados (PPME) y el Sistema de Asignación de Recursos basado en los Resultados (PBAS)

## **G. Declaraciones generales**

23. Para el 46.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores, la Secretaría del FIDA recibió 35 declaraciones de los Estados Miembros siguientes: la República de Angola, el Reino de la Arabia Saudita, la República de Austria, la República Federativa del Brasil, Burkina Faso, el Reino de Camboya, el Canadá, la República Popular China, la República de Cuba, la República Dominicana, la República Árabe de Egipto, la República de El Salvador, el Reino de España, los Estados Unidos de América, la República Francesa y la República Federal de Alemania (declaración conjunta), la República de Gambia, la República de la India, la República de Indonesia, el Japón, el Reino Hachemita de Jordania, la República de Kenya, el Reino de Lesotho, la República de Nicaragua, el Reino de Noruega, el Reino de los Países Bajos (en nombre de la Unión Económica Benelux), la República del Perú, la República Portuguesa, la Federación de Rusia, la República de Rwanda, la República Árabe Siria, la República Socialista Democrática de Sri Lanka, la República del Sudán, la República de Sudán del Sur, la República Bolivariana de Venezuela y la República del Yemen.
24. Todas las declaraciones, tanto grabadas como escritas, se pueden consultar en la página web del período de sesiones, en la sección "[Documentos y recursos](#)".

## **H. Clausura del período de sesiones**

25. El Presidente del FIDA pronunció unas observaciones finales ante el Consejo, que se reproducen íntegramente en el capítulo 4.
26. El Excmo. Sr. Alex Alonso Contreras Miranda, Presidente del Consejo de Gobernadores, resumió los resultados de las principales deliberaciones y, acto seguido, clausuró el 46.º período de sesiones. El texto de la declaración final se reproduce íntegramente en el capítulo 4.

## Capítulo 2: Decisiones del Consejo de Gobernadores

### A. Informe sobre la Duodécima Reposición de los Recursos del FIDA

27. El Consejo de Gobernadores tomó conocimiento del Informe sobre el estado de las contribuciones a la Duodécima Reposición de los Recursos del FIDA, que figura en el documento [GC 46/L.3](#).

### B. Examen del proceso culminado con el nombramiento del Presidente del FIDA

28. De conformidad con la recomendación de la Junta Ejecutiva, el Consejo de Gobernadores examinó el documento [GC 46/L.7](#) y aprobó la Resolución 228/XLVI, el 14 de febrero de 2023, en la que se pedía a la Mesa del Consejo de Gobernadores que examinara el proceso culminado con el nombramiento del Presidente del FIDA.

### C. Estados financieros consolidados del FIDA correspondientes a 2021

29. El Consejo de Gobernadores examinó y aprobó los estados financieros en los que se daba cuenta de la situación financiera del FIDA al 31 de diciembre de 2021 y de los resultados de sus operaciones durante el año que terminó en esa fecha, tal como figuraban en los apéndices A a M del documento [GC 46/L.5](#), y tomó conocimiento del informe del auditor externo al respecto y de la certificación de este relativa a la eficacia del control interno de la información financiera.

### D. Solicitud de ingreso en calidad de miembro no fundador

30. De conformidad con la recomendación de la Junta Ejecutiva, el Consejo de Gobernadores examinó el documento [GC 46/L.2](#) y adoptó la Resolución 229/XLVI, el 15 de febrero de 2023, por la que aprobaba la solicitud de Ucrania para entrar a formar parte del Fondo en calidad de Miembro no fundador. La Federación de Rusia informó al Consejo de que no podía sumarse a la aprobación por consenso de este tema del programa. El Excmo. Sr. Yaroslav Melnyk, Embajador de Ucrania ante Italia, dio las gracias al Consejo de Gobernadores por haber aprobado la solicitud de su país.

### E. Organización de la Consulta sobre la Decimotercera Reposición de los Recursos del FIDA

31. De conformidad con la recomendación de la Junta Ejecutiva, el Consejo de Gobernadores examinó el documento [GC 46/L.4](#) y adoptó la Resolución 230/XLVI, el 15 de febrero de 2023, por la que se establecía la Consulta sobre la Decimotercera Reposición de los Recursos del FIDA. En vista de la experiencia positiva que había supuesto contar con un Presidente Externo durante las Consultas sobre la FIDA9, la FIDA10, la FIDA11 y la FIDA12, el Consejo de Gobernadores eligió al Sr. Kyle Peters como Presidente Externo de la Consulta.
32. De conformidad con el párrafo 3 de la resolución, la Consulta estaría formada por 25 Estados Miembros de la Lista A, 10 de la Lista B y 22 de la Lista C. Los miembros de la Lista A que no hubieran sido designados entre los 25 miembros participantes de esa Lista podrían asistir a los períodos de sesiones de la Consulta en calidad de observadores sin derecho a intervenir. La Consulta podría también posteriormente invitar a otros Estados Miembros a participar en sus períodos de sesiones con objeto de facilitar las deliberaciones.
33. La lista de los países que integrarán la Consulta sobre la Decimotercera Reposición de los Recursos del FIDA, designados por las Listas A, B y C, figura en el anexo VI.

**F. Programa de trabajo y presupuestos ordinario y de gastos de capital del FIDA para 2023, basados en los resultados, y perspectiva presupuestaria estratégica a mediano plazo para 2024-2025 y programa de trabajo y presupuesto para 2023, basados en los resultados, y plan indicativo para 2024-2025 de la Oficina de Evaluación Independiente del FIDA, e informes de situación de la Iniciativa para la Reducción de la Deuda de los Países Pobres muy Endeudados (PPME) y el Sistema de Asignación de Recursos basado en los Resultados (PBAS)**

34. De conformidad con la recomendación de la Junta Ejecutiva y tras examinar la propuesta de presupuesto administrativo, que incluía los presupuestos ordinario y de gastos de capital del FIDA para 2023 y el presupuesto de la Oficina de Evaluación Independiente del FIDA para ese mismo año, según figuraban en el documento [GC 46/L.6](#), el Consejo de Gobernadores adoptó la Resolución 231/XLVI, el 15 de febrero de 2023, mediante la que aprobó:
- el presupuesto ordinario del FIDA para 2023 por un monto de USD 175,7 millones;
  - el presupuesto de gastos de capital del FIDA para 2023, por un monto de USD 6,5 millones;
  - el presupuesto de la Oficina de Evaluación Independiente del FIDA para 2023, por un monto de USD 5,97 millones, y
  - el arrastre al ejercicio de 2023 de los créditos no comprometidos al cierre del ejercicio económico de 2022, hasta un máximo que no debía exceder el 3 % de los créditos correspondientes.
35. El Consejo también tomó nota de la información proporcionada en los informes de situación sobre la Iniciativa para la Reducción de la Deuda de los Países Pobres muy Endeudados (Iniciativa para los PPME), el Sistema de Asignación de Recursos basado en los Resultados (PBAS) y el Mecanismo de Acceso a Recursos Ajenos (BRAM).

## Capítulo 3: Actas resumidas

- i) Acta resumida de la primera reunión del 46.º período de sesiones celebrado el martes 14 de febrero de 2023<sup>a</sup> las 9.30 horas.

**Presidente del Consejo:** Excelentísimo Señor Alex Alonso Contreras Miranda (Perú)

**Posteriormente:**

Sr. William Roos (Francia) (Vicepresidente del Consejo)

**Posteriormente:**

Excelentísima Señora Haifa Aissami Madah (República Bolivariana de Venezuela) (Vicepresidenta del Consejo)

## Índice

|   | <b>Párrafos</b> |
|---|-----------------|
| Sustitución del Presidente del Consejo de Gobernadores  | 37-38           |
| Apertura del período de sesiones (tema 1 del programa)  | 39              |
| Aprobación del programa (tema 2 del programa)   | 40              |
| Ceremonia de apertura   | 41-48           |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Discurso de bienvenida del Presidente del Consejo de Gobernadores</li> <li>• Discurso de bienvenida del Sr. Álvaro Lario, Presidente del FIDA</li> <li>• Discurso de bienvenida del Sr. Qu Dongyu, Director General de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO)</li> <li>• Discurso del Excmo. Sr. Hassan Sheikh Mohamud, Presidente de la República Federal de Somalia</li> <li>• Mensaje grabado en video de la Excma. Sra. Mia Amor Mottley, Primera Ministra de Barbados</li> <li>• Declaración del Excmo. Sr. Antonio Tajani, Vicepresidente del Consejo de Ministros y Ministro de Relaciones Exteriores y Cooperación Internacional de la República Italiana, pronunciada en su nombre por el Honorable Sr. Edmondo Cirielli, Viceministro de Relaciones Exteriores y Cooperación Internacional de la República Italiana</li> <li>• Mensaje grabado en video del Sr. David Beasley, Director Ejecutivo del Programa Mundial de Alimentos (PMA)</li> </ul> |                 |
| Declaración del Sr. Álvaro Lario, Presidente del FIDA (tema 4 del programa)   | 49-50           |
| Acto central - La labor del FIDA en situaciones de fragilidad   | 51-75           |
| Informe sobre la Duodécima Reposición de los Recursos del FIDA (tema 5 del programa)  | 76-82           |

|   |       |
|---|-------|
| Estados financieros consolidados del FIDA correspondientes a 2021<br>(tema 7 del programa)  | 83-86 |
| Examen del proceso culminado con el nombramiento del Presidente del<br>FIDA (tema 9 del programa)   | 87-90 |
| Primera sesión interactiva - Liderazgo climático de los Pueblos Indígenas:<br>perspectiva holística para lograr la seguridad alimentaria y la nutrición | 91-94 |

36. **Se declara abierta la sesión a las 9.30 horas.**

SUSTITUCIÓN DEL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE GOBERNADORES

37. **La Sra. Deirdre MC GRENRA** (Secretaria *ad interim* del FIDA) señala que el Sr. Oscar Miguel Graham Yamahuchi, de la República del Perú, ha dejado de ser Gobernador, e indica que, de conformidad con el artículo 12 del Reglamento del Consejo de Gobernadores, en particular el párrafo 2, y en consulta con los Coordinadores de las Listas A, B y C, se ha acordado que la vacante resultante en la Mesa sea ocupada por el nuevo Gobernador del Estado Miembro en cuestión, a saber, el Excmo. Sr. Alex Alonso Contreras Miranda.
38. **El Excelentísimo señor Alex Alonso Contreras Miranda (Perú) ocupa la Presidencia del Consejo.**

APERTURA DEL PERÍODO DE SESIONES (tema 1 del programa)

39. **El PRESIDENTE DEL CONSEJO** declara abierto el 46.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores.

APROBACIÓN DEL PROGRAMA (tema 2 del programa) (GC 46/L.1 y GC 46/L.1/Add.1/Rev.3)

40. **El Consejo de Gobernadores aprueba el programa provisional (cuya versión final figura en el documento GC 46/L.1/Rev.1) y el calendario de trabajo revisado del período de sesiones (GC 46/L.1/Add.1/Rev.3).**

CEREMONIA DE APERTURA

DISCURSO DE BIENVENIDA DEL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE GOBERNADORES

41. **El PRESIDENTE DEL CONSEJO** dice que las declaraciones que han de pronunciar los oradores de la ceremonia de apertura demuestran su compromiso con la misión del FIDA de invertir en las poblaciones rurales a largo plazo a fin de fomentar el desarrollo rural y agrícola sostenible.

DISCURSO DE BIENVENIDA DEL SR. ÁLVARO LARIO, PRESIDENTE DEL FIDA

42. **El Sr. Álvaro LARIO** (Presidente del FIDA) da la bienvenida al período de sesiones al Sr. Qu Dongyu, Director General de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), al Excmo. Sr. Hassan Sheikh Mohamud, Presidente de la República Federal de Somalia, y al Honorable Sr. Edmondo Cirielli, Viceministro de Relaciones Exteriores y Cooperación Internacional de la República Italiana, que asiste en representación del Excmo. Sr. Antonio Tajani, Vicepresidente del Consejo de Ministros y Ministro de Relaciones Exteriores y Cooperación Internacional de la República Italiana. Asimismo, agradece a la Excmo. Sra. Mia Amor Mottley, Primera Ministra de Barbados, y al Sr. David Beasley, Director Ejecutivo del Programa Mundial de Alimentos (PMA), por sus respectivos mensajes en video.

43. El texto del discurso se reproduce íntegramente en el capítulo 4.

DISCURSO DE BIENVENIDA DEL SR. QU DONGYU, DIRECTOR GENERAL DE LA ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA (FAO)

44. **El Sr. QU Dongyu** (Director General de la FAO) pronuncia un discurso, cuyo texto se reproduce íntegramente en el capítulo 4.

DISCURSO DEL EXCMO. SR. HASSAN SHEIKH MOHAMUD, PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA FEDERAL DE SOMALIA

45. **El Excmo. Sr. Hassan SHEIKH MOHAMUD** (Presidente de la República Federal de Somalia) pronuncia un discurso, cuyo texto se reproduce íntegramente en el capítulo 4.

MENSAJE GRABADO EN VIDEO DE LA EXCELENTÍSIMA SRA. MIA AMOR MOTTLEY, PRIMERA MINISTRA DE BARBADOS

46. **La Excm. Sra. Mia Amor MOTTLEY** (Primera Ministra de Barbados) transmite un mensaje en video, cuyo texto se reproduce íntegramente en el capítulo 4.

DECLARACIÓN DEL EXCMO. SR. ANTONIO TAJANI, VICEPRESIDENTE DEL CONSEJO DE MINISTROS Y MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES Y COOPERACIÓN INTERNACIONAL DE LA REPÚBLICA ITALIANA, PRONUNCIADA EN SU NOMBRE POR EL HONORABLE SR. EDMONDO CIRIELLI, VICEMINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES Y COOPERACIÓN INTERNACIONAL DE LA REPÚBLICA ITALIANA

47. **El Honorable Sr. Edmondo CIRIELLI** (Italia), en nombre del Excmo. Sr. Antonio Tajani, Vicepresidente del Consejo de Ministros y Ministro de Relaciones Exteriores y Cooperación Internacional de la República Italiana, pronuncia un discurso, cuyo texto se reproduce íntegramente en el capítulo 4.

MENSAJE GRABADO EN VIDEO DEL SR. DAVID BEASLEY, DIRECTOR EJECUTIVO DEL PROGRAMA MUNDIAL DE ALIMENTOS (PMA)

48. **El Sr. David BEASLEY** (Director Ejecutivo del PMA) transmite un mensaje en video, cuyo texto se reproduce íntegramente en el capítulo 4.

DECLARACIÓN DEL SR. ÁLVARO LARIO, PRESIDENTE DEL FIDA

49. **El Sr. Álvaro LARIO** (Presidente del FIDA) pronuncia un discurso, cuyo texto se reproduce íntegramente en el capítulo 4.

50. **EL PRESIDENTE DEL CONSEJO** agradece al Sr. Álvaro Lario por su discurso, así como por su liderazgo y su compromiso inquebrantable con el mandato del FIDA.

ACTO CENTRAL - La labor del FIDA en situaciones de fragilidad

51. **La Sra. Dina SALEH** (Directora Regional de la División del Cercano Oriente, África del Norte y Europa del FIDA), en su calidad de moderadora del acto y de paladina de la labor del Fondo en materia de fragilidad, con especial atención al caso de Somalia, señala que los planes anunciados por el Presidente del FIDA para ampliar la escala de las operaciones en ese país marcan un punto de inflexión en la asociación con el Gobierno a fin de construir un futuro mejor para las comunidades rurales somalíes. Tras dar la bienvenida al Presidente de Somalia al acto, le pregunta qué opina sobre el anuncio del día respecto a la liquidación total de los atrasos de su país con el FIDA.
52. **El Excmo. Sr. Hassan SHEIKH MOHAMUD** (Presidente de la República Federal de Somalia) expresa su gratitud por el papel que han desempeñado los asociados internacionales para lograr esa liquidación, y dice que el anuncio representa un nuevo comienzo en la colaboración de su país con el FIDA y nuevas oportunidades para muchos somalíes, sobre todo en materia de seguridad alimentaria. Señala que en conjunción con la política del país de acelerar la seguridad alimentaria mediante la integración de sus principales instituciones nacionales en las esferas de la agricultura, la ganadería y la pesca tradicionales, la intensificación de esa colaboración allanará el camino para ampliar aún más la escala de la asistencia técnica brindada por el FIDA. Asimismo, sostiene que marcará el comienzo de una nueva era para Somalia, donde se está trabajando para que la intervención humanitaria dé paso a la inversión y el desarrollo.
53. **La MODERADORA** recuerda que el Presidente del Fondo se encuentra en el primer año de su mandato y pide al Presidente de Somalia que describa los desafíos más urgentes y las **principales** prioridades de su país.
54. **El Excmo. Sr. Hassan SHEIKH MOHAMUD** (Presidente de la República Federal de Somalia) manifiesta que el país enfrenta numerosos desafíos pero que su Gobierno y cada una de las instituciones del Estado tienen prioridades que contribuyen a la prioridad general. Señala que la primera medida que tomó al

iniciar su mandato, en mayo de 2022, fue nombrar su propio Enviado Especial para Asuntos Humanitarios a fin de atender la crisis alimentaria que afectaban gravemente al país. Junto con la labor de movilización y sensibilización, la presentación del caso somalí por el Enviado Especial tanto dentro como fuera del país permitió frenar la hambruna por el momento. No obstante, su principal prioridad es la seguridad, sin la cual la segunda prioridad de progreso humanitario será difícil de lograr. La tercera prioridad es trabajar conjuntamente con el Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional (FMI) en el alivio de la deuda, esfera en la cual se están logrando avances.

55. Gracias a las medidas adoptadas en relación con esas prioridades, Somalia está dejando atrás el terrorismo, ha frenado la hambruna y va camino a resolver su deuda en el marco de la Iniciativa para la Reducción de la Deuda de los Países Pobres muy Endeudados (PPME).
56. **La MODERADORA** hace referencia al impacto de la actual crisis alimentaria mundial —lo que ahora se denomina “poli-crisis”— y pregunta al Presidente del FIDA cuál es el papel más eficaz que el Fondo puede desempeñar a la luz de la anunciada oportunidad de una mayor colaboración con Somalia.
57. **El Sr. Álvaro LARIO** (Presidente del FIDA) señala que una mayor colaboración también abrirá posibilidades de inversión en Somalia, por ejemplo, a partir de la inspiradora visión de su Presidente en cuanto a las necesidades humanitarias a corto plazo y la creación de oportunidades como alternativa para alejar a la juventud del terrorismo, sobre todo gracias a los ingresos derivados de la agricultura como actividad comercial. En ese sentido, es fundamental no solo apoyar la agricultura de subsistencia sino también crear un ecosistema.
58. El FIDA, si bien ahora puede invertir sus propios fondos en Somalia, nunca perdió su conexión con el país, para el cual movilizó financiación durante años, con hincapié en la planificación alimentaria, el desarrollo agropastoral y el riego. Especialmente en este último tema se lograron importantes avances en el decenio anterior. Asimismo, añade que el FIDA ha dado prioridad a Somalia en su Iniciativa para Hacer Frente a la Crisis.
59. La inversión a largo plazo en la creación de oportunidades para los jóvenes será uno de los ejes de la labor del Fondo, que está agilizando la aplicación de un enfoque centrado en la cofinanciación y la movilización de fondos para el clima —entre otros, por medio del Fondo para el Medio Ambiente Mundial y la ampliación del Programa de Adaptación para la Agricultura en Pequeña Escala (ASAP+)— a fin de abordar los temas de seguridad alimentaria, creación de empleo y adaptación al clima. La concertación de los esfuerzos de todas las partes es decisiva para atender esos importantes desafíos, garantizando al mismo tiempo que el impacto de las inversiones actuales se siga percibiendo y crezca en el próximo decenio, es decir, que no desaparezca una vez finalizados los programas conexos.
60. **La MODERADORA** destaca la importancia asignada al impacto en materia de desarrollo y pide al Presidente del FIDA que exponga las prioridades del Fondo para Somalia a la luz de la mayor colaboración en los contextos de fragilidad.
61. **El Sr. Álvaro LARIO** (Presidente del FIDA) explica que, como organización que siempre tiene en cuenta las necesidades de los países, el FIDA ha escuchado atentamente lo expresado por el Presidente de Somalia, un país rico en tierra cultivable, recursos costeros y tradición. Indica que es esencial aprovechar esa riqueza y desarrollar progresivamente la resiliencia a las perturbaciones climáticas y vinculadas a los ingresos, por medio de inversiones duraderas destinadas a brindar alternativas a la migración y el terrorismo. Esas inversiones deberían beneficiar indirectamente a las comunidades rurales y orientarse a las personas necesitadas, y en particular a las mujeres y los jóvenes.

62. **La MODERADORA** pide al Presidente de Somalia que indique en qué esferas debería centrarse la labor del FIDA para garantizar sistemas alimentarios sostenibles y resilientes, en particular con objeto de dar respuesta a las dificultades que enfrentan los jóvenes.
63. **El Excmo. Sr. Hassan SHEIKH MOHAMUD** (Presidente de la República Federal de Somalia) recuerda que el 70 % de la población de su país vive en las zonas rurales y que el 70 % es menor de 30 años, y dice que la labor del Fondo en su país debería centrarse en el desarrollo rural y agrícola. La agricultura tradicional no resulta atractiva para la numerosa población joven, que migra en un número cada vez mayor a las zonas urbanas. No obstante, a los jóvenes les entusiasma mucho la tecnología, que puede desempeñar un papel fundamental a fin de persuadirlos para que no abandonen las actividades tradicionales.
64. Por lo tanto, el FIDA y otros asociados internacionales deberían concentrarse en ofrecer incentivos atractivos para que los jóvenes participen, ya sea en la agricultura, los sistemas agropastorales, la tecnología u otras esferas, y especialmente en las zonas rurales y en las comunidades pesqueras a lo largo de la vasta costa somalí. Solo en los últimos decenios la población comenzó a explorar de forma más amplia los recursos oceánicos del país, donde existen ingentes oportunidades para la inversión que con facilidad también pueden trascender la pesca para incluir el turismo y otras actividades.
65. Por ello, en Somalia la prioridad reside en pasar de la asistencia humanitaria a las acciones en favor del desarrollo, mientras que en relación con la seguridad alimentaria se necesita infraestructura —por ejemplo, sistemas de riego y control de inundaciones y carreteras secundarias— para promover la transición de la agricultura de subsistencia a la comercial. Por último, con respecto a la participación de los jóvenes en los programas del FIDA, el Ministerio de la Juventud de Somalia está elaborando políticas en la materia que estarán listas después de incorporar las aportaciones de los delegados a una conferencia nacional sobre la juventud que se celebrará próximamente.
66. **La MODERADORA** invita a la formulación de observaciones por los representantes de los asociados que han contribuido a la liquidación de los atrasos de Somalia con el FIDA.
67. **Un delegado de ALEMANIA** encomia el firme liderazgo y el inmenso optimismo del Presidente de Somalia ante los desafíos sin precedentes que enfrenta su país, como la sequía y el hambre, y dice que el Gobierno alemán colaboró con otros asociados en la respuesta positiva a los llamamientos del Gobierno de Somalia y el FIDA a fin de prestar asistencia para la liquidación de los atrasos mencionados. Gracias a esa colaboración, se ha abierto el camino para que el FIDA aumente las inversiones en el país, en particular con objeto de reiniciar programas de fomento de la agricultura sostenible y la adaptación al cambio climático.
68. **Un delegado de SUECIA** dice que, a pesar de la distancia geográfica entre ambos países, su país y Somalia tienen una larga historia de cooperación, que es especialmente estrecha habida cuenta de la diáspora somalí en Suecia. Junto con el acceso a la financiación para el desarrollo rural, la seguridad alimentaria es fundamental para hacer frente a las consecuencias mundiales de la invasión rusa de Ucrania y los efectos de los fenómenos climáticos extremos y los conflictos.
69. Como firme defensor del trabajo del FIDA —por ejemplo, en los contextos de fragilidad—, Suecia se complace en haber contribuido a liquidar los atrasos de Somalia con el Fondo. El delegado señala que, por su parte, el FIDA debe seguir siendo fiel a su mandato y colaborar estrechamente con otros actores para lograrlo. Expresa que Suecia felicita a Somalia por sus importantes avances en

relación con el proceso de la Iniciativa para los PPME, y espera poder continuar contribuyendo junto con el FIDA y otros asociados a esta importante etapa para Somalia.

70. **Un delegado de BÉLGICA** dice que a su país le ha complacido participar en la liquidación de los atrasos de Somalia de modo que ahora este país pueda beneficiarse los programas del FIDA para la adaptación de los pequeños productores al cambio climático. En su apoyo a la labor del FIDA en favor de esos productores en los contextos frágiles, las prioridades de Bélgica son el establecimiento de sistemas alimentarios sostenibles y la estabilización de los países. Para lograr una seguridad alimentaria a largo plazo es preciso que los sistemas se acerquen a la sostenibilidad y la resiliencia, que produzcan alimentos de alta calidad y que sean inclusivos desde el punto de vista de los ingresos. También debería aplicarse un enfoque agroecológico para que los productores sean menos vulnerables al cambio climático y para que este tenga un menor impacto en la agricultura.
71. En sus actividades de cooperación, Bélgica presta especial atención a un aspecto esencial de la labor del FIDA, a saber: la focalización en los más vulnerables, con especial énfasis en los pequeños productores, las mujeres y los jóvenes. Una parte importante de la asistencia internacional belga se destina a los países en situación de mayor fragilidad. El FIDA debería destinar el 100 % de algunos fondos a los países de ingreso bajo y a los que enfrentan situaciones de fragilidad.
72. **La MODERADORA** destaca que Italia también ha desempeñado un importante papel en el apoyo a la liquidación de los atrasos de Somalia con el FIDA, e invita a reconocer con un aplauso a los cuatro Estados Miembros del Fondo que se unieron para ayudar a otro Estado Miembro en un momento de necesidad.
73. **Los cuatro Estados Miembros en cuestión reciben un aplauso de reconocimiento.**
74. **El Excmo. Sr. Hassan SHEIKH MOHAMUD** (Presidente de la República Federal de Somalia) reitera su gratitud por la solidaridad demostrada con su país y expresa su expectativa de una mayor colaboración con el FIDA. Señala que, si bien considera que cada desafío es una oportunidad, también sabe que Somalia no puede hacer frente a los desafíos por sí sola, y que el apoyo del FIDA y sus Estados Miembros es fundamental para acortar el camino que el país tiene por delante.
75. **El Sr. Roos (Francia) ocupa la Presidencia del Consejo.**

INFORME SOBRE LA DUODÉCIMA REPOSICIÓN DE LOS RECURSOS DEL FIDA (tema 5 del programa) (GC 46/L.3)

76. El **PRESIDENTE DEL CONSEJO** señala a la atención de los participantes el informe sobre el estado de las contribuciones de la Duodécima Reposición de los Recursos del FIDA (FIDA12), que figura en el documento GC 46/L.3 y en el que se proporciona información sobre el estado de los recursos del Fondo a 31 de diciembre de 2022.
77. **La Sra. Katherine MEIGHAN** (Vicepresidenta Adjunta y Asesora Jurídica, y Vicepresidenta Adjunta *ad interim* encargada del Departamento de Operaciones Financieras del FIDA) presentando el informe, indica que a 6 de febrero de 2023 las promesas de contribución ascendían a USD 1 280 millones tras una nueva promesa de contribución de Portugal, que los instrumentos de contribución o pagos directos recibidos se situaban en USD 3 millones, y los pagos totales, en USD 566 millones tras los nuevos pagos realizados por Benin, el Canadá, Guyana, la India, México y Portugal.

78. **EL PRESIDENTE DEL CONSEJO** insta a los países que aún no lo hayan hecho a depositar sus instrumentos de contribución lo antes posible para garantizar la continuidad de la importante labor que el Fondo lleva adelante.
79. **Un delegado de la FEDERACIÓN DE RUSIA** explica que su país no puede hacer transferencias de dinero al FIDA debido a la exclusión de los bancos rusos del sistema de comunicaciones SWIFT como parte de las sanciones ilegales contra el país. Por consiguiente, la Federación de Rusia (integrante de la Lista A y contribuyente del FIDA de larga data) está buscando formas alternativas de transferencia que le permitan cumplir sus obligaciones con el Fondo.
80. **Una delegada de FRANCIA** señala que, a pesar de los encomiables avances logrados en la FIDA12, los instrumentos de contribución depositados representan solamente el 84 % y los pagos, el 42 %, mientras que hace tres años, para la FIDA11 al momento de la primera consulta sobre la FIDA12, esos porcentajes eran del 92 % y el 47 %, respectivamente. La caída en las tasas de depósito de instrumentos y pagos deben ser objeto de un seguimiento estricto. Además, los Estados Miembros deben cumplir sus promesas de contribución a fin de garantizar la solidez financiera del FIDA y su capacidad para llevar adelante el ciclo de las actividades previstas.
81. **La Sra. MEIGHAN** (Vicepresidenta Adjunta y Asesora Jurídica, y Vicepresidenta Adjunta *ad interim* encargada del Departamento de Operaciones Financieras del FIDA) expresa su agradecimiento a los Estados Miembros por su firme apoyo y por instar a los demás a depositar sus instrumentos de contribución sin demora, lo que permitirá el rápido desembolso de los fondos a los países más necesitados.

82. **El Consejo de Gobernadores toma nota del informe.**

ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS DEL FIDA CORRESPONDIENTES A 2021 (tema 7 del programa) (GC 46/L.5 y GC 46/INF.3)

83. **EL PRESIDENTE DEL CONSEJO** dice que, en su 135.º período de sesiones, la Junta Ejecutiva examinó los estados financieros auditados del FIDA del ejercicio económico correspondiente a 2021 y el informe del auditor externo, que figuran en el documento GC 46/L.5, y recomendó que se presentaran al Consejo de Gobernadores para su aprobación. Además, en el documento GC 46/INF.3 se han publicado a título informativo los principales datos financieros correspondientes a 2022.
84. Al presentar el tema del programa, la **Sra. MEIGHAN** (Vicepresidenta Adjunta y Asesora Jurídica, y Vicepresidenta Adjunta *ad interim* encargada del Departamento de Operaciones Financieras del FIDA) señala que, en opinión de los auditores externos del Fondo, en los estados financieros consolidados del FIDA a 31 de diciembre de 2021, que se incluyen en los apéndices del documento GC 46/L.5, se presentan correctamente, en todos los aspectos significativos, la posición financiera y los resultados del Fondo, así como los flujos de efectivo correspondientes a ese año, de conformidad con las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF). Los auditores externos emitieron también una certificación independiente de la declaración de la Dirección relativa a que el FIDA mantenía unos controles internos eficaces de la información financiera, lo cual demostraba el compromiso del Fondo con las mejores prácticas internacionales en materia financiera. Los estados financieros consolidados fueron examinados por el Comité de Auditoría durante su 164.ª reunión y ratificados posteriormente por la Junta Ejecutiva en su 135.º período de sesiones.
85. **Una delegada de ANGOLA**, tras felicitar a la Dirección del FIDA por su liderazgo y agradecer el apoyo de la institución a los agricultores y los pescadores en pequeña escala de su país, dice que su Gobierno espera con interés la creación de mecanismos dinámicos y proyectos sostenibles en Angola, así como una mejor coordinación con el programa nacional. Habida cuenta de la importancia que

reviste la agricultura en pequeña escala en Angola, la apertura de la oficina regional del FIDA para África Oriental y Meridional se valoró muy positivamente y contribuirá a la coordinación de los proyectos con el Fondo. El apoyo prestado por el Fondo también promoverá la agricultura y el crecimiento en Angola, ayudará a poner fin al hambre y la pobreza, y reunirá al FIDA y otros organismos internacionales para que juntos puedan impulsar el cambio, no solo en Angola, sino en toda África.

86. **El Consejo de Gobernadores aprueba los estados financieros, en los que se presenta la situación financiera del FIDA a 31 de diciembre de 2021 y los resultados de sus operaciones durante el ejercicio terminado en esa fecha, que figuran en los apéndices A a M incluidos en el documento GC 46/L.5; el informe del auditor externo al respecto, y la certificación del auditor externo sobre la eficacia del control interno de la información financiera.**

EXAMEN DEL PROCESO CULMINADO CON EL NOMBRAMIENTO DEL PRESIDENTE DEL FIDA (tema 9 del programa) (GC 46/L.7)

87. **EL PRESIDENTE DEL CONSEJO** recuerda que, tras el primer período extraordinario de sesiones del Consejo de Gobernadores celebrado en julio de 2022 para nombrar al séptimo Presidente del FIDA, el Fondo solicitó a los integrantes de la Mesa del Consejo, los escrutadores y los representantes de los Estados Miembros que formularan observaciones sobre posibles ajustes destinados a mejorar aún más el proceso de nombramiento y a respaldar la continuidad de las operaciones del Fondo en el futuro. La Secretaría elaboró el documento GC 46/L.7 sobre el tema en consulta con los miembros de la Mesa, a quienes se encomia por la orientación y el apoyo que brindaron durante los procesos de nombramiento y examen.
88. Después de haber examinado el documento GC 46/L.7 y el proyecto de resolución contenido en él, la Junta Ejecutiva, en su 137.º período de sesiones, celebrado en diciembre de 2022, recomendó que el Consejo de Gobernadores solicitase a la Mesa que, con la asistencia de la Secretaría del FIDA, según fuera necesario, examinase el proceso utilizado para el nombramiento del Presidente del FIDA y formulase recomendaciones para continuar mejorándolo, sin dejar de seguir las mejores prácticas ni de garantizar la transparencia y la integridad del proceso.
89. **Una delegada de Francia** dice que el examen periódico que hace el FIDA de las modalidades para la elección del Presidente es una práctica fundamental y saludable que garantiza la armonización con las mejores prácticas utilizadas por otras instituciones financieras internacionales y por los organismos de las Naciones Unidas. Como miembro de la Mesa, Francia se complace en haber participado en el examen.
90. **El Consejo de Gobernadores adopta la Resolución 228/XLVI relativa al examen del proceso culminado con el nombramiento del Presidente del FIDA.**

PRIMERA SESIÓN INTERACTIVA - LIDERAZGO CLIMÁTICO DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS: PERSPECTIVA HOLÍSTICA PARA LOGRAR LA SEGURIDAD ALIMENTARIA Y LA NUTRICIÓN

91. **EL PRESIDENTE DEL CONSEJO** presenta a la moderadora de la sesión interactiva, Dra. Sherilee Harper, Profesora Adjunta de la Escuela de Salud Pública de la Universidad de Alberta (Canadá) y autora principal del sexto informe de evaluación del Grupo Intergubernamental de Expertos sobre el Cambio Climático (IPCC). Los ponentes fueron:

- Sra. Dayana Paola Urzola Domicó, miembro por la juventud del Comité Directivo del Foro de los Pueblos Indígenas en el FIDA y miembro del Grupo Mundial de Jóvenes Indígenas, República de Colombia
  - Sr. Devasish Roy, Jefe del Círculo Chakma y exmiembro de la Junta del Fondo de Apoyo a los Pueblos Indígenas, República Popular de Bangladesh
  - Sra. Myrna Cunningham, Presidenta del Foro de los Pueblos Indígenas en el FIDA, República de Nicaragua
  - Sra. Antonella Cordone, Especialista Técnica Superior en Nutrición e Inclusión Social, FIDA
92. La grabación del acto está disponible en [este enlace](#).
93. **La Excm. Sra. Haifa Aissami Madah (República Bolivariana de Venezuela) ocupa la Presidencia del Consejo.**
94. **La PRESIDENTA DEL CONSEJO** agradece a los participantes de la sesión interactiva por el dinámico y enriquecedor debate sobre políticas.
- Se levanta la sesión a las 13.25 horas.**

- ii) Acta resumida de la segunda reunión del 46.o período de sesiones celebrado el martes 14 de febrero de 2023 a las 15.00

**Presidente del Consejo:** Excelentísimo Señor Alex Alonso Contreras Miranda (Perú)

## Índice

|   | <b>Párrafos</b> |
|---|-----------------|
| Segunda sesión interactiva - ¿Se puede lograr que la financiación que el sector privado destina a la adaptación al cambio climático beneficie a los pequeños productores? | 96-97           |
| Puesta en marcha de la FIDA13   | 98-136          |
| Diálogo de alto nivel entre los Gobernadores  | 137-188         |
| Síntesis de las deliberaciones del Foro de los Pueblos Indígenas  | 189-190         |

95. **Se declara abierta la sesión a las 15.00 horas.**

SEGUNDA SESIÓN INTERACTIVA - ¿SE PUEDE LOGRAR QUE LA FINANCIACIÓN QUE EL SECTOR PRIVADO DESTINA A LA ADAPTACIÓN AL CAMBIO CLIMÁTICO BENEFICIE A LOS PEQUEÑOS PRODUCTORES?

96. **La Sra. Jyotsna PURI** (Vicepresidenta Adjunta encargada del Departamento de Estrategia y Conocimientos del FIDA), en calidad de moderadora de la sesión interactiva, presenta a los ponentes:
- Sr. Pasi Hellman, Subsecretario de Estado de Políticas de Desarrollo, Ministerio de Relaciones Exteriores de la República de Finlandia y Gobernador del FIDA
  - Sr. Eric Naivasha, Director Asociado de Energía, Medio Ambiente y Cambio Climático, Equity Bank, República de Kenya
  - Sra. Adaeze Usoh, Jefa de Financiación Institucional, Babban Gona, República Federal de Nigeria
  - Sra. Tamisha Lee, Presidenta de Jamaica Network of Rural Women Producers, Jamaica

97. La grabación del acto está disponible en [este enlace](#).

PUESTA EN MARCHA DE LA FIDA13

98. **La Sra. Satu SANTALA** (Vicepresidenta Adjunta encargada del Departamento de Relaciones Exteriores y Gobernanza del FIDA) presenta el acto de puesta en marcha de la FIDA13 y dice que le complace especialmente dar la bienvenida como moderador del acto al Sr. Jochen Flasbarth, Secretario de Estado del Ministerio de Cooperación Económica y Desarrollo de la República Federal de Alemania, país que desempeña un papel fundamental en el fomento del desarrollo rural y la seguridad alimentaria a través de iniciativas como la Alianza Mundial para la Seguridad Alimentaria y de sus importantes contribuciones al FIDA.
99. Antes del acto de presentación, **el MODERADOR** pronuncia una declaración como representante de su país y, al subrayar la importancia fundamental de la seguridad alimentaria en la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible, dice que más de 800 millones de personas están sufriendo hambre, lo cual constituye una violación a sus derechos humanos más básicos. La pandemia de COVID-19 y la guerra rusa contra Ucrania han retrasado el ya debilitado avance hacia la consecución de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS), en particular el ODS 1 (fin de la pobreza) y el ODS 2 (hambre cero). Es de vital importancia fortalecer las capacidades nacionales de producción de alimentos para romper el ciclo negativo generado por la dependencia de la ayuda humanitaria y para poner fin a los niveles insostenibles de dependencia de la importación de alimentos en algunos países.
100. El FIDA ha demostrado ampliamente su conocimiento especializado y su eficiencia a la hora de prestar apoyo a los pequeños productores y a los sistemas agrícolas nacionales. Por medio de la FIDA13, los Estados Miembros deben proporcionar suficiente financiación de modo que el Fondo pueda continuar su labor y vincularla con medidas orientadas a reforzar la capacidad de la agricultura en pequeña escala en lo que respecta a la resiliencia y la adaptación al cambio climático. La participación de las mujeres es fundamental para esos propósitos, ya que el fortalecimiento de su capacidad en la cadena de suministro da impulso a la resiliencia de los sistemas alimentarios y agrícolas. Todos los Estados Miembros deberían movilizar suficiente financiación para la reposición de recursos.

101. Volviendo al acto de presentación de la FIDA13, el moderador invita a la Sra. Federica Diamanti, Directora de la Oficina de Bancos Multilaterales de Desarrollo del Ministerio de Economía y Finanzas de la República Italiana, a pronunciar un discurso de apertura en representación del Sr. Giancarlo Giorgetti, Ministro de Economía y Finanzas de este país.
102. **La Sra. DIAMANTI** (Directora de la Oficina de Bancos Multilaterales de Desarrollo del Ministerio de Economía y Finanzas de la República Italiana), en representación del Sr. Giancarlo Giorgetti, Ministro de Economía y Finanzas de la República Italiana, dice que el cambio climático y otras crisis recientes han ocasionado un aumento de la inseguridad alimentaria y una fuerte alza de los precios de los alimentos y la energía, lo cual ha generado un entorno macroeconómico desfavorable y un mayor endeudamiento. Habida cuenta de su misión y sus conocimientos especializados, los organismos con sede en Roma tienen un importante papel que cumplir en la aceleración de las medidas relativas a la inseguridad alimentaria a fin de alcanzar los ODS para 2030.
103. Al ser la única institución financiera internacional dedicada totalmente a los pequeños productores y las comunidades rurales, el FIDA tiene un mandato singular. La FIDA13 le permitirá perfeccionar su estrategia para transformar los sistemas alimentarios locales e impulsar su carácter inclusivo, productividad, resiliencia y sostenibilidad. El FIDA debe aprovechar sus ventajas comparativas prestando mayor atención a la dimensión local de los sistemas alimentarios y las cadenas de suministro; manteniendo su apoyo para llegar al origen de la producción agrícola; consolidando los avances al tiempo que fortalece la capacidad, la sostenibilidad y la eficiencia institucionales; preservando su sostenibilidad financiera y su calificación crediticia, y dando mayor impulso a la movilización y la eficacia de la financiación para el clima. También es esencial encarar las causas profundas de la fragilidad y hacer mayor hincapié en mejorar la creación de capacidad institucional y el desempeño a nivel nacional. Si se gestiona correctamente, el proceso de descentralización que el FIDA está llevando adelante puede ser decisivo a la hora de diseñar y ejecutar proyectos cada vez más eficaces.
104. Si bien las asociaciones público-privadas no son una cuestión novedosa para el Fondo, la financiación directa por parte del sector privado plantea un desafío diferente que puede conducir a un importante consumo de capital con las consecuencias que ello implica. Cualquier paso que se dé en ese sentido debe ir acompañado de directrices sólidas con respecto a la selección de las inversiones y de un modelo de riesgo exhaustivo. También es importante forjar asociaciones y movilizar cofinanciación y, a ese respecto, el acuerdo marco de cofinanciación que el FIDA cerró recientemente con Cassa Depositi e Prestiti pone de relieve el cometido que pueden cumplir los bancos públicos de desarrollo. Los donantes deben trabajar conjuntamente en favor de la FIDA13 para poder superar el gran desafío mundial de erradicar la pobreza y el hambre en las zonas rurales.
105. **EI MODERADOR** agradece a Italia por su contundente mensaje como país anfitrión y como importante donante del Fondo, e invita al Presidente del FIDA a hacer uso de la palabra.
106. **EI Sr. Álvaro LARIO** (Presidente del FIDA) subraya que el FIDA tiene un mandato singular y de calidad que se nutre de su misión. Explica que el trabajo con las comunidades más pobres, más afectadas por el hambre y más marginadas en contextos de fragilidad es cada vez más costoso y arriesgado. Reitera la voluntad del Fondo de ir siempre un paso más allá, a pesar de los numerosos desafíos vinculados a la falta de infraestructura, los problemas de gobernanza o la ausencia de asociados con los que compartir costos.

107. El enfoque de desarrollo centrado en las personas que aplica la institución ha obtenido resultados incluso en contextos de fragilidad, apartados y marginales. Por medio de los proyectos que contribuye a financiar, el FIDA construye vínculos entre los pequeños productores, sus proveedores y sus clientes; apoya la disponibilidad tanto de financiación para inversiones resistentes al clima y como de infraestructura resistente al clima, e incorpora una gama de enfoques que van desde la alta tecnología a tecnologías sencillas para que las comunidades rurales pobres sigan aplicando las mejores prácticas incluso tras la finalización de los proyectos.
108. El Presidente explica que actualmente el FIDA está protegiendo 1,7 millones de hectáreas mediante el fomento de prácticas resilientes al clima. En los países del Sahel, que son propensos a sufrir sequías, el Fondo lleva más de 20 años colaborando con los agricultores para mejorar los métodos tradicionales de captación de agua, reducir la erosión de los suelos y gestionar los valiosos recursos de aguas subterráneas. En Burkina Faso y el Níger se han rehabilitado tierras secas y degradadas, se han diversificado cultivos, y han incrementado los rendimientos. Gracias a ello, han aumentado los ingresos de los productores y hay suficiente forraje disponible a nivel local para alimentar el ganado.
109. La creación de sistemas alimentarios resilientes al clima tiene un costo de unos USD 1 300 billones al año, y que cada dólar invertido en el desarrollo agrícola produce una ganancia 10 veces superior. Por lo tanto, es ilógico que entre 2017 y 2018 los pequeños productores recibieran apenas el 1,7 % de la financiación para el clima a nivel mundial. Sin el apoyo sostenido de sus donantes, el FIDA no podría haber logrado los avances que ha conseguido para las poblaciones rurales. Por este motivo, resulta esencial que en la FIDA13 los donantes incrementen sus contribuciones y asociaciones para generar un impacto aún más verde y contribuir a que el mundo vuelva a encaminarse hacia la erradicación de la pobreza y el hambre y pueda alcanzar los ODS.
110. **EI MODERADOR** presenta a la Sra. Yeisully Tapias, una de las fundadoras de una asociación colombiana de jóvenes emprendedores que ganó varios premios por su trabajo con la juventud de las zonas rurales de ese país.
111. **La Sra. TAPIAS** (Asociación de Jóvenes Emprendedores, República de Colombia) señala que algunos de los muchos jóvenes colombianos que han abandonado las zonas rurales de su país para escapar de la violencia, la pobreza, la escasez de perspectivas y la falta de acceso a la tierra, ahora están regresando en busca de oportunidades en las actividades agrícolas —como la agricultura, la elaboración y la comercialización— y hay que ayudarlos a adquirir conocimientos y encontrar esas oportunidades. En la FIDA13 se prevé la activa participación de la juventud de las zonas rurales en el sector agrícola como elemento crucial en el fomento de un crecimiento económico dinámico y sostenible de esas zonas. Por lo tanto, es preciso fortalecer las capacidades de esos jóvenes en el contexto de una nueva ruralidad con soluciones innovadoras.
112. El FIDA es un importante aliado de los jóvenes del medio rural porque contribuye al diálogo entre ellos y los Gobiernos de sus países, además de promover su papel como agentes de cambio. Para lograr un impacto real, es preciso empoderarlos de modo que puedan incidir y participar activamente en la toma de decisiones y en la formulación y ejecución de los proyectos, a fin de garantizar la focalización de la financiación del FIDA y la adaptación de los proyectos a cada contexto para favorecer a los jóvenes que viven en las zonas que presentan fragilidad. Por todo esto, es importante consolidar y ampliar las inversiones del FIDA a fin de brindar los recursos financieros y técnicos necesarios para promover la inclusión sistemática y coherente de los jóvenes en la toma de decisiones y el diálogo político, en lugar de basarse simplemente en el voluntariado.

113. A ese respecto, se valora de forma muy positiva la reciente creación de una alianza de base de jóvenes del medio rural colombiano a través de un proyecto piloto del FIDA orientado a conectar los puntos de vista de los jóvenes con acciones concretas. La participación directa de la alianza en el diseño de un proyecto del FIDA y el Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural de Colombia demuestra la viabilidad de ese enfoque como modelo para otros países.
114. Por último, es fundamental, además, aprovechar las competencias y los conocimientos especializados que pueden ofrecer las universidades, las organizaciones públicas y privadas, los productores y los Pueblos Indígenas para contribuir al desarrollo rural y generar oportunidades, sin dejar a nadie atrás.
115. Tras agradecer a la Sra. Tapias por su inspiradora intervención y recalcar la importancia de empoderar a los jóvenes para transformar sus medios de vida, **el MODERADOR** dice que se espera que la Cumbre de las Naciones Unidas sobre los Sistemas Alimentarios y la Cumbre sobre los Objetivos de Desarrollo Sostenible —que han de celebrarse más adelante en 2023— aporten el tan necesario impulso para que el mundo vuelva a encaminarse hacia la consecución de los ODS. A continuación, invita a los participantes a ver el mensaje grabado en video de la Sra. Amina J. Mohammed, Vicesecretaria General de las Naciones Unidas.
116. En su mensaje grabado en video, la **Sra. MOHAMMED** (Vicesecretaria General de las Naciones Unidas) dice que el cambio climático y la irregular recuperación de la COVID-19 han obstaculizado la consecución de los ODS. Las comunidades rurales soportan la pesada carga del aumento de la inseguridad alimentaria y la pobreza extrema. En ese contexto, la comunidad internacional puede y debe actuar con más decisión. La Cumbre de las Naciones Unidas sobre los Sistemas Alimentarios celebrada en 2021 instó a la transformación de los sistemas alimentarios a fin de poder cumplir la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible, y la Iniciativa sobre la Exportación de Cereales por el Mar Negro y el Grupo de Respuesta a la Crisis Mundial han ayudado a mitigar los efectos de la guerra en Ucrania en los precios de los alimentos. Habida cuenta de que la seguridad alimentaria resulta clave para alcanzar los ODS, es fundamental atraer inversiones, ampliar la infraestructura social y productiva, generar empleo, desarrollar una agricultura verde y resistente al clima, apoyar la educación de los niños y niñas y transformar los sistemas alimentarios por medio de la resiliencia en relación con el agua, métodos agrícolas sostenibles y la adaptación al cambio climático.
117. A ese respecto, revisten especial importancia los proyectos y programas del FIDA para los pequeños productores, las empresarias rurales, las comunidades Indígenas y los jóvenes innovadores de las comunidades rurales más pobres. Hace más de 40 años que el Fondo genera resultados para aumentar los ingresos y fortalecer la resiliencia de las poblaciones rurales, y así devolver la esperanza a las comunidades. Al acercarse el Momento de hacer balance a escala de las Naciones Unidas de los sistemas alimentarios y la Cumbre sobre los Objetivos de Desarrollo Sostenible, que se celebrarán este año, es preciso redoblar esfuerzos para no dejar a nadie atrás en la consecución de los ODS. El FIDA sigue formando parte de la solución para acelerar la acción e impulsar los avances.
118. **EI MODERADOR** invita a tres oradores a compartir las perspectivas y visiones de sus respectivos países con respecto, entre otras cosas, a las iniciativas internacionales. Los oradores son: la Excma. Sra. Khadija Mohamed Al-Makhzoumi, Ministra de Medio Ambiente y Cambio Climático de la República Federal de Somalia; la Excma. Sra. Jeanine Cooper, Ministra de Agricultura de la República de Liberia, y el Excmo. Sr. Phouthanouphet Saysombath, Viceministro de Finanzas de la República Democrática Popular Lao.
119. **La Excma. Sra. Khadija Mohamed AL-MAKHZOUMI** (Ministra de Medio Ambiente y Cambio Climático de la República Federal de Somalia) dice que las perturbaciones climáticas y la inseguridad son las principales causas de la

inseguridad alimentaria, la pobreza y la fragilidad social e institucional de su país. Para prestar apoyo a los programas y las instituciones gubernamentales y no gubernamentales que comparten su mandato, el FIDA debe utilizar un enfoque estratégico adaptado al contexto a la hora de afrontar la fragilidad y fomentar la resiliencia y la consolidación del Estado. Junto a los asociados internacionales, el FIDA debería colaborar con el Gobierno de Somalia en la planificación de respuestas ante la fragilidad y formular programas adecuados de impulso a la resiliencia y el desarrollo, por ejemplo, para la mitigación del cambio climático y adaptación a este. La coordinación entre el Fondo, el Gobierno y las organizaciones nacionales e internacionales de productores es la única forma eficaz de hacer frente a la fragilidad.

120. Por último, dado que las intervenciones orientadas a enfrentar la fragilidad muchas veces fracasan o son ineficaces por no adaptarse a la situación de Somalia, es fundamental que el FIDA participe en el contexto local. Solo será posible llevar adelante respuestas adaptadas al contexto si el FIDA cuenta con agentes locales sobre el terreno para garantizar la plena inclusión social de las comunidades beneficiarias y, de ese modo, favorecer la obtención de resultados.
121. **La Excm. Sra. Jeanine COOPER** (Ministra de Agricultura de la República de Liberia) transmite el firme compromiso del Gobierno de su país con los sistemas alimentarios y la soberanía alimentaria, y manifiesta que su país enfrenta varios dilemas a pesar de las ventajas para la producción generadas por una población muy joven que se está urbanizando rápidamente. Aunque el 40 % de su producto interno bruto se deriva de la agricultura, Liberia depende de la importación de alimentos, incluso en el caso de los cultivos básicos, y prácticamente la totalidad de sus exportaciones agrícolas consisten en productos básicos primarios. Además, el empoderamiento de las mujeres sigue sin materializarse a pesar de que la planificación promueve su inclusión como uno de los principales factores que impulsan la producción agrícola. El FIDA está colaborando con el Gobierno de Liberia para resolver esas dificultades.
122. Los proyectos financiados por el Fondo en cinco importantes esferas de intervención están apoyando a los pequeños productores y a sus comunidades rurales. La rehabilitación de las explotaciones de cacao, la capacitación agronómica y el uso de insumos de alta calidad —entre ellos, semillas de cacao certificadas— han permitido a los agricultores producir cacao de calidad y obtener mejores precios en los mercados de alta gama. A partir de 2024, la producción nacional de semillas que financia el FIDA ofrecerá a los agricultores semillas certificadas de alta calidad producidas en el país. Asimismo, el Fondo ha rehabilitado más de 120 kilómetros de carreteras secundarias en uno de los condados más poblados del país, reduciendo así el tiempo de desplazamiento y los costos de transporte en un 75 %.
123. El acuerdo con el país anfitrión concertado entre el Gobierno y el FIDA en 2022 contribuirá a la participación de Liberia en el Programa Conjunto para Acelerar los Progresos hacia el Empoderamiento Económico de la Mujer Rural, a través del cual se establecerán los primeros centros de excelencia para las mujeres en la agricultura. Es esencial invertir en métodos inteligentes, conseguir la participación del sector privado y fortalecer los vínculos con los mercados y el comercio para transformar la vida de los productores de manera significativa, y alcanzar así el objetivo de poner fin al hambre de aquí a 2030.
124. **El Excmo. Sr. Phouthanouphet SAYSOMBATH** (Viceministro de Finanzas de la República Democrática Popular Lao) señala que más del 70 % de la población de su país depende principalmente de la agricultura en pequeña escala. El Gobierno de su país estableció un completo programa de reforma agrícola para 2030, con cuatro componentes fundamentales vinculados a la seguridad alimentaria y la nutrición, la producción de productos básicos agrícolas, la gestión sostenible de

los bosques y el desarrollo rural y el alivio de la pobreza. La finalidad es lograr la seguridad alimentaria para 2030, incrementar la producción agrícola y desarrollar una agricultura limpia, inocua y sostenible utilizando técnicas industriales modernas, favoreciendo de ese modo el desarrollo rural y la infraestructura económica nacional.

125. Asimismo, tras la Cumbre de las Naciones Unidas sobre los Sistemas Alimentarios celebrada en 2021 y los diálogos conexos, el Gobierno de la República Democrática Popular Lao ha estado trabajando con asociados para el desarrollo a fin de transformar el sistema alimentario nacional, garantizando alimentos inocuos y nutritivos para todos, fomentando la producción de alimentos favorable a la naturaleza, impulsando medios de vida equitativos y la distribución del valor y fomentando la resiliencia a la vulnerabilidad y las perturbaciones.
126. En 2023, la principal prioridad es modernizar los sectores de la agricultura y la silvicultura para lograr la sostenibilidad, la seguridad alimentaria y nutricional y la mejora de los medios de vida para todos. La modernización de la agricultura debe respetar las formas de vida tradicionales, preservar la rica diversidad de los grupos étnicos y tener en cuenta el cambio climático, la pérdida de la biodiversidad y la contaminación. También es importante continuar fortaleciendo la productividad, los medios de vida y la resiliencia de los pequeños productores y garantizar la inclusión y el empoderamiento de las mujeres, los jóvenes, los Pueblos Indígenas, las personas con discapacidad y otros grupos vulnerables. Por último, la mejora de la infraestructura y el desarrollo rural permitirá al Gobierno de Liberia fortalecer y proteger los recursos y los sistemas ecosistémicos nacionales.
127. **El MODERADOR** pide a los tres oradores que expongan sus principales aspiraciones para la FIDA13.
128. **El Excmo. Sr. Phouthanouphet SAYSOMBATH** (Viceministro de Finanzas de la República Democrática Popular Lao) dice que la primera prioridad en virtud de la política nacional de desarrollo de su país es estimular la participación del sector privado y atraer cofinanciación privada para las asociaciones en proyectos de inversión. La mayor movilización de recursos y el intercambio de tecnología, conocimientos y mejores prácticas para favorecer la modernización agrícola son factores esenciales. Asimismo, es importante facilitar el acceso a la financiación para los pequeños productores y el apoyo a un crecimiento verde.
129. **La Excm. Sra. Jeanine COOPER** (Ministra de Agricultura de la República de Liberia) dice que, en 2015, los Estados Miembros tenían la esperanza de atraer al sector privado para que relevara al sector público en materia de desarrollo. Sin embargo, dadas las diversas orientaciones y prioridades socioeconómicas y de comercialización de ambos sectores, en el caso de su país ha resultado complicado llevar esas aspiraciones a la práctica.
130. A fin de resolver ese problema, se creó el Fondo de Comercialización Agrícola de Liberia con financiación del Banco Mundial y contribuciones del FIDA. Este fondo insignia tiene por finalidad mejorar el acceso de los pequeños productores y las pequeñas y medianas empresas a la financiación, pero la labor ha sido lenta y a veces frustrante debido a las dificultades inherentes al uso de la financiación para proyectos de desarrollo con fines de comercialización. No obstante, el número de operadores de actividades agrícolas mecanizadas se ha duplicado y, en 2022, el número de alimentos y bienes de consumo envasados derivados de la producción agrícola de Liberia se multiplicó por 10. El Fondo de Comercialización Agrícola de Liberia y otros mecanismos similares se están utilizando para tratar de reducir los riesgos para el sector privado a fin de atraer a entidades comerciales y ampliar la escala de la producción de alimentos. El Gobierno de Liberia está estudiando opciones de incentivos para las empresas, con especial atención a sectores

fundamentales como el de las semillas, los alimentos para los animales, los fertilizantes, el desarrollo de fertilizantes orgánicos, los servicios de mecanización agrícola y la producción de arroz.

131. **La Excm. Sra. Khadija Mohamed AL-MAKHZOUMI** (Ministra de Medio Ambiente y Cambio Climático de la República Federal de Somalia) manifiesta que el Gobierno de su país procura forjar colaboraciones con el FIDA y otros asociados locales e internacionales para planificar programas de desarrollo y resiliencia específicos sobre cambio climático, con objeto de reducir la fragilidad y la inseguridad alimentaria y de los medios de vida. Somalia también espera con interés el apoyo del FIDA para su iniciativa verde de plantar 10 millones de árboles.
132. Tras desear a Somalia el mayor de los éxitos en esa empresa, **el MODERADOR** invita a los participantes a ver el mensaje grabado en video de la Sra. Sabrina Dhowre Elba, Embajadora de Buena Voluntad de las Naciones Unidas por el FIDA, quien recientemente recibió el premio Crystal Award del Foro Económico Mundial, al igual que su esposo, el Sr. Idris Elba, que trabaja como actor, por su labor de promoción del trabajo que el Fondo lleva adelante.
133. **La Sra. DHOWRE ELBA**, (Embajadora de Buena Voluntad de las Naciones Unidas por el FIDA), en un mensaje grabado en video, cuenta que ha sido testigo del modo en que la labor del Fondo ha cambiado para bien la vida de las personas que viven en las zonas rurales al apoyar a las mujeres empresarias, incrementar los ingresos de los agricultores y posibilitar que los niños asistan a la escuela. En la actualidad, unos 800 millones de personas —entre ellas, los mismos agricultores que producen los alimentos que consume el mundo— padecen hambre en una situación que ha empeorado significativamente a causa de la COVID-19, los conflictos y la inflación.
134. En 2021, el FIDA fue catalogado como la organización multilateral de desarrollo más eficaz y eficiente. Los resultados y el impacto que logra son cuantificables y su capacidad para generar cofinanciación y asociaciones permite que cada dólar de las contribuciones básicas se multiplique por seis para la inversión en la transformación rural. Esa inversión se destina en su totalidad a proyectos para las comunidades más pobres y marginadas y contribuye a la erradicación de la pobreza, la eliminación del hambre, la igualdad de género, el trabajo decente y la acción relacionada con el clima. Además de ser motivo de orgullo, todas estas son razones para que los Estados Miembros refuercen su apoyo a través de la FIDA13.
135. Cuando se creó el FIDA, en 1977, los Estados Miembros aportaron una financiación equivalente a casi USD 5 000 millones a los valores actuales. El mundo está de nuevo enfrentando distintas crisis, y se necesita más inversión por parte del Fondo. Los Estados Miembros, a falta de menos de siete años para cumplir su solemne compromiso de poner fin a la pobreza y el hambre para 2030, deben redoblar esfuerzos en ese sentido, demostrar su compromiso con la Agenda 2030 y contribuir a la FIDA13 para que millones de personas tengan un futuro mejor.
136. **La Sra. SANTALA** (Vicepresidenta Adjunta encargada del Departamento de Relaciones Exteriores y Gobernanza del FIDA) agradece al moderador por la conducción de la actividad y a los participantes por sus interesantes contribuciones, y dice que la FIDA13 representa una oportunidad para impulsar la seguridad alimentaria y reducir la pobreza tras decenios de inversiones insuficientes en la agricultura en pequeña escala. Dice que espera con entusiasmo escuchar las ideas de los Estados Miembros sobre el cometido que compete a la FIDA13 para generar sistemas alimentarios locales sostenibles, inclusivos y resilientes y transformar los medios de vida rurales. A continuación, cede la

palabra al Presidente del Consejo de Gobernadores, el Excelentísimo Señor Alex Alonso Contreras Miranda, quien presidirá el diálogo de alto nivel entre los Gobernadores.

#### DIÁLOGO DE ALTO NIVEL ENTRE LOS GOBERNADORES

137. **En el diálogo de alto nivel, varios oradores expresan sus sinceras condolencias a los Gobiernos de Türkiye y la República Árabe Siria y a todos los afectados por el reciente terremoto ocurrido en ambos países.**
138. El Presidente del Consejo de Gobernadores, el Excelentísimo señor Alex Alonso Contreras Miranda, asume la presidencia del diálogo de alto nivel entre los Gobernadores.
139. **EI PRESIDENTE DEL CONSEJO** invita a los Gobernadores a debatir el tema del período de sesiones, "Agilizar las medidas en favor de la seguridad alimentaria", a partir de dos preguntas orientativas. La primera pregunta guarda relación con las prioridades que ha de encarar la FIDA13 a fin de comenzar a acelerar el avance hacia sistemas alimentarios locales sostenibles e inclusivos y hacia la transformación de los medios de vida rurales. La segunda pregunta se refiere al modo en que la FIDA13 impulsará una renovada solidaridad mundial y una respuesta financiera robusta para incrementar la seguridad alimentaria, en un contexto de distintas crisis cada vez más agudas que requieren una rápida ampliación de escala de la financiación para dar lugar a sistemas alimentarios equitativos y sostenibles.
140. **Un delegado de CHINA** señala que su país alimenta al 20 % de la población mundial, pero tiene menos del 9 % de la tierra cultivable del planeta, con lo cual hace una gran contribución efectiva a la seguridad alimentaria mundial, y que su sistema de producción agrícola, en que los pequeños agricultores producen grandes cantidades de productos, está en consonancia con el énfasis del FIDA en el desarrollo de la agricultura en pequeña escala. Con el cometido de acelerar la acción en favor de la seguridad alimentaria, las Naciones Unidas deberían desempeñar un papel de coordinación central y utilizar sus ventajas comparativas en el sector alimentario, dando respuesta a los riesgos y desafíos relacionados de manera sinérgica. Los canales financieros deberían ampliarse, la obtención de préstamos en los mercados financieros debería acelerarse y la cooperación con los organismos multilaterales de desarrollo debería intensificarse a fin de movilizar más recursos para la producción de alimentos y crear un sistema alimentario mundial resiliente y sostenible. Por último, debería ayudarse a los Estados Miembros a innovar en los sistemas agrícolas que proveen servicios profesionales y sociales a los pequeños productores. Por su parte, las cooperativas y las empresas deberían estar conectadas con los pequeños productores para mejorar las condiciones de producción y la capacidad de asumir riesgos de estos últimos, y, al mismo tiempo, ayudarlos a enfrentar las crisis de la seguridad alimentaria.
141. Como país en desarrollo responsable y de gran tamaño, China está dispuesta a respaldar la FIDA13 dentro de los límites de su capacidad, e insta a los países desarrollados a incrementar sus contribuciones. También está dispuesta a fortalecer la colaboración con el FIDA a efectos de facilitar la reducción de la pobreza, impulsar la cooperación y fomentar la seguridad alimentaria a nivel mundial, además de prestar apoyo a otros países en desarrollo en la medida de sus posibilidades, ayudando así a llevar adelante la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible y forjar un futuro común para toda la humanidad.
142. **Un delegado de la REPÚBLICA DOMINICANA** describe los objetivos del Proyecto de Inclusión Productiva y Resiliencia de las Familias Rurales Pobres, financiado por el FIDA, que se encuentra en curso en su país. A continuación, con respecto a la participación del Fondo en el desarrollo agrícola de los países más pobres del mundo, opina que las intervenciones del Fondo deberían diseñarse

teniendo en cuenta los efectos que la acción sobre uno de los cinco grandes obstáculos que enfrentan los pequeños productores en esos países—acceso a los mercados, agua, crédito, tecnología y tierras— puede tener en los otros cuatro obstáculos. Asimismo, esas intervenciones deberían orientarse a grupos tales como las mujeres y los jóvenes, que son quienes enfrentan los mayores impedimentos. El FIDA también debería velar por que sus intervenciones se transformen en políticas más amplias, inclusivas y resilientes para la transformación rural generalizada. Del mismo modo, debería adoptar un enfoque diferenciado con respecto al desarrollo rural de los Pequeños Estados insulares en desarrollo, en particular en el Caribe, que lamentablemente son los más vulnerables al cambio climático. Por último, el FIDA debería diversificar sus fuentes de financiación.

143. La República Dominicana tiene previsto duplicar su contribución al Fondo e incrementar su contribución a la FIDA13, y espera que el FIDA retribuya ese esfuerzo prestando especial atención al país.
144. **Un delegado de ISLANDIA**, hablando también en representación de los países nórdicos de Dinamarca, Finlandia, Noruega y Suecia, señala que las crisis mundiales recientes —como la pandemia de la COVID-19, las perturbaciones climáticas y la guerra de agresión de la Federación de Rusia en Ucrania— han demostrado la fragilidad de las cadenas internacionales de suministro de alimentos. Esas crisis también ponen de relieve la importancia de la labor del FIDA con los pequeños productores más pobres para aumentar la seguridad alimentaria, apoyar las soluciones basadas en la producción local y en la naturaleza y garantizar el acceso de las poblaciones rurales a los mercados. Por lo tanto, los países nórdicos expresan su pleno respaldo a la prioridad general de la FIDA13, según figura en el documento IFAD13/1/R.6/Rev.1 sobre las orientaciones correspondientes, a saber: fomentar la resiliencia, movilizar financiación para la acción relacionada con el clima y la biodiversidad e intensificar la colaboración con el sector privado en las zonas rurales. Asimismo, los países nórdicos apoyan la prioridad otorgada a los aspectos de género, a la juventud, a la inclusión social y a la nutrición, y por eso consideran que la FIDA13 debería prestar especial atención a los productores más pobres y vulnerables y centrarse en movilizar la financiación básica en general.
145. La Cumbre de las Naciones Unidas sobre los Sistemas Alimentarios celebrada en 2021 señaló a la atención mundial la importancia de transformar los sistemas alimentarios para mejorar los medios de vida de las muchas personas pobres que viven de la tierra, preservar el medio ambiente y el clima y permitir que todos podamos tener dietas adecuadas y saludables. Para esas transformaciones son necesarias medidas tangibles a nivel de los países y soluciones innovadoras basadas en el intercambio internacional de los conocimientos especializados adquiridos por las coaliciones que trabajan en ámbitos tales como comidas escolares, alimentos acuáticos, dietas saludables y desperdicio de alimentos. La movilización en favor de la FIDA13 implica que el Fondo debe desempeñar un papel visible en la transformación de los sistemas alimentarios a nivel mundial, lo que a su vez requiere cooperación entre los tres organismos con sede en Roma, como se propugna en la iniciativa Una ONU, y entre todos los interlocutores multilaterales a fin de lograr la eficacia de los sistemas. Los países nórdicos tienen el compromiso de respaldar de manera inquebrantable el trabajo del Fondo en materia de seguridad alimentaria, erradicación de la pobreza y sistemas alimentarios resilientes al clima.
146. **Una delegada de FRANCIA** dice que, en el actual contexto donde muchos países están enfrentando múltiples perturbaciones, es vital movilizar a todas las instituciones financieras y a todos los bancos de desarrollo internacionales. Con su perspectiva singular y amplio enfoque con respecto a los desafíos, el FIDA tiene una importante función que cumplir en ese sentido. Debería continuar poniendo

especial énfasis en África, los países en situación de fragilidad, la actividad empresarial en las zonas rurales, la pobreza rural y el sector privado. Para contribuir al éxito de la FIDA13, las actividades relacionadas con el cambio climático deberían integrarse sistemáticamente y centrarse en la adaptación, y el Fondo debería hacer todo lo posible por alcanzar sus metas en relación con la financiación para el clima.

147. En ese sentido, si bien disponer de una dotación específica para el clima puede parecer ventajoso, es de suma importancia para el FIDA contar con una financiación adecuada en lo que atañe a los recursos básicos, de modo que pueda actuar desde la preparación y el diseño de los proyectos hasta su finalización y encabezar las actividades de los bancos de desarrollo en la esfera de la biodiversidad. Considerando su posición en el centro mismo del sistema de entidades multilaterales dedicadas a enfrentar los desafíos vinculadas a la alimentación, es importante que el Fondo tenga visibilidad y que se hagan esfuerzos de promoción en su nombre.
148. **Un delegado de KUWAIT**, acogiendo con satisfacción el tema del período de sesiones a la luz de la inseguridad alimentaria aguda que padecen millones de personas en el mundo, señala que la pregunta clave es cómo puede la FIDA13 estimular una renovada solidaridad mundial que impulse una respuesta financiera mundial a ese problema. En la crítica coyuntura actual, la FIDA13 constituye una oportunidad para activar el avance hacia una mayor seguridad alimentaria y una reducción de la pobreza tras decenios de inversiones insuficientes en la agricultura en pequeña escala.
149. Kuwait es un promotor de larga data del alivio de la pobreza en el mundo, como puede apreciarse en su constante apoyo al desarrollo económico y a las intervenciones de emergencia. Siempre se ha contado entre los patrocinadores de foros multilaterales orientados a resolver los retos para el desarrollo a nivel mundial, lo cual queda demostrado en el aumento del 100 % en su apoyo al ciclo de reposición de la FIDA12.
150. La FIDA13 debería hacer hincapié en la creación de sistemas alimentarios sostenibles, resilientes, inclusivos y centrados en la nutrición, la adaptación al cambio climático y el fortalecimiento de la producción local, especialmente en los contextos de fragilidad y riesgos cada vez mayores. Por su parte, el FIDA debería reforzar las asociaciones nacionales e internacionales y movilizar recursos cofinanciados a nivel de los países. En concreto, debería estudiar la posibilidad de colaborar con el Grupo Árabe de Coordinación, que, en respuesta a la crisis mundial de suministro de alimentos, puso en marcha iniciativas encaminadas a movilizar, como mínimo, USD 10 000 millones para un esfuerzo de tres componentes centrado en la acción a mediano y largo plazo que dé lugar a una respuesta integral y contribuya al fomento de la resiliencia.
151. **Un delegado del CAMERÚN** dice que el aumento de la fragilidad, los conflictos y los desastres en todo el planeta sigue debilitando la seguridad alimentaria, especialmente en los países en desarrollo y sobre todo en África Subsahariana. Se necesitan medidas para promover esa seguridad y posibilitar una agricultura sostenible, lo que requiere innovación frente al cambio climático y las actuales crisis. También es importante crear sistemas de producción que garanticen la seguridad alimentaria, pero que a la vez protejan el medio ambiente y generen oportunidades para el crecimiento económico, prestando especial atención a la juventud.
152. El Camerún ha recibido el apoyo del FIDA para muchos de sus proyectos orientados a movilizar el respaldo del sector privado en la agricultura y la ganadería, y también encaminados a sostener la empleabilidad de los jóvenes y las mujeres en esos ámbitos. La focalización del Fondo específicamente en las poblaciones rurales es correcta y acertada. Por lo tanto, se debe aportar una

financiación suficiente para la FIDA13, entre otras cosas, para posibilitar el establecimiento de sistemas justos que den respuesta a los problemas vinculados al clima y a la biodiversidad en favor de los pequeños productores.

153. **Un delegado de SUIZA** dice que los sistemas alimentarios presentan numerosas deficiencias, tales como la dependencia de recursos no renovables y la vulnerabilidad al cambio climático, la pérdida de biodiversidad y la degradación de la tierra. En muchos países, el acceso a una alimentación nutritiva y saludable se veía aún más obstaculizado por el alza de los precios de los alimentos, la energía y los fertilizantes, con el factor agregado del sobreendeudamiento.
154. En ese contexto, el primer paso es acelerar la transformación de los sistemas alimentarios hacia la sostenibilidad, la producción local, la equidad y la resiliencia, por ejemplo, mediante la aplicación de enfoques agroecológicos. El segundo paso consiste en conectar esa visión integral a largo plazo con un enfoque que refuerce el nexo entre las actividades humanitarias, de desarrollo y de consolidación de la paz. El tercer paso es posibilitar la participación significativa de las mujeres, la juventud y los grupos marginados en esos procesos.
155. La atención de la crisis alimentaria requiere una coordinación y una colaboración eficaces no solo entre el FIDA, la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), el Programa Mundial de Alimentos (PMA) y otras instituciones financieras internacionales, sino también con el Fondo Verde para el Clima y el sector privado. Implica, además, que deben aprovecharse los recursos disponibles, y que los enfoques tradicionales ya no son una opción. La inversión del sector privado para canalizar la arquitectura financiera hacia la transformación de los sistemas alimentarios es una condición previa para poder cumplir los compromisos establecidos en la Cumbre de las Naciones Unidas sobre los Sistemas Alimentarios, celebrada en 2021. Como entidades principales para la línea de trabajo relativa a los medios de ejecución dentro del Centro de Coordinación de las Naciones Unidas sobre los Sistemas Alimentarios, el FIDA y el Banco Mundial tienen una función clave que desempeñar en esa conexión. Considerando que la financiación combinada y la reducción de riesgos continuarán creciendo en importancia, la capacidad y la competencia propias del FIDA en la canalización de la financiación procedente del sector privado y el impacto de la inversión serán factores decisivos que requerirán un mayor desarrollo.
156. **Un delegado de la ARABIA SAUDITA** observa que la combinación de varias crisis que se refuerzan entre sí ha disparado los precios de los alimentos a niveles sin precedentes, y dice que los conocimientos de instituciones especializadas como el FIDA, la FAO, el PMA, el Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional (FMI) pueden utilizarse para acrecentar la comprensión de la inseguridad alimentaria, estudiar soluciones, elaborar planes de acción firmes y asignar responsabilidades para la ejecución. Con la finalidad última de acelerar la acción en favor de la seguridad alimentaria y alcanzar el ODS 2 (hambre cero), el apoyo debería canalizarse a las poblaciones y los países más vulnerables, con un mayor respaldo a las iniciativas internacionales —entre ellas, la FIDA13— para mitigar los efectos de la inseguridad alimentaria.
157. A ese respecto, coincide en que el Fondo debería participar en la iniciativa del Grupo Árabe de Coordinación en favor de la seguridad alimentaria. También destaca la importancia de reducir el proteccionismo. Los Estados Miembros deberían revisar las medidas restrictivas para el comercio, como las que afectan a las exportaciones vinculadas a los alimentos, con miras a contribuir a la previsibilidad de los mercados, alentar la confianza de las empresas y permitir la prosperidad del sector agroalimentario. Asimismo, deberían fortalecerse los vínculos entre los fabricantes y los consumidores de fertilizantes facilitando la

distribución de estos en las zonas que sufren escasez, puesto que la falta de acceso a esos insumos deriva en rendimientos bajos y problemas de calidad, lo que puede traducirse en otros problemas de salud y nutrición.

158. La previsibilidad, asequibilidad y accesibilidad de la energía son factores clave para la lucha contra la inseguridad alimentaria. De cara al futuro, una combinación de fuentes de energía bien diversificada puede proteger a la economía mundial contra posibles perturbaciones y dar impulso al crecimiento económico mundial en lugar de generar crisis. La FIDA13 debería adoptar el enfoque basado en la economía circular del carbono respaldado por el G20 en 2020.
159. **Un delegado de la REPÚBLICA DE COREA** señala que la contribución de su país al FIDA ha crecido de forma constante, y dice que la Consulta sobre la FIDA13 comienza en una coyuntura decisiva, apenas siete años antes de 2030 y en un momento en que la seguridad alimentaria mundial se ve amenazada por niveles de crisis sin precedentes. Es de esperar que las consultas sean fructíferas y permitan que la FIDA13 contribuya a la consecución de los ODS. Habida cuenta de que el desarrollo a largo plazo es vital para lograr la sostenibilidad de la agricultura y los sistemas alimentarios, el Gobierno de la República de Corea tiene interés en fortalecer la asociación con el FIDA y está dispuesto a compartir los conocimientos especializados que ha adquirido a partir de su propia experiencia de desarrollo.
160. **Un delegado de FINLANDIA** dice que la crisis alimentaria mundial y el cambio climático han demostrado claramente la vulnerabilidad de los sistemas alimentarios y que su transformación para lograr que sean resilientes, inclusivos y sostenibles es fundamental a fin de cumplir la Agenda 2030. El FIDA puede allanar el camino adoptando el enfoque integral necesario para romper los compartimentos estancos y acercar a las partes interesadas de los sectores de la alimentación, la nutrición, la salud y el medio ambiente. Los organismos con sede en Roma, las instituciones financieras internacionales y otros interesados tienen que trabajar estrechamente en todo el mundo y, en particular, a nivel de los países. Si bien el énfasis en el desarrollo de los sistemas alimentarios locales es esencial, la vinculación de los sistemas alimentarios locales con el comercio, la industria de la elaboración y los sistemas alimentarios regionales generará más oportunidades para mejorar los medios de vida en el largo plazo.
161. También es fundamental garantizar el acceso a los fertilizantes a precios asequibles. Por lo tanto, debería procurarse especialmente fortalecer el comercio local de fertilizantes, junto con los mercados y la capacidad manufacturera, para lo cual el FIDA debería facilitar la cooperación regional y de otro tipo. Asimismo, el sector privado desempeña un papel crucial en el desarrollo rural y agrícola, por medio de la creación de empleo, la estimulación del crecimiento económico y la mejora de la vida de las personas. En consecuencia, la propuesta del Fondo de reforzar la colaboración con el sector privado en la FIDA13 es digna de respaldo. De hecho, el Programa de Participación del Sector Privado en la Financiación establecido en la FIDA12 ya ha demostrado las posibilidades que abre y debería desarrollarse más y consolidarse.
162. El Fondo también debería seguir trabajando en las innovaciones y el desarrollo digital, que pueden aportar mucho al desarrollo estructural y al funcionamiento de los sistemas alimentarios inclusivos. La transversalización de la inclusión social en todos los aspectos de la labor del FIDA es loable, al igual que sus importantes esfuerzos por impulsar la igualdad de género gracias a medidas focalizadas y a la incorporación sistemática, lo cual debería mantenerse. Por último, teniendo presente que los jóvenes pueden contribuir significativamente a los sistemas alimentarios, deberían considerarse formas innovadoras de lograr su participación en las actividades del FIDA.

163. **Un delegado de NIGERIA** subraya el papel fundamental de su país en la cadena alimentaria dentro y fuera de África Occidental, y explica que la producción agrícola en toda África, y en Nigeria en particular, se ha visto afectada por el cambio climático, la inseguridad, la pandemia de la COVID-19 y el conflicto entre Rusia y Ucrania. Por lo tanto, el Gobierno de Nigeria está trabajando con diligencia para garantizar la seguridad alimentaria, estimular los servicios de empleo agrícola, promover la producción y suministrar materia prima para las agroindustrias, buscar mercados para la producción industrial, y generar ayuda para el desarrollo socioeconómico de las zonas rurales. En ese contexto, confía en que este período de sesiones del Consejo de Gobernadores dé como resultado un compromiso renovado con las iniciativas comunes orientadas a conseguir la seguridad alimentaria y nutricional.
164. **Un observador de la UNIÓN EUROPEA** expresa su satisfacción con el tema general del período de sesiones y la presentación de la Consulta sobre la FIDA13, y dice que la nueva reposición de recursos debería mantener el énfasis anterior en las soluciones de carácter transformador de largo plazo y contribuir así a la consecución de los ODS. Sostiene que la inversión a largo plazo en el fomento de la resiliencia y la adaptación al cambio climático son elementos importantes en la respuesta al deterioro de la seguridad alimentaria a nivel mundial. Las medidas rápidas no deberían distraer de la búsqueda de soluciones sostenibles a largo plazo y la transformación de los sistemas alimentarios.
165. Las inversiones de la Unión Europea en el FIDA se enmarcan en el diálogo estratégico entre ambas instituciones llevado adelante en 2022 y los tres temas establecidos como prioritarios, a saber: financiación innovadora para sistemas agroalimentarios inclusivos; condiciones favorables para la innovación y el empleo juvenil, y resiliencia al cambio climático, fijación de carbono y pequeños productores. Los programas de cooperación más recientes de la Unión Europea con el FIDA forman parte de su respuesta a la crisis alimentaria y se centran en la inversión en suelos saludables, biodiversidad y soluciones basadas en la naturaleza, entre ellas, la agroecología. La Unión Europea insta enérgicamente al FIDA a continuar buscando medidas transformadoras que contribuyan a la sostenibilidad de los sistemas alimentarios e incentivos para las generaciones de productores del mañana.
166. **Un delegado del JAPÓN**, en respuesta a la primera pregunta orientativa, manifiesta que su país propone tener en cuenta el contexto, ya que se necesita urgentemente un cambio sistémico, pero este es complejo y requiere el establecimiento de asociaciones. Por lo tanto, el FIDA debería actuar como depositario de financiación para las zonas rurales. A tales efectos, debería generar cadenas de valor de alimentos sostenibles y resilientes sobre el terreno, para lo cual debería comenzar por conectar a los pequeños productores con los sectores de la elaboración y la distribución a fin de limitar la pérdida de alimentos, y terminar por forjar conexiones con los consumidores a través de mercados que funcionen bien. Al no haber una solución universal que permita llevar adelante el cambio de los sistemas alimentarios, el Fondo debería diseñar buenas prácticas para cada región, por ejemplo, a fin de impulsar una mayor cofinanciación por distintas partes interesadas, entre ellas, el sector privado.
167. En lo que respecta a la segunda pregunta orientativa, si bien la situación actual en materia de inseguridad alimentaria podría permitir al FIDA ampliar sus actividades, también podría conllevar un riesgo inherente de desvío de la misión. La ventaja comparativa del Fondo no se encuentra en las soluciones de emergencia a corto plazo, que deberían ser labor de otros organismos de las Naciones Unidas, sino en el fomento de la resiliencia de las zonas rurales con miras a la preparación frente a crisis futuras. En ese sentido, el verdadero desafío para el FIDA es continuar ejecutando sus actividades para fortalecer la resiliencia al tiempo que trabaja simultáneamente con otros organismos de las Naciones

Unidas en las operaciones de emergencia en los mismos lugares. Los temas transversales del FIDA —ya sea la nutrición, el género o la juventud— tienen gran incidencia a ese respecto porque se centran en los individuos y, por lo tanto, constituyen importantes factores de resiliencia en las zonas rurales.

168. **Un delegado de GUINEA** dice que en África vive el 13 % de la población mundial y que, a pesar de ser responsable de apenas el 2 % del cambio climático, soporta hasta un 21 % de su impacto. La financiación verde tarda en materializarse en el continente y los presupuestos nacionales para el desarrollo no destinan grandes montos a la lucha contra el cambio climático. Es hora de repensar el enfoque aplicado en la agricultura desde dos puntos de vista. En primer lugar, debe considerarse la producción de cultivos de ciclo corto que necesiten menos agua e insumos, para lo que son necesarias investigaciones costosas y que atraen muy poca financiación. Además, no hay quien reemplace a los numerosos investigadores de los países africanos, sobre todo en Guinea, que se están jubilando. Por lo tanto, es urgente destinar más inversión al fomento de la capacidad de investigación.
169. En segundo lugar, debido a la falta de acceso a las unidades de elaboración, la mayoría de los productores africanos soportan elevadas pérdidas de cultivos y niveles de perecibilidad que alcanzan el 40 % en las cosechas de frutas y hortalizas y el 25 % en las cosechas de arroz. Se necesita un cambio de paradigma que centre la atención en la investigación y la transformación de la agricultura en el sentido más amplio, lo que abarcaría la agricultura, la pesca, la ganadería y el medio ambiente.
170. **Un delegado del PERÚ**, haciendo referencia a la declaración conjunta de las máximas autoridades de la FAO, el FMI, el Grupo Banco Mundial, la Organización Mundial del Comercio (OMC) y el PMA sobre la crisis mundial de la seguridad alimentaria y nutricional, publicada el 8 de febrero de 2023, señala que el 80 % de las personas pobres del mundo viven en las zonas rurales y un quinto de la población rural del planeta sufre una pobreza extrema. Ahora bien, la agricultura en pequeña escala hace una enorme contribución a la seguridad alimentaria mundial. Por lo tanto, se necesita un nuevo modelo de desarrollo rural, uno que invierta más en la agricultura y la infraestructura sostenible de modo que se pueda aprovechar el potencial de las poblaciones y los recursos de las zonas rurales. También se necesitan mayores contribuciones a la FIDA<sup>13</sup> para ejecutar programas que mejoren los medios de vida y la capacidad productiva de esas poblaciones mediante la atención de las necesidades de hombres, mujeres y jóvenes en igualdad de condiciones. Así, las familias dedicadas a la agricultura podrán participar de forma eficaz en los mercados y se fortalecerá la sostenibilidad y la resiliencia de sus actividades.
171. Deberían incrementarse los montos invertidos, y deberían desarrollarse nuevas formas de invertir en que los riesgos y los beneficios se distribuyan entre los inversores y los pequeños agricultores, quienes deberían participar en las cadenas de valor del sector alimentario y estar presentes en los mercados locales, nacionales, regionales y mundiales. A tales efectos, deben generarse condiciones propicias para forjar asociaciones adecuadas entre el sector público, el sector privado y los productores.
172. **Un delegado de la REPÚBLICA ÁRABE SIRIA**, luego de agradecer a quienes han expresado solidaridad con su país y con Türkiye tras el terremoto ocurrido recientemente, dice que es hora de adoptar medidas de promoción de sistemas agrícolas sostenibles, lo que requerirá una mayor inversión en la agricultura climáticamente inteligente, los programas verdes, la tecnología y la transformación a nivel mundial para todos. Deben crearse oportunidades de empleo en las zonas más vulnerables y para los pequeños productores, ya sean mujeres, jóvenes o personas con discapacidad.

173. La financiación es un aspecto crucial, pero no el único, ya que los proyectos de pequeña y mediana escala deberían estar vinculados a proyectos agrupados que ayuden a los beneficiarios a ampliar sus necesidades operacionales y comercializar productos estables y seguros, proporcionando al mismo tiempo fondos para asegurarse contra los riesgos. En la práctica, dar empleo a los jóvenes y las mujeres en la producción puede resultar más perjudicial que beneficioso si al mismo tiempo no se generan oportunidades de comercialización. Dado que el progreso es impulsado por la tecnología, la investigación en los sectores alimentario y agrícola es esencial para garantizar que los fondos del FIDA se canalicen hacia los lugares correctos. La paz y la estabilidad también son fundamentales para combatir el terrorismo y permitir que el FIDA lleve adelante su labor. Asimismo, la complementariedad entre las organizaciones es imprescindible para alcanzar los resultados deseados. Los esfuerzos deben concentrarse en las zonas más vulnerables al cambio climático, que está convirtiéndose en un problema que afecta a todos.
174. **Un delegado de BURKINA FASO** describe la situación en materia de seguridad en su país y el impacto que tiene en la población rural, y señala que el apoyo que el FIDA presta a los países del Sahel les ayudará a resolver los numerosos problemas que enfrentan. Entre esos problemas, los principales son la inseguridad alimentaria y la inclusión de las personas desplazadas que se han visto obligadas a abandonarlo todo. Otro problema es el desempleo, sobre todo entre los jóvenes. La creación de oportunidades de empleo mediante una cuantiosa inversión en la agricultura contribuirá a combatir el terrorismo.
175. **Una delegada del BRASIL** explica que su país es paradójicamente uno de los principales exportadores de alimentos que, sin embargo, depende del apoyo financiero para el desarrollo de programas de resiliencia en algunas de sus regiones. Si bien Brasil apoya distintos proyectos de cooperación para promover la agricultura familiar y las redes de comidas escolares —principalmente en América Latina, el Caribe y África—, también es receptor de apoyo financiero del FIDA y otras instituciones multilaterales para proyectos que generan experiencia y enseñanzas que el Fondo luego puede utilizar para sus programas en otras partes del mundo. El multilateralismo es el medio más eficaz para hacer frente a la falta de avances en materia de desarrollo de los últimos decenios, y el FIDA debería seguir defendiendo la cooperación multilateral entre los países desarrollados y en desarrollo en el marco de las instituciones financieras internacionales.
176. El sector privado también desempeña un importante papel en la asistencia oficial para el desarrollo y en la promoción de las iniciativas locales e internacionales orientadas a fortalecer la resiliencia frente a las perturbaciones y garantizar la seguridad alimentaria de las poblaciones más afectadas del mundo. Además, las instituciones y los bancos públicos contribuyen a movilizar la inversión del sector privado. Habida cuenta de su mandato específico como principal organización internacional dedicada a luchar contra la pobreza rural, el FIDA está bien posicionado para promover la coordinación, movilizar recursos de los Gobiernos y la sociedad civil e impulsar el intercambio de conocimientos y la cooperación. Como organización generadora de conocimiento, también debería procurar crear sinergias entre los proyectos, por ejemplo, a través de centros regionales.
177. El FIDA debería ser más enérgico en la detección de oportunidades para ampliar iniciativas que tienen un impacto mundial reconocido, como lo demuestra, por ejemplo, su colaboración con el Banco Africano de Desarrollo. No obstante, al hacerlo debe tener cuidado de evitar superponer o duplicar esfuerzos. En ese sentido, la sólida colaboración con los otros organismos con sede en Roma es encomiable, y debería incluir más cofinanciación para sacar provecho de las ventajas comparativas de otros cofinanciadores. La financiación sostenible es una forma de movilizar recursos para financiar proyectos centrados en la inclusión y el empoderamiento de las mujeres, la juventud, las personas con discapacidad y

otros grupos que corren riesgo de quedar atrás. Las iniciativas gubernamentales pertinentes deberían considerarse en otros foros, tales como el Grupo de Trabajo de Finanzas Sostenibles del G20, y el FIDA también debería cooperar con las instituciones financieras de desarrollo dedicadas a la financiación verde y para el clima. En conclusión, una FIDA13 contundente dará lugar a un cambio duradero e irreversible para los productores rurales que enfrentan necesidades en todo el mundo.

178. **Un delegado de FILIPINAS** manifiesta que su país enfrenta una inseguridad alimentaria cada vez mayor a medida que la crisis climática se convierte en una emergencia climática, y señala que el Gobierno actual está trabajando en la corrección de las deficiencias en la cadena de valor agrícola, el fortalecimiento de la capacidad agrícola local y la aplicación de soluciones basadas en la naturaleza con la finalidad de aumentar los rendimientos. Esos objetivos solo podrán alcanzarse si los asociados del país —en particular, el FIDA— continúan canalizando un apoyo financiero y técnico significativo al sector agrícola. De hecho, la cartera de proyectos del Fondo en Filipinas es totalmente pertinente a las necesidades de las poblaciones pobres de las zonas rurales, y es coherente con las políticas y las prioridades nacionales para el sector. El Gobierno de Filipinas agradece al FIDA la labor realizada y continuará colaborando con él en la FIDA13 a fin de contribuir a la seguridad alimentaria para todos.
179. **Una delegada de SUDÁN DEL SUR**, en respuesta a la primera pregunta orientativa, afirma que los programas y proyectos del FIDA deben vincular la producción agrícola con la organización de las cadenas de elaboración y suministro y la adopción de las decisiones sobre las políticas públicas con miras a determinar los resultados socioeconómicos y ambientales. Para que el Fondo pueda influir de manera efectiva en los resultados relativos a los sistemas alimentarios, sus programas de inversión deben determinar cuáles son los desafíos que enfrentan los participantes primarios y secundarios de esos sistemas a lo largo de la cadena de valor agrícola. El FIDA puede apoyar a los países que llevan a cabo evaluaciones de los sistemas alimentarios nacionales y garantizar que esos estudios se examinen y actualicen de forma periódica. Para transformar los sistemas alimentarios, el Fondo debería respaldar los esfuerzos de los Gobiernos por fortalecer los mecanismos de colaboración intersectorial con miras a aliviar las presiones derivadas de, por ejemplo, la degradación de la tierra y los ecosistemas, la desertificación, el avance de la salinidad, las sequías, las inundaciones, la deforestación, la escasez de agua y las plagas y enfermedades de animales y plantas.
180. Ninguna entidad puede enfrentar esos desafíos por sí sola. Por lo tanto, el FIDA debe forjar asociaciones locales basadas en una excelente comprensión de los sistemas alimentarios de cada país y las capacidades de sus componentes, desde los pequeños productores hasta los mercados y los consumidores. Sin perjuicio de su admirable trabajo en la multiplicación comunitaria de semillas, el FIDA también debería establecer nuevas asociaciones, fortalecer las ya existentes entre las instituciones nacionales e internacionales dedicadas a la investigación agrícola e involucrar a los participantes primarios de los sistemas alimentarios —entre ellos, los agrónomos y los investigadores— en la ampliación de escala de la labor en esa esfera. Asimismo, debería prestar apoyo a los posibles proveedores de crédito y a los asociados financieros locales que ayudan a los pequeños productores a adquirir insumos y herramientas, por ejemplo, a través de las organizaciones de agricultores y las cooperativas.
181. En cuanto a la segunda pregunta orientativa, el mecanismo financiero que se establece en el artículo 9 del Acuerdo de París sobre cambio climático permite al FIDA ayudar a los Gobiernos y las partes interesadas para que puedan evaluar las necesidades financieras de un desarrollo resiliente al clima y organizarlas en orden de prioridad. El desafío consiste en determinar qué intervenciones

incrementan las capacidades productivas de los pequeños productores y al mismo tiempo fortalecen la sostenibilidad y la resiliencia, amplían y mejoran su acceso a los mercados e incrementan su capacidad para gestionar los riesgos. No existe un único enfoque universal que permita aumentar la producción y la productividad agrícola. Por eso el conocimiento del contexto de cada país resulta decisivo para el diseño, la ejecución y el seguimiento de los programas, y ahí es donde el FIDA puede aportar mucho como facilitador y coordinador de los esfuerzos de los Gobiernos y los participantes de los sistemas alimentarios para organizar los mercados y acrecentar la producción y la productividad agrícola.

182. **Un delegado de UGANDA** señala que, a fin de acelerar el avance hacia sistemas alimentarios locales sostenibles, inclusivos y resilientes y hacia la transformación de los medios de vida rurales, la FIDA13 debe canalizar más recursos a la ganadería. Si bien su país valora el Proyecto Nacional de Palma de Aceite financiado por el FIDA, que ha tenido un impacto tangible en las comunidades de la zona donde se lleva a cabo, no se puede ignorar la demanda mundial de proteína de origen animal en los sistemas de seguridad alimentaria y nutricional.
183. **EI PRESIDENTE DEL CONSEJO** indica que los delegados que no han tenido la oportunidad de hacer uso de la palabra por falta de tiempo deberán enviar sus declaraciones a la Secretaría, que las podrá a disposición en línea.
184. **La Sra. SANTALA** (Vicepresidenta Adjunta encargada del Departamento de Relaciones Exteriores y Gobernanza del FIDA), resumiendo el diálogo, dice que los oradores han expresado preocupación por la crisis alimentaria que enfrenta el mundo y que han exhortado a una mayor inversión en sistemas alimentarios resilientes. Subrayaron la necesidad urgente de prestar especial atención a la población rural, los pequeños productores, las comunidades marginadas o excluidas y los grupos vulnerables. Asimismo, instaron al FIDA a invertir más y a movilizar otros recursos y asociados desempeñando la función de depositario de financiación para el desarrollo.
185. Los oradores también señalaron que el Fondo debería continuar poniendo el énfasis en la transformación agrícola y en los aspectos para los que cuenta con una larga trayectoria. Debería encarar la adaptación al cambio climático, los problemas vinculados a la biodiversidad y las causas y consecuencias de la fragilidad. Debería seguir buscando formas de colaborar con el sector privado y hacer hincapié en la igualdad de género, el empoderamiento de las mujeres y la participación de la juventud. También debería seguir avanzando en la inclusión social en todas sus formas y utilizar la innovación y la tecnología para dar mayor impulso a su trabajo.
186. Ha sido muy reconfortante escuchar el mensaje de firme respaldo al FIDA como asociado de confianza de los Estados Miembros. Asimismo, ha sido una satisfacción escuchar el gran apoyo expresado a la FIDA13 y las promesas de promover la labor del Fondo y la reposición de recursos durante 2023.
187. **Se reproduce un video titulado “[Un nuevo día](#)”.**
188. **EI PRESIDENTE DEL CONSEJO** agradece a los delegados por su participación en el diálogo de alto nivel y se hace eco del mensaje de que las circunstancias extraordinarias exigen medidas extraordinarias. La atención de las causas profundas de la inseguridad alimentaria contribuirá a mitigar los desafíos y las crisis mundiales. La experiencia del FIDA demuestra que las inversiones en los sistemas alimentarios y los medios de vida rurales son el punto de partida para el cambio.

## SÍNTESIS DE LAS DELIBERACIONES DEL FORO DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS

189. **La Sra. Margaret Tunda LEPORE** (integrante del Comité Directivo del Foro de los Pueblos Indígenas en el FIDA) presenta una síntesis de las deliberaciones de la sexta reunión mundial del Foro de los Pueblos Indígenas en el FIDA, celebrado los días 9, 10 y 13 de febrero de 2023, sobre el tema “Liderazgo climático de los Pueblos Indígenas: soluciones comunitarias para mejorar la resiliencia y la biodiversidad”. El texto de la síntesis se reproduce íntegramente en el capítulo 4.
190. **EI PRESIDENTE DEL CONSEJO** acoge con satisfacción los resultados de las importantes deliberaciones del Foro de los Pueblos Indígenas en el FIDA, y expresa que el FIDA considera que los Pueblos Indígenas son fundamentales como interlocutores en la lucha contra la pobreza y como agentes de cambio.

**Se levanta la sesión a las 19.35 horas.**

- iii) Actas resumidas de la tercera reunión del 46.º período de sesiones celebrado el miércoles 15 de febrero de 2023 a las 9.30 horas.

**Presidente del Consejo:** Excelentísimo Señor Alex Alonso Contreras Miranda (Perú)

**Posteriormente:**

Excelentísima Señora haifa Aissami Madah (República Bolivariana de Venezuela) (Vicepresidenta del Consejo)

## Índice

|  | <b>Párrafos</b> |
|--|-----------------|
| Solicitud de ingreso en calidad de Miembro no fundador (tema 3 del programa)   | 192-202         |
| Tercera sesión interactiva - La juventud y la agricultura: agilizar una transición justa hacia la seguridad alimentaria  | 203-205         |
| Organización de la Consulta sobre la Decimotercera Reposición de los Recursos del FIDA (tema 6 del programa)   | 206-234         |
| Programa de trabajo y presupuestos ordinario y de gastos de capital del FIDA para 2023, basados en los resultados, y perspectiva presupuestaria estratégica a mediano plazo para 2024-2025 y programa de trabajo y presupuesto para 2023, basados en los resultados, y plan indicativo para 2024-2025 de la Oficina de Evaluación Independiente del FIDA, e informes de situación de la Iniciativa para la Reducción de la Deuda de los Países Pobres muy Endeudados (PPME) y el Sistema de Asignación de Recursos basado en los Resultados (PBAS) (tema 8 del programa) | 235-248         |
| IFAD Talk - La inseguridad alimentaria en África: resolver la paradoja   | 249-251         |

191. **Se declara abierta la sesión a las 9.30 horas.**

SOLICITUD DE INGRESO EN CALIDAD DE MIEMBRO NO FUNDADOR (tema 3 del programa) (GC 46/L.2)

192. **EL PRESIDENTE DEL CONSEJO** dice que en diciembre de 2022 Ucrania presentó al 137.º período de sesiones de la Junta Ejecutiva una solicitud de ingreso en calidad de Miembro no fundador. La Junta recomendó que la solicitud se presentara al Consejo de Gobernadores para su aprobación. En el documento GC 46/L.2 figura el texto del correspondiente proyecto de resolución.
193. **La Sra. Katherine MEIGHAN** (Vicepresidenta Adjunta y Asesora Jurídica, Vicepresidenta Adjunta *ad interim* encargada del Departamento de Operaciones Financieras del FIDA) confirma que se ha recibido debidamente de Ucrania la solicitud de ingreso en calidad de Miembro no fundador, que se cumplían los tres criterios de admisibilidad y que se han seguido debidamente todos los procedimientos previstos en los Artículos 3.1 a), 3.2 b) y 13.1 c) del Convenio Constitutivo del FIDA y la sección 10 del Reglamento para la Gestión de los Asuntos del FIDA.
194. El primer criterio es que todo solicitante de ingreso en el Fondo debe ser Estado Miembro de las Naciones Unidas o de cualquiera de sus organismos especializados, o del Organismo Internacional de Energía Atómica, como es el caso de Ucrania. El segundo es que la solicitud de ingreso debe venir firmada por el Jefe de Estado, Jefe de Gobierno o Ministro de Relaciones Exteriores del país en cuestión y presentarse al FIDA. En el caso de Ucrania, la carta de solicitud viene debidamente firmada por el Ministro de Relaciones Exteriores del país. El tercero es que la Junta Ejecutiva debe estudiar la solicitud de ingreso y formular su recomendación al Consejo de Gobernadores, que está facultado para aprobar las solicitudes de ingreso. Habiéndose cumplido los tres criterios y una vez ultimados todos los procedimientos exigidos, el Consejo de Gobernadores puede decidir de forma competente si aprueba el proyecto de resolución por el que se aprueba el ingreso de Ucrania como Estado Miembro del FIDA.
195. **Un delegado de la FEDERACIÓN DE RUSIA**, a la vez que conviene en que todo Estado Miembro de las Naciones Unidas tiene derecho a solicitar su ingreso en organizaciones internacionales si cumple los criterios necesarios, dice que la solicitud presentada por Ucrania merece ser objeto de una serie de observaciones. Cuando el día anterior el Director Ejecutivo del Programa Mundial de Alimentos (PMA) calificó a Ucrania de granero del mundo, se le olvidó decir que, conforme a la Iniciativa sobre la Exportación de Cereales por el Mar Negro, se han movilizad desde el territorio de Ucrania cerca de 20 millones de toneladas de productos agrícolas y que, de esos productos, el 47 % se destinó a la Unión Europea, el Reino Unido y otros países desarrollados y el 33 %, equivalente a 6,1 millones de toneladas, a otros países de ingresos superiores a la media.
196. El Secretario General de las Naciones Unidas debería reconocer que la Iniciativa ha perdido todo carácter humanitario para convertirse en una operación puramente comercial, lo cual explica que no haya presentado datos sobre el destino de esos productos. Según el Centro Conjunto de Coordinación de Estambul, encargado del seguimiento de la Iniciativa, solo el 3 % de los productos alimenticios se destina a países menos adelantados, y de ellos solo 396 toneladas (el 2 %) se transportaron a Etiopía, Somalia y el Yemen por embarcaciones fletadas por el PMA.
197. El 25 de enero de 2023, la delegación de Polonia ante el Consejo de la Unión Europea, hablando también en nombre de las delegaciones de Bulgaria, Chequia, Eslovaquia, Hungría y Rumania, presentó la nota 5722/23, en la que se ponía de relieve el espectacular aumento de las importaciones de maíz de Ucrania a los Estados miembros de la Unión Europea entre enero y noviembre de 2022 en

comparación con años anteriores. Por ejemplo, las importaciones de maíz a Polonia durante esos meses ascendieron a 1 637 000 toneladas en contraste con las 6 000 toneladas registradas anteriormente, mientras que las destinadas a Hungría ascendieron a más de 900 000 toneladas en contraste con las 5 000 toneladas de ocasiones anteriores, lo que en resumidas cuentas supone un aumento de más de 5 000 veces el volumen anterior. Además, parte del cereal importado se procesa en mercados europeos internos, con lo cual disminuye la demanda de productores internos.

198. Una de las propuestas presentadas en la nota 5722/23 consiste en asegurar corredores de solidaridad para que los productos agrícolas ucranianos pasen en tránsito por los Estados miembros de la Unión Europea y lleguen a los mercados de destino sin quedarse en el mercado interno de la Unión Europea perturbando los mercados de los países que la conforman. En vista de que Ucrania solicita su ingreso como país de la Lista C2 y, por ende, como país receptor neto, cabe preguntarse la manera en que la propuesta afectaría no solo a los mercados agrícolas europeos, sino también a los países de la Lista C2 a los que el FIDA brinda apoyo. La Federación de Rusia, como país donante y en vista de lo que antecede, no puede aprobar la solicitud de Ucrania como país de la Lista C2. Sin embargo, no tendría objeciones a que Ucrania solicitara su ingreso como país contribuidor o de la Lista A.
199. **La Sra. MEIGHAN** (Vicepresidenta Adjunta y Asesora Jurídica, Vicepresidenta Adjunta *ad interim* encargada del Departamento de Operaciones Financieras del FIDA) dice que, de acuerdo con los datos económicos analizados, Ucrania está definida actualmente como país de ingreso mediano bajo, por lo que le correspondería estar en la Lista C, Sublista C2, de conformidad con la Lista II del Convenio Constitutivo del FIDA. Conforme al marco jurídico aplicable, todo nuevo Miembro que se incorpore por primera vez al FIDA lo hará en la lista apropiada, que en el caso de Ucrania es la Lista C2.
200. **EL PRESIDENTE DEL CONSEJO** observa que, aunque la Federación de Rusia ha comunicado que no se adherirá a la aprobación por consenso de este tema, esta circunstancia no influye en la mayoría necesaria para aprobar la solicitud de Ucrania.
201. **Sobre la base de ese entendimiento, el Consejo de Gobernadores aprueba la Resolución 229/XLVI relativa a la aprobación del ingreso de Ucrania en el Fondo como Miembro no fundador.**
202. **Un delegado de Ucrania**, expresando su sincera gratitud por la aprobación de su ingreso en el FIDA, dice que su país ha solicitado el ingreso en el Fondo con miras a estrechar sus relaciones con la comunidad internacional y contribuir al desarrollo de las regiones rurales en consonancia con los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS). Como Miembro fundador de las Naciones Unidas, Ucrania es uno de los garantes de la seguridad alimentaria mundial y destacado productor agrícola que puede aportar mucho como Miembro del FIDA. Aunque el país padece la desgracia de una guerra de agresión no provocada ni justificada que la Federación de Rusia libra en su contra, Ucrania sigue decidida a contribuir a la seguridad alimentaria mundial, atenuar la crisis alimentaria y librar del hambre a millones de personas, lo cual exigirá asistencia e inversiones internacionales, en particular mediante programas de crédito centrados en los agricultores y el apoyo al aumento de las exportaciones y las campañas de siembra y cosecha. La guerra complica todos los procesos de producción y limita notablemente los recursos financieros de los agricultores ucranianos. En tiempos difíciles los obstáculos solo pueden superarse mediante la unidad. Ucrania acoge con satisfacción la decisión histórica sobre su ingreso como Miembro del FIDA y expresa su voluntad de cooperar estrechamente en adelante.

TERCERA SESIÓN INTERACTIVA - LA JUVENTUD Y LA AGRICULTURA: AGILIZAR UNA TRANSICIÓN JUSTA HACIA LA SEGURIDAD ALIMENTARIA

203. **EI PRESIDENTE DEL CONSEJO** presentó al moderador de la sesión interactiva, el Sr. Qasa Alom, periodista de la BBC. Los ponentes fueron:
- Sra. Elizabeth Wathuti, Paladina de la Juventud del Fondo Verde para el Clima, República de Kenya
  - Sra. Dali Nolasco Cruz, joven mujer Indígena de la tribu nahua, Estados Unidos Mexicanos
  - Sra. Fatima Amaguar, Youth Grassroots Approach, Reino de Marruecos
204. La grabación del acto está disponible en este [enlace](#).
205. **La Excm. Sra. Haifa Asissami Madah (República Bolivariana de Venezuela) ocupa la Presidencia del Consejo.**

ORGANIZACIÓN DE LA CONSULTA SOBRE LA DECIMOTERCERA REPOSICIÓN DE LOS RECURSOS DEL FIDA (tema 6 del programa) (GC 46/L.4)

206. **La PRESIDENTA DEL CONSEJO** recuerda que, conforme al Convenio Constitutivo del FIDA, el Consejo de Gobernadores está obligado a examinar periódicamente los recursos de que dispone el Fondo para asegurar la continuidad de las operaciones. Ha llegado el momento de centrar la atención en los recursos que necesitará el FIDA de 2025 en adelante, conforme a las recomendaciones de la Junta Ejecutiva, y a ese respecto señala a la atención de los presentes el proyecto de resolución que figura en el documento GC 46/L.4. Como se indica en él, sobre la base de la experiencia favorable con una presidencia externa durante las últimas consultas sobre las reposiciones, se propone el nombramiento del Sr. Kyle Peters como Presidente Externo de la Consulta sobre la Decimotercera Reposición de los Recursos del FIDA (FIDA13). También se propone que la composición de la Consulta sobre la FIDA13 siga la de la FIDA12, es decir, 25 Estados Miembros de la Lista A, 10 Estados Miembros de la Lista B y 22 Estados Miembros de la Lista C. Los Miembros de las distintas listas determinarán los países de cada una de ellas que participarán.
207. **Una delegada de los ESTADOS UNIDOS**, expresando apoyo al establecimiento de la Consulta sobre la FIDA13, dice que la promoción de la seguridad alimentaria mundial exige invertir en sistemas agrícolas y alimentarios climáticamente inteligentes y resilientes con el respaldo de una colaboración productiva en el seno de la comunidad internacional. Las anteriores deliberaciones de mujeres dirigentes jóvenes y Pueblos Indígenas han demostrado la importancia esencial de que se escuche la voz de ambos grupos para fortalecer la seguridad alimentaria mundial.
208. La Iniciativa sobre la Exportación de Cereales por el Mar Negro, que también es esencial para la seguridad alimentaria mundial, garantiza la entrega de alimentos críticos, con inclusión de ayuda humanitaria, a gran parte de la población mundial que padece mayor inseguridad alimentaria, como comunidades del Afganistán, Etiopía, Somalia y el Yemen. La Iniciativa salva vidas al mejorar el suministro y reducir los precios, y debe prorrogarse con posterioridad a marzo de 2023 para seguir impidiendo que la población vulnerable pase hambre. Como destacan las Naciones Unidas, todos los cereales exportados por Ucrania son esenciales para la población pobre del planeta, aunque esta no los reciba directamente, pues calman los mercados y moderan los repuntes de precios de los productos esenciales. Sin embargo, en vista de que las inspecciones se han ralentizado, lo cual ha generado retrasos en los envíos, es preciso ampliarlas.

209. **Un delegado de CHINA**, subrayando la importancia de la Consulta sobre la FIDA13, expresa su apoyo al nombramiento del Sr. Kyle Peters como Presidente Externo, cuyos conocimientos especializados han contribuido fundamentalmente a llevar la FIDA12 a nuevas cotas. No cabe duda de que seguirá actuando de forma profesional, objetiva y neutral por el éxito de la FIDA13.
210. La prioridad general de la FIDA13 será establecer sistemas alimentarios locales sostenibles, resilientes e inclusivos y mejorar los medios de vida rurales a partir de las tres prioridades de hacer frente a la vulnerabilidad, proporcionar financiación para el clima y la biodiversidad y cooperar con el sector privado. También se basará en los tres pilares establecidos para las operaciones del FIDA: programas transformadores en los países en aras del empoderamiento rural, financiación del desarrollo y reforma institucional. En ese contexto, China expresa su apoyo a las medidas sumamente significativas que ha emprendido el FIDA para seguir perfeccionando y aplicando el consenso de la Cumbre de las Naciones Unidas sobre los Sistemas Alimentarios de 2021 a la luz de sus características propias.
211. Por último, todas las partes deben unirse para garantizar el éxito de la FIDA13 aportando más recursos preferentes para los países en desarrollo que son Estados Miembros. En calidad de país en desarrollo responsable y de gran tamaño, China está dispuesta a prestar apoyo a la FIDA13 dentro de sus capacidades, pero exhorta a los países desarrollados a tomar la iniciativa en el incremento de las contribuciones. También está a favor de que se aporten más fondos a los países de ingreso bajo y de ingreso mediano bajo. A ese respecto, confía en que el FIDA mantenga su universalidad, se centre en la población rural pobre de todos los países en desarrollo, siga innovando en sus modelos de financiación, avance decisivamente en la obtención de recursos en los mercados financieros y establezca un mecanismo de financiación sostenible.
212. **Una delegada de FRANCIA** dice que la FIDA13 es esencial para aumentar la seguridad alimentaria en todo el mundo y avanzar en la transformación de los sistemas alimentarios, lo cual reviste especial importancia en el contexto actual. Todos los Miembros deben guiarse por la ambición en relación con la FIDA13 para velar por que las medidas del Fondo sigan beneficiando a la población más pobre y marginada, especialmente en el contexto de la actual crisis alimentaria. El cambio climático y la vulnerabilidad al clima deberían ocupar un lugar destacado en la Consulta sobre la FIDA13, mientras que, por su parte, el FIDA debe acelerar la adaptación ecológica de su cartera y fijarse objetivos más ambiciosos en la esfera de la biodiversidad. También debería fortalecerse en gran medida la colaboración con el sector privado a fin de abordar de forma efectiva cuestiones como la financiación de la transición climática y la adaptación al clima.
213. En cuanto a la declaración pronunciada por la Federación de Rusia con respecto al tema 3 del programa, merece la pena señalar que la Federación de Rusia sigue difundiendo desinformación y eludiendo sus responsabilidades en esta guerra ilícita de agresión que está minando la seguridad alimentaria mundial. Gracias a la Iniciativa sobre la Exportación de Cereales por el Mar Negro, los precios mundiales de los alimentos han disminuido y, como ha recalado repetidas veces el Secretario General de las Naciones Unidas, la propia iniciativa y los corredores de solidaridad respaldados por la Unión Europea benefician a todos, en particular a los países más pobres y necesitados, puesto que ayudan a calmar los mercados y a frenar la inflación de los precios de los alimentos. En consecuencia, la Iniciativa debería renovarse y fortalecerse de forma incondicional y aumentarse el número de inspecciones.
214. **Un delegado del REINO UNIDO**, expresando apoyo a la FIDA13, dice que la Iniciativa sobre la Exportación de Cereales por el Mar Negro concuerda con el objetivo central de reducción del hambre por el que se rigen los organismos con

sede en Roma y que debe prorrogarse para impedir que el hambre se extienda aún más. Como ya han mencionado otros oradores, deben reconocerse sus beneficios y su impacto para la población pobre y la seguridad alimentaria, sobre todo en los países en desarrollo, en particular prestando un firme apoyo general a su prórroga.

215. **Una delegada de RWANDA**, reafirmando que la alimentación es un derecho humano básico, dice que se necesitan más iniciativas de intensificación de la producción de alimentos para hacer frente a la actual crisis. En consecuencia, es importante prestar apoyo al Fondo por conducto de la FIDA13 para que pueda ayudar a los pequeños productores a lograr una productividad agrícola y ganadera aceptable. Si estos pasan hambre, es muy difícil exhortarles a que actúen como custodios del medio ambiente.
216. En su colaboración con el FIDA desde hace 40 años, Rwanda nunca ha quedado decepcionada. El FIDA se centra en la producción, la gestión poscosecha, la adición de valor, el transporte y la comercialización y es una de las partes interesadas encargadas de velar por el sistema alimentario en su conjunto. En consecuencia, Rwanda alienta a los países a que intensifiquen su compromiso con la FIDA13.
217. **Un delegado de la ARGENTINA**, expresando apoyo a la Consulta sobre la FIDA13 y su deseo de que el proceso de reposición fuera próspero, dice que los datos sobre la inseguridad alimentaria mundial expuestos en la edición de 2022 de *El estado de la seguridad alimentaria y la nutrición en el mundo* (SOFI) son verdaderamente alarmantes. La actual situación vuelve a asemejarse a la que imperaba en 2015, cuando se adoptaron los ODS, y queda lejos la consecución de los ODS 1 (Fin de la pobreza) y 2 (Hambre cero), lo cual plantea un reto especialmente difícil a los organismos con sede en Roma y todos sus asociados.
218. En ese contexto, el principio de universalidad del FIDA es vital y en modo alguno se contradice con la atención preferente dirigida a los sectores más pobres de la población pobre. La pobreza rural es muy notoria dondequiera que se encuentre la población pobre, y las cifras del SOFI dan idea de lo desesperado de la situación. Variables específicas como los ingresos medios o per cápita no captan verdaderamente la realidad profunda de los países, en particular la de muchas economías de ingreso medio en las que a menudo hay focos de pobreza rural de gran tamaño y en aumento. Además, en vista de que en la edición del SOFI de 2022 no figuran las consecuencias de la guerra en Ucrania, es razonable que en la próxima edición las cifras sean todavía peores. En consecuencia, deben tomarse precauciones para no simplificar la realidad en exceso. Es esencial ser conscientes de las causas profundas de la pobreza rural, dondequiera que exista, y defender el principio de universalidad del FIDA.
219. **Un delegado de la INDIA** dice que los Gobiernos pueden fortalecer la seguridad alimentaria mundial prestando un apoyo inteligente y selectivo a los productores y consumidores con el objeto, entre otras cosas, de aumentar la productividad agrícola de forma sostenible. Por su parte, el Gobierno de la India sigue promoviendo su agenda centrada en la disponibilidad, la asequibilidad y la accesibilidad de cereales comestibles en todo momento.
220. En cuanto a la FIDA13, las prioridades esenciales que deben tenerse en cuenta son la facilitación constante de una focalización eficaz mediante enfoques de desarrollo integral e inclusivo y la atención preferente a las mujeres del medio rural, la juventud y los Pueblos Indígenas. También deben respaldarse los sistemas alimentarios resilientes al clima mediante el aumento del valor de los alimentos agrícolas, lo que exigirá cuantiosos recursos financieros y técnicos y reservará al FIDA un papel esencial. Además, la Estrategia del FIDA para la Colaboración con el Sector Privado debería revisarse para movilizar un mayor

- volumen de recursos financieros sostenibles agilizando las operaciones, estudiando la posibilidad de forjar nuevas asociaciones privadas y acelerando la colaboración existente con el sector privado a fin de añadir valor mensurable.
221. En cuanto principal productor mundial de mijo, y aprovechando la oportunidad que supone la declaración de 2023 como Año Internacional del Mijo, la India se propone crear conciencia sobre este cereal y aumentar su producción y consumo como opción alimenticia de gran valor nutritivo y resiliencia ante el cambio climático. También se propone difundir mejores prácticas, investigaciones y tecnología para fomentar la producción de mijo. La labor debe emprenderse en colaboración con distintas partes interesadas, entre ellas los sectores público y privado y organismos bilaterales y multilaterales, a fin de movilizar recursos y aprovechar los conocimientos y la experiencia como medio para duplicar el impacto con respecto a la transformación de los sistemas alimentarios.
  222. **Un delegado de la FEDERACIÓN DE RUSIA**, expresando su apoyo a la labor orientada a establecer la Consulta sobre la FIDA13, dice que al asignar fondos debe mantenerse la universalidad como principio rector del FIDA y que las consultas deberían abstenerse de toda politización, ser objetivas y tener en cuenta los intereses de todas las partes.
  223. En cuanto a la Iniciativa sobre la Exportación de Cereales por el Mar Negro, las estadísticas aportadas por el Centro Conjunto de Coordinación de Estambul demuestran que solo el 3 % de las exportaciones de cereales de Ucrania llega a países pobres, concretamente a Djibouti, Etiopía, Somalia, el Sudán y el Yemen, mientras que el 47 % se dirige a países de ingreso alto y el 33 %, a países de ingreso mediano alto. Los delegados también deberían saber que las sanciones ilegales impuestas a la Federación de Rusia y su sistema bancario obstruyen sus contribuciones al Fondo.
  224. **Una delegada del CANADÁ**, respaldando plenamente el nombramiento del Sr. Kyle Peters como facilitador de la Consulta, dice que debería examinarse con detenimiento la posible contribución del capital privado a la ampliación del proceso de reposición. Además, no debería entenderse que las múltiples crisis en auge plantean demandas concurrentes en cuanto a la ampliación rápida de la financiación. Las crisis actuales de la inseguridad alimentaria, el cambio climático y la pérdida de biodiversidad guardan entre sí una relación profunda y exigen una respuesta colectiva para lograr sistemas alimentarios sólidos y resilientes más capaces de soportar futuras perturbaciones. La labor del FIDA no es una mera cuestión de números. Es importante que en su respuesta procure diversificar los recursos a la vez que estudia de qué manera puede alcanzar un mayor impacto y optimizar el uso de los recursos puestos a su disposición como vías paralelas de reflexión en el proceso de reposición. Ahora se perciben las consecuencias de decenios de inversión insuficiente en la agricultura en pequeña escala. En consecuencia, la FIDA13 ofrece una oportunidad de trazar el camino que lleva a mejorar la seguridad alimentaria y reducir la pobreza.
  225. **Una delegada del BRASIL** dice que el Brasil está comprometido con la importante Consulta sobre la FIDA13, que debe servir para enarbolar la insignia del multilateralismo en un momento de crisis con múltiples ramificaciones. Un principio rector importante en la Consulta es la inclusividad que ha quedado demostrada en el presente período de sesiones del Consejo de Gobernadores en el marco de las sesiones interactivas en las que han participado jóvenes, mujeres y Pueblos Indígenas. También debería hacerse hincapié en la adición de valor en la utilización de los recursos del FIDA, obtenida por medio de la movilización innovadora de recursos y de la optimización de su uso gracias a la colaboración con el sector privado y la cofinanciación. Aunque no escasean los recursos destinados a la financiación para el clima, las instituciones financieras como el FIDA pueden actuar como verdaderos catalizadores de la innovación. En el

contexto de la FIDA13, es importante determinar y adoptar un enfoque optimizado para la inclusión de la financiación para el clima en todos los proyectos del FIDA en materia de seguridad alimentaria, agricultura y producción en pequeña escala. En vista de que la proporción de esa financiación aumentó en los programas del FIDA, cabe recordar que se trata de un tema debatido en muchos foros y que debe tenerse debidamente en cuenta el principio de responsabilidades comunes pero diferenciadas expuesto en la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático.

226. **Un delegado de IRLANDA** dice que la FIDA13 ofrece una oportunidad esencial en un momento crítico para invertir en la seguridad alimentaria y nutricional de los sectores más pobres de las poblaciones rurales. Redunda en el interés colectivo que la FIDA13 sea firme en cuanto a su concentración y su calidad, así como los recursos financieros que controla. La FIDA13 llegará a su fin en 2028, por lo que ofrece de hecho la última oportunidad de dotar de recursos estratégicos al FIDA, sus Miembros y la población a la que sirve para hacer frente a los numerosos desafíos que justifican su existencia, en particular a las puertas de 2030.
227. En consecuencia, es esencial dar prioridad al establecimiento de vías de transformación sostenible de los sistemas alimentarios. Los sistemas alimentarios centrados en la nutrición conforman un marco esencial para la consecución de los ODS, y requerirán que el FIDA se fije objetivos ambiciosos y actúe con vigor en la esfera de la nutrición. El FIDA también debería seguir perfeccionando su oferta y su capacidad como líder mundial en la financiación para el clima en aras de la agricultura, la biodiversidad y la sostenibilidad ambiental. El clima deberá seguir siendo prioridad absoluta para el FIDA sobre la base de investigaciones, innovaciones y una colaboración estratégica en el ámbito de las políticas.
228. También es importante que el FIDA desarrolle su capacidad de llevar adelante operaciones en situaciones de fragilidad y de conflicto en las que son cruciales mecanismos flexibles y con capacidad de reacción que contribuyan a un enfoque coordinado y coherente en materia de desarrollo humanitario y paz. En vista de que las niñas y las mujeres se ven afectadas de forma desproporcionada por la crisis mundial de seguridad alimentaria, el FIDA debería seguir perseverando en sus esfuerzos dirigidos a que su labor contribuya a transformar las relaciones de género, conecte con la perspectiva de los jóvenes y ayude a encontrar soluciones sostenibles a desigualdades arraigadas.
229. Por último, aunque los recursos básicos son esenciales para que el FIDA siga prestando apoyo a los países de ingreso bajo y a los que se han quedado más atrás, también será muy importante su capacidad de aprovechar su financiación e impulsar la inversión en sistemas alimentarios rurales. En consecuencia, debería alentarse al FIDA a que fomente su colaboración estratégica con el sector privado, en particular mediante el recurso a capital privado cuando pueda alcanzarse un impacto sostenible y significativo.
230. **Un delegado del JAPÓN** dice que el Japón está a favor de que se establezca la FIDA13 y desea recalcar que es necesario prorrogar la Iniciativa sobre la Exportación de Cereales por el Mar Negro, sin la cual se verían mermados los esfuerzos consolidados por mejorar la seguridad alimentaria a escala mundial.
231. **Un delegado de INDONESIA** dice que la FIDA13 debería armonizarse con las actuales medidas mundiales adoptadas para mitigar las crisis multidimensionales, potenciar la participación de las comunidades como actividad principal del FIDA y mantener el enfoque del Fondo centrado en las personas. Asimismo, debería fortalecerse la cooperación Sur-Sur y triangular del FIDA para realizar actividades de creación de capacidad sobre la reducción de la pobreza, las importaciones y la

transformación rural inclusiva. La cooperación Sur-Sur y triangular también puede ofrecer una modalidad de financiación innovadora que cabe analizar como cauce para movilizar recursos destinados a la cooperación Sur-Sur y Norte-Sur.

232. **Una delegada de GHANA**, acogiendo con satisfacción el compromiso colectivo con el logro de soluciones sostenibles en relación con la FIDA13, dice que han de tener importancia esferas de atención prioritaria como el empoderamiento y la transformación rural, la creación de capacidad, la inclusión financiera, la optimización de las oportunidades de los pequeños productores para reducir la inseguridad alimentaria y la adición de valor a los productos alimenticios.
233. **El Consejo de Gobernadores aprueba la Resolución 230/XLVI relativa a la organización de la Consulta sobre la Decimotercera Reposición de los Recursos del FIDA.**
234. **La PRESIDENTA DEL CONSEJO** dice que el mundo se encuentra en un punto de inflexión fundamental en el que son precisos cambios profundos para que puedan cumplirse los ODS para 2030. Las consultas sobre la reposición serán esenciales para que el FIDA cuente con los recursos necesarios a fin de seguir ocupándose de defender a los pequeños productores como destacados agentes del cambio en la transformación de los medios de vida rurales.

PROGRAMA DE TRABAJO Y PRESUPUESTOS ORDINARIO Y DE GASTOS DE CAPITAL DEL FIDA PARA 2023, BASADOS EN LOS RESULTADOS, Y PERSPECTIVA PRESUPUESTARIA ESTRATÉGICA A MEDIANO PLAZO PARA 2024-2025 Y PROGRAMA DE TRABAJO Y PRESUPUESTO PARA 2023, BASADOS EN LOS RESULTADOS, Y PLAN INDICATIVO PARA 2024-2025 DE LA OFICINA DE EVALUACIÓN INDEPENDIENTE DEL FIDA, E INFORMES DE SITUACIÓN DE LA INICIATIVA PARA LA REDUCCIÓN DE LA DEUDA DE LOS PAÍSES POBRES MUY ENDEUDADOS (PPME) Y EL SISTEMA DE ASIGNACIÓN DE RECURSOS BASADO EN LOS RESULTADOS (PBAS) (tema 8 del programa) (GC 46/L.6)

235. **La PRESIDENTA DEL CONSEJO** señala a la atención de los asistentes el documento GC 46/L.6 y su contenido e informa de que la Junta Ejecutiva, en su 137.º período de sesiones, de diciembre de 2022, aprobó los programas de trabajo del FIDA y de la Oficina de Evaluación Independiente (IOE), examinó ambas propuestas de presupuesto y recomendó que se presentaran al Consejo para su aprobación. La Junta recomendó además que los informes de situación de la Iniciativa para los PPME y el PBAS se presentaran al Consejo a título informativo. Mientras que el documento GC 46/L.6 ofrece datos de 2022 relativos a la Iniciativa para los PPME, cabe señalar que los atrasos de Somalia al margen de las prestaciones correspondientes a la Iniciativa se han liquidado con el generoso apoyo de Alemania, Bélgica, Italia y Suecia.
236. **El Sr. Dominik ZILLER** (Vicepresidente del FIDA), presentando las propuestas presupuestarias del Fondo que figuran en la primera parte del documento GC 46/L.6, recuerda que los Gobernadores y oradores principales han exhortado al FIDA a ampliar su impacto y potenciar al máximo su contribución a la lucha contra el hambre y la pobreza, que es precisamente el objetivo de las propuestas presupuestarias de 2023. Esas propuestas se han definido gracias a un proceso exhaustivo de consulta con los miembros de la Junta en torno a la prioridad esencial de atender las necesidades de recursos correspondientes al segundo año de aplicación de la FIDA12. Se ha determinado conjuntamente que existe margen para mejorar el diseño y la ejecución de los programas del FIDA en los países y para potenciar su impacto al máximo. En consecuencia, la mayor parte del presupuesto adicional que se solicita se destinará a esos fines.
237. Los temas que se negocien conjuntamente en el curso del tiempo seguirán incorporándose de forma sistemática, haciendo hincapié en el aumento de la presencia del FIDA en los contextos frágiles. También proseguirá la descentralización del FIDA para acercar el Fondo a sus beneficiarios, en particular

mediante un mejor aprovechamiento de los fondos suplementarios. Esos fondos solo se materializarán si el Fondo puede dar muestras de credibilidad popular en los países asociados, en particular mediante los mecanismos adicionales destinados a fines específicos que se han creado, como la ampliación del Programa de Adaptación para la Agricultura en Pequeña Escala (ASAP+) en relación con la financiación para el clima y una ventanilla para el sector privado.

238. La Junta Ejecutiva ha aprobado un programa de trabajo por valor de hasta USD 1 550 millones para 2023, sujeto a la disponibilidad de recursos para compromisos, y recomienda que el Consejo de Gobernadores apruebe el presupuesto administrativo de 2023, que comprende un presupuesto ordinario por valor de USD 175,7 millones, lo que supone un aumento del 2,9 % en términos reales con respecto al de 2022; el presupuesto de gastos de capital de USD 6,5 millones, destinado a sufragar instalaciones ordinarias, la infraestructura de la tecnología de la información y el establecimiento y mejora de oficinas en las regiones y los países en el marco del plan de descentralización, y el presupuesto de la IOE, que asciende a USD 5,97 millones. Más de la mitad del presupuesto administrativo del FIDA se destinará a gastos relacionados con operaciones, lo que supone que los gastos generales del FIDA son muy inferiores a lo que puede parecer.
239. También se pide que se apruebe un presupuesto de gastos especiales por valor de USD 1,17 millones en relación con las actividades de reposición de la FIDA13. La FIDA13 revestirá especial importancia porque, en su forma actual, el Fondo es resultado de varios años de transformaciones y reformas internas profundas orientadas a aumentar su eficiencia y eficacia a la vez que se diversifican las fuentes de financiación. Se precisa financiación adicional a través de la cofinanciación, de fondos suplementarios y de la movilización y el aprovechamiento de financiación para el clima y del sector privado para hacer frente a los desafíos y crisis adicionales que surgen. Los países en situaciones de fragilidad, cuyo número aumenta a un ritmo constante bajo el influjo de los conflictos o el sobreendeudamiento, se han visto en la necesidad cada vez más acuciante de encontrar recursos adicionales para amortiguar los efectos de la COVID-19 y el aumento de los precios de los productos básicos, los fertilizantes y los alimentos que se viene observando, especialmente desde el año pasado.
240. En ese contexto, el FIDA debe conceder cada vez más donaciones en favor de los más necesitados, que no pueden proceder de recursos en préstamo ni de los aumentos presupuestarios necesarios para transformar la institución y acceder a la financiación de los mercados. Pese al amplio compromiso con los ODS, incluido el ODS 2, que tiene por objetivo el hambre cero, la incidencia del hambre sigue siendo alta e incluso va en aumento. Los asociados multilaterales perderán credibilidad si no pueden invertir esa situación.
241. La FIDA13 será de gran importancia para evitar ese fracaso, pese a que todos los países se ven afectados por las distintas crisis y la tendencia de los países que tradicionalmente han invertido en asistencia oficial para el desarrollo a reducir sus presupuestos en esa esfera, algo que también ocurre a veces con el gasto en agricultura. Así pues, cabe esperar que los asociados del FIDA puedan esquivar la tendencia de reducción presupuestaria y garantizar el éxito de la FIDA13.
242. **El Sr. Indran NAIDOO** (Director de la IOE del FIDA), presentando el programa de trabajo y presupuesto de la IOE para 2023, basados en los resultados, y su plan indicativo para 2024-2025, que figuran en la segunda parte del documento GC 46/L.6, dice que en 2023 la IOE concluirá una evaluación temática de los progresos del FIDA en el ámbito de la igualdad de género y una evaluación a nivel institucional de la gestión de los conocimientos en el Fondo. También comenzará una nueva evaluación temática de los progresos del FIDA en las esferas de la nutrición y la seguridad alimentaria, realizará exámenes institucionales del Marco

- de Gestión de los Resultados de la FIDA12 y del seguimiento de la evaluación a nivel institucional de 2018 de la estructura financiera del FIDA y preparará el Informe anual sobre la evaluación independiente del FIDA (ARIE). Asimismo, ultimaré evaluaciones de las estrategias y los programas en los países para China y Etiopía y recopilará datos en la Argentina, la India, Mauritania, Rwanda y Türkiye. En la República Dominicana se completará una nueva evaluación de la estrategia y el programa en el país en 2024, mientras que se ha suspendido la evaluación de la estrategia y el programa en Haití en vista de las condiciones de seguridad especiales de ese país.
243. Además, la IOE comenzará una nueva evaluación subregional en el corredor seco de Mesoamérica y llevará a cabo una evaluación de un grupo de proyectos de financiación rural en las regiones de África Oriental y Meridional. Se llevarán a cabo evaluaciones de los resultados de los proyectos en Bosnia y Herzegovina, el Chad y las Islas Salomón. La IOE validará todos los informes finales de los proyectos, participará en el apoyo prestado a la capacidad de evaluación interna y externa en colaboración con la Dirección del FIDA y con las redes existentes de alcance mundial y seguirá interactuando con redes de evaluación internacionales.
244. Se propone un aumento moderado pero crucial de los recursos de personal para que la IOE pueda avanzar en la aplicación de su estrategia. El presupuesto propuesto para 2023 asciende a USD 5,97 millones que representan el 0,51 % del programa de préstamos y donaciones del FIDA previsto, proporción muy inferior al máximo del 0,9 % establecido por la Junta Ejecutiva, e inferior en valores nominales al presupuesto de la IOE en 2019, 2020 y 2021.
245. **Una delegada de FRANCIA**, acogiendo con beneplácito los cambios incorporados en la preparación del presupuesto de 2023, dice que, pese a las dificultades derivadas de la crisis de la COVID-19 y de la guerra de agresión de la Federación de Rusia contra Ucrania, el FIDA ha conseguido hacer frente a las perturbaciones y sigue ayudando a los países más vulnerables. Teniendo en cuenta las ambiciosas reformas emprendidas por el FIDA, especialmente con respecto al proceso de descentralización y el actual contexto de crisis, Francia está a favor de los aumentos presupuestarios propuestos para 2023 en el entendimiento de que son puntuales y moderados y están justificados. No cabe duda de que el FIDA hará un uso sensato de los recursos que tiene a su disposición; la cifra récord de 40 proyectos y programas nuevos en 2023 da cuenta de los esfuerzos excepcionales del Fondo a favor de las poblaciones rurales. Francia da las gracias al Sr. Ziller por su compromiso con las poblaciones rurales en el marco de su labor en el FIDA.
246. **Un delegado de ETIOPÍA** dice que su país agradece el apoyo del FIDA a sus proyectos para fomentar la resiliencia de los medios de vida en zonas de tierras bajas y para respaldar los sistemas de riego de pequeña y mediana escala, así como la contribución del FIDA a sus iniciativas sobre financiación rural y pequeños agricultores. En el marco de su voluntad de contribuir por cuenta propia a los programas del FIDA, Etiopía procura establecer una economía verde resiliente al clima que permita a los agricultores de la frágil región del Cuerno de África adaptarse a las perturbaciones del cambio climático.
247. La financiación del FIDA mediante donaciones es muy necesaria para destinar los recursos hídricos disponibles al fomento de la resiliencia de los agricultores del país al cambio climático. Efectivamente, el agua debe ocupar un lugar central en los programas de desarrollo rural, en cuyo contexto deberían ampliarse las iniciativas existentes de riego a pequeña y mediana escala, que son las más apropiadas para los pequeños agricultores. Las instituciones financieras de los países en desarrollo a menudo no reconocen los activos y la economía rurales. En

consecuencia, es esencial crear y aplicar modelos y experiencias para promover el acceso de los pequeños agricultores a las tecnologías y los insumos necesarios para fomentar su resiliencia.

248. **El Consejo de Gobernadores aprueba la Resolución 231/XLVI relativa al presupuesto administrativo que comprende el presupuesto ordinario y de gastos de capital del FIDA y el presupuesto de la Oficina de Evaluación Independiente del FIDA para 2023.**

IFAD TALK: LA INSEGURIDAD ALIMENTARIA EN ÁFRICA: RESOLVER LA PARADOJA

249. **La Sra. Hélène PAPPER** (Directora de la División de Comunicación y Promoción Global del FIDA), hablando en calidad de moderadora del acto IFAD Talk, presenta a la Sra. Cristina Duarte, Secretaria General Adjunta y Asesora Especial del Secretario General de las Naciones Unidas sobre África.
250. El acto IFAD Talk con la Sra. Duarte está disponible en el siguiente [enlace](#).
251. **Se proyecta un video titulado “Los sistemas alimentarios en África”.**  
**Se levanta la sesión a las 13.40 horas.**

iv) Actas resumidas de la cuarta reunión del 46.º período de sesiones celebrado el miércoles 15 de febrero de 2023 a las 15.00 horas.

**Presidente:** Excelentísimo Señor Alex Alonso contreras Miranda (Perú)

## Índice

|  | <b>Párrafos</b> |
|--|-----------------|
| Cuarta sesión interactiva - Desafíos y oportunidades en la vinculación entre el agua, los alimentos y la energía | 254-255         |
| Otros asuntos (tema 10 del programa)   | 256             |
| Observaciones finales del Presidente del FIDA  | 257             |
| Clausura del período de sesiones   | 258-259         |

**252. Se declara abierta la sesión a las 15.05 horas.**

CUARTA SESIÓN INTERACTIVA - DESAFÍOS Y OPORTUNIDADES EN LA VINCULACIÓN ENTRE EL AGUA, LOS ALIMENTOS Y LA ENERGÍA

253. El moderador, Sr. René van Hell, Director de Inclusive Green Growth y Embajador para el Desarrollo Sostenible (Países Bajos, (Reino de los)), presenta la sesión interactiva. Los ponentes fueron:

- Excm. Sra. Dr. Rania A. Al-Mashat, Ministra de Cooperación Internacional (coordinadora del Programa de Egipto sobre el Vínculo entre el Agua, la Alimentación y la Energía), República Árabe de Egipto
- Dr. Kevin Kariuki, Vicepresidente de Energía, Clima y Crecimiento Verde, Grupo del Banco Africano de Desarrollo, Kenya
- Sra. Esther Penunia, Secretaria General, Asociación Asiática de Agricultores para el Desarrollo Rural Sostenible, República de Filipinas
- Sr. Aaron Leopold, Director Ejecutivo de EnerGrow, República de Kenya

254. La grabación del acto está disponible en este [enlace](#).

OTROS ASUNTOS (tema 10 del programa)

255. No se debatió ningún otro tema.

OBSERVACIONES FINALES DEL PRESIDENTE DEL FIDA

256. **El Sr. Álvaro LARIO** (Presidente del FIDA) pronuncia sus observaciones finales, cuyo texto se reproduce íntegramente en el capítulo 4.

CLAUSURA DEL PERÍODO DE SESIONES

257. **El Presidente del Consejo** pronuncia un discurso de clausura, cuyo texto se reproduce íntegramente en el capítulo 4.

258. El Presidente del Consejo declara clausurado el 46.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores.

**Se levanta la sesión a las 16.35 horas.**

## Capítulo 4: Declaraciones y discursos especiales



Excmo. Sr. Hassan Sheikh Mohamud,  
Presidente de la República Federal de Somalia



Excmma. Sra. Mia Amor Mottley,  
Primera Ministra de Barbados



Honorable Sr. Edmondo Cirielli,  
Viceministro de Relaciones Exteriores y Cooperación Internacional de la  
República Italiana



Sr. QU Dongyu,  
Director General de la Organización de las Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura



Sr. David Beasley,  
Director Ejecutivo del Programa Mundial de Alimentos



Excmo. Sr. Alex Alonso Contreras Miranda,  
Presidente del Consejo de Gobernadores  
y Gobernador por la República del Perú



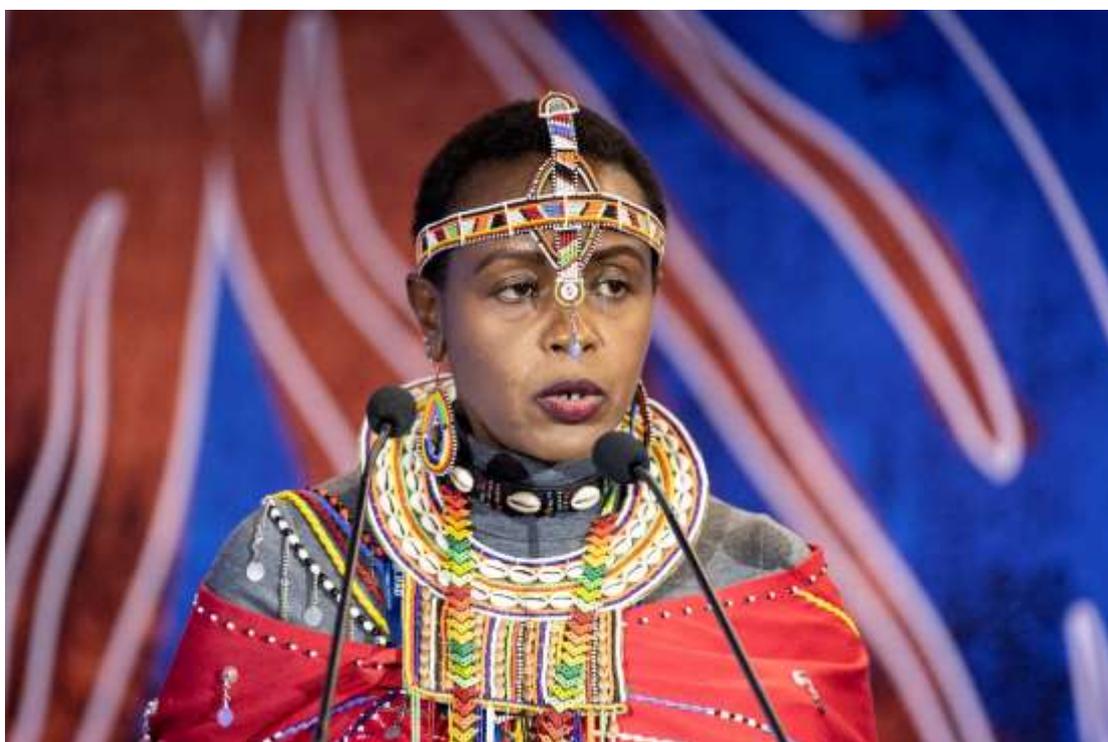
Excma. Sra. Haifa Aissami Madah,  
Vicepresidenta del Consejo de Gobernadores  
y Gobernadora Suplente por la República Bolivariana de Venezuela



Sr. William Roos,  
Vicepresidente del Consejo de Gobernadores  
y Gobernador por la República Francesa



Sra. Cristina Duarte, Secretaria General Adjunta  
y Asesora Especial del Secretario General de las Naciones Unidas para  
África



Sra. Margaret Tunda Lepore,  
miembro del Comité Directivo del Foro de los Pueblos Indígenas



Sr. Álvaro Lario  
Presidente del FIDA



Sra. Deirdre Mc Grenra  
Secretaria *ad interim* del FIDA

## **Discurso de bienvenida del Sr. Álvaro Lario, Presidente del FIDA, a los oradores principales**

Señor Presidente,  
Vicepresidentes,  
Excelencias,  
Distinguidos Gobernadores,  
Señoras y señores:

Tengo el honor de darles la bienvenida al 46.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores del FIDA.

Quisiera dar la bienvenida a nuestro distinguido primer orador de la ceremonia de apertura, el Sr. Qu Dongyu, Director General de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO). Muchas gracias por recibirnos, una vez más, aquí en la FAO. Nos sentimos agradecidos por su constante y firme colaboración. Juntos, los organismos con sede en Roma disponen de las estructuras y los conocimientos especializados necesarios para hacer frente al hambre y la pobreza. Debemos seguir uniendo fuerzas y movilizand o recursos para prestar apoyo a las poblaciones rurales pobres que viven en los contextos de mayor fragilidad. Nuestra inquebrantable cooperación es fundamental para alimentar al mundo de forma sostenible y allanar el camino hacia un futuro más resiliente y sostenible.

Es un honor dar la bienvenida también al Excmo. Sr. Hassan Sheikh Mohamud, Presidente de la República Federal de Somalia. Nos complace contar con su presencia el día de hoy. Encomiamos su liderazgo y sus esfuerzos en pos de erradicar la pobreza rural y sus efectos en la seguridad alimentaria de Somalia.

Nos gustaría hacernos eco del pedido de apoyo urgente de su Gobierno a los asociados internacionales para atender el agravamiento de la situación de sequía en su país. Estamos convencidos de que los programas del FIDA, junto con la labor de otras organizaciones de las Naciones Unidas, pueden ayudar a Somalia a fomentar la resiliencia de los medios de vida rurales. Puede usted contar con la firme determinación del FIDA de respaldar a su país en cada paso de ese proceso.

Mi sincero agradecimiento a la Excm. Sra. Mia Amor Mottley, Primera Ministra de Barbados, por enviarnos su declaración grabada en video. Su firme defensa de la acción por el clima en representación de los pequeños Estados insulares en desarrollo ha tenido un impacto mundial. El FIDA y sus asociados han invertido en los pequeños Estados insulares en desarrollo del Caribe y de otras partes del mundo para vincular la adaptación al cambio climático de las poblaciones pobres de las zonas rurales mediante el desarrollo de la capacidad, la agricultura climáticamente inteligente y la infraestructura resiliente, todo ello favorecido por la innovación digital.

Tengo también el privilegio de recibir la declaración del Excmo. Sr. Antonio Tajani, Vicepresidente del Consejo de Ministros y Ministro de Relaciones Exteriores y Cooperación Internacional de la República Italiana, pronunciada en su nombre por el Honorable Sr. Edmondo Cirielli, Viceministro de Relaciones Exteriores y Cooperación Internacional. Nos complace contar con un representante de nuestro maravilloso país anfitrión. Aplaudimos el duradero compromiso de Italia en favor del fomento de sistemas alimentarios sostenibles, resilientes e inclusivos. También nos complace enormemente la asociación del FIDA con Cassa Depositi e Prestiti, que cobra cada vez más fuerza.

Aunque no puede acompañarnos hoy, agradezco también al Sr. David Beasley, Director Ejecutivo del Programa Mundial de Alimentos (PMA), la declaración grabada en video que veremos en breve. Quisiera expresar mi agradecimiento por su liderazgo; en medio de antiguas y nuevas crisis, el PMA está, una vez más, a la altura de los desafíos. En este contexto tan alarmante en materia de seguridad alimentaria, el FIDA está a su lado para romper el ciclo de las crisis y ofrecer soluciones duraderas que permitan construir un mundo sin hambre.

## **Discurso de bienvenida del Sr. QU Dongyu, Director General de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura**

Excelencias,  
Señoras y señores,  
Estimados colegas:

Me complace dirigirme a ustedes hoy en nombre de la FAO, y agradezco a mi estimado colega, Álvaro Lario, Presidente del FIDA, esta invitación. Queremos ofrecer todos nuestros servicios a los miembros del FIDA y la FAO. Estamos encantados de acoger al Consejo de Gobernadores del FIDA aquí, en la sede de la FAO, en un espíritu de estrecha fraternidad, para trabajar juntos y apoyarnos mutuamente. Son muchos los desafíos que debemos afrontar de forma conjunta a fin de alcanzar nuestras metas comunes de erradicar el hambre y cumplir juntos nuestros nobles mandatos. Los conflictos, la pandemia, las crisis climáticas, las desaceleraciones y debilitamientos de la economía y la desigualdad siguen limitando la cantidad y la calidad de los alimentos disponibles, accesibles y asequibles para todas las personas, especialmente para las más vulnerables. La guerra en Ucrania ha agravado los problemas de disponibilidad, accesibilidad y asequibilidad de los alimentos, proyectando una sombra desalentadora sobre la seguridad alimentaria y el suministro de alimentos a nivel mundial. Es fundamental que abordemos estos desafíos mundiales que se superponen actuando de forma coordinada y aprovechando las ventajas comparativas de cada organismo.

Permítanme compartir con ustedes algunas reflexiones sobre lo que se necesita para lograr juntos un cambio real. En primer lugar, debemos aumentar la inversión responsable en los sistemas agroalimentarios y el desarrollo rural. Es una de las formas más eficaces de reducir el hambre y la pobreza, al tiempo que se protege el planeta. En el Marco estratégico de la FAO para 2022-2031 se establecen 20 esferas programáticas prioritarias, con una de ellas dedicada específicamente a la "Ampliación de las inversiones", que destaca la estrecha colaboración con instituciones financieras internacionales como el Banco Mundial, el FIDA y otras entidades. Mediante el Centro de Inversiones de la FAO, aportamos conocimientos técnicos a fin de atraer inversiones públicas a gran escala para la alimentación y la agricultura en general. Desde 1977, cuando se creó el FIDA, nuestro Centro de Inversiones ha prestado asistencia en la preparación de más de 400 proyectos financiados por el Fondo en 160 países, lo cual ha contribuido a movilizar inversiones por valor de casi USD 16 500 millones.

En segundo lugar, debemos aprovechar las posibilidades que ofrecen la innovación y la tecnología. La nueva Estrategia de la FAO para la ciencia y la innovación nos permitirá redoblar nuestros esfuerzos y abordar los desafíos urgentes, complejos e interrelacionados a los que se enfrentan nuestros sistemas agroalimentarios, al impulsar un nuevo modelo operativo que nos ayudará a obtener mejores resultados. A mediados de octubre de 2022, acogimos el primer Foro de la ciencia y la innovación, en el contexto del Foro alimentario mundial, de carácter anual, que se celebra en paralelo con el Foro de la inversión de la Iniciativa Mano de la mano y el Foro Mundial de la Juventud, con lo que reunimos tres componentes fundamentales para la transformación de los sistemas agroalimentarios y el desarrollo rural.

En colaboración con el FIDA, hemos apoyado con éxito a los Estados miembros gracias a una combinación de financiación y conocimientos técnicos. Nos hemos esforzado por aprovechar las soluciones innovadoras ya existentes y que han dado buenos resultados en ambas organizaciones. Entre ellas cabe destacar la tecnología de cadena de bloques, la automatización y el uso de la inteligencia artificial en los sistemas agroalimentarios, que nos ayudan a brindar valor añadido a nuestros Estados miembros y a garantizar que nadie se quede atrás, especialmente nuestros agricultores. La FAO también está ayudando al FIDA a elaborar planes de acción regionales destinados a ampliar la escala de la transformación de la agricultura digital en América Latina y el Caribe, y a

desarrollar proyectos en África Oriental. Acabo de regresar de Barbados y estoy muy satisfecho con la colaboración que hemos mantenido en la región, junto con el PMA y el FIDA, en la Iniciativa Caribe Resiliente de la Comunidad del Caribe (CARICOM).

Por último, debemos asegurarnos de que los agricultores sean el centro de toda nuestra labor y sigan ocupando un lugar destacado en todas nuestras actividades. Los agricultores aportan mucho más que los alimentos que producen. Los agricultores familiares, los Pueblos Indígenas, los ganaderos, los silvicultores y los pescadores son fundamentales para lograr sistemas agroalimentarios eficientes, inclusivos, resilientes y sostenibles en todo el mundo, así como para garantizar las cuatro mejoras: una mejor producción, una mejor nutrición, un mejor medio ambiente y una vida mejor para todos.

Estimados colegas:

Es importante reconocer el impacto de la labor colectiva y coherente que llevamos a cabo, en particular el aumento del apoyo a los pequeños productores. La FAO ha reforzado su compromiso de garantizar un acceso equitativo a los recursos naturales, los derechos de tenencia, los recursos productivos, la información, la tecnología, la innovación, los mercados y los procesos de adopción de decisiones. Es una gran satisfacción para mí informarles de que la FAO y el FIDA trabajan cada vez más estrechamente para cumplir este compromiso. Gracias a la Secretaría Conjunta del Decenio de las Naciones Unidas de la Agricultura Familiar, estamos coordinando nuestras actividades para lograr un impacto tangible sobre el terreno. En el marco del Decenio, hemos contribuido al establecimiento de 12 planes de acción nacionales y 3 planes de acción regionales destinados a fortalecer la agricultura familiar.

Otra esfera fundamental de nuestra colaboración es la labor conjunta con los Pueblos Indígenas.

Durante la sexta reunión mundial del Foro de los Pueblos Indígenas en el FIDA, celebrada ayer, los organismos con sede en Roma, los Estados Miembros y los líderes Indígenas analizaron formas de seguir fortaleciendo y aprovechando el trabajo de la coalición sobre los sistemas alimentarios de los Pueblos Indígenas, que se puso en marcha oficialmente durante el Foro Mundial de la Alimentación de 2022, en la tienda nómada Boassu instalada aquí en la sede de la FAO, un acontecimiento histórico de gran importancia.

Estimados colegas:

Otro ejemplo importante de colaboración entre los organismos con sede en Roma es nuestra labor conjunta en el marco del Programa para el Sahel, en el que cada uno de nuestros organismos ha aportado su propia ventaja comparativa para abordar las causas profundas del hambre y fortalecer la resiliencia de las personas más vulnerables, con el fin de garantizar la seguridad alimentaria, la nutrición y una paz duradera. Puedo ver con mis propios ojos que la colaboración entre la FAO y el FIDA, junto con el PMA, sigue fortaleciéndose, y ahora es más importante que nunca. Aún hay mucho por hacer, ya que solo quedan siete temporadas de siembra para lograr los objetivos de la Agenda 2030 y ayudar a los Estados miembros a acelerar la consecución de las metas de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS). Tenemos que actuar ahora, de manera eficiente, eficaz, coherente y conjunta. La visión estratégica y el apoyo del FIDA son fundamentales para el éxito de nuestra colaboración y el logro de nuestros resultados colectivos.

Deseo al Consejo de Gobernadores del FIDA éxito en su período de sesiones, gracias a una dirección eficaz y una participación positiva. Antes de concluir, quiero aprovechar este momento especial para expresar nuestras más sentidas condolencias por la pérdida de vidas humanas la semana pasada en Türkiye y el norte de la República Árabe Siria. Que Dios los bendiga a todos ustedes y Mahoma los proteja.

Muchas gracias.

## **Discurso del Excmo. Dr. Hassan Sheikh Mohamud, Presidente de la República Federal de Somalia**

Buenos días, Excelencias, señoras y señores:

Es un gran honor para mí participar en el 46.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores del FIDA aquí en la histórica ciudad de Roma (Italia). Agradezco al Gobierno y al pueblo de Italia la cálida acogida y hospitalidad que han mostrado tanto conmigo como con mi delegación durante esta visita. También reconozco la gran labor que desempeñan todos los profesionales del FIDA que han hecho posible esta reunión.

El tema de este año, "Agilizar las medidas en favor de la seguridad alimentaria", es tanto trágico como oportuno. Es trágico porque, aquí y ahora, cuando nuestro mundo es más rico y tecnológicamente avanzado que nunca en la historia de la humanidad, la edición de 2022 del informe titulado *El estado de la seguridad alimentaria y la nutrición en el mundo* revela que el número de personas que pasa hambre estaba aumentando hasta alcanzar los 828 millones en 2021. Miles de millones de personas no podían permitirse, y siguen sin poder hacerlo, una alimentación saludable, y las mujeres y los niños, como tristemente suele ocurrir, siguen siendo los más vulnerables a la forma más aguda del hambre. Estoy verdaderamente harto de estas terribles estadísticas y dolorosas historias, y mi Gobierno está decidido a hacer algo al respecto en Somalia. Por ello, estoy firmemente convencido de que esta reunión del FIDA se celebra en un momento oportuno para revitalizar y reorientar nuestra pasión y determinación y así cambiar de una vez por todas, de manera sostenible, la tendencia para acabar con la innecesaria hambre, a pesar de todos los retos que existen en la actualidad.

En Somalia, nos tomamos muy en serio la seguridad alimentaria; de hecho, he defendido en muchas ocasiones que la seguridad alimentaria es una parte fundamental de la seguridad nacional para mi Gobierno. En este sentido, el antiguo dicho de que "una persona hambrienta es una persona enfadada" es correcto, porque la falta de alimentos, el hambre y el deterioro de las condiciones para que la agricultura ofrezca una oportunidad económica viable, como ocurría en el pasado, ha contribuido sobremedida a prolongar los conflictos locales y ha llevado al grupo terrorista internacional Al-Shabaab a crear espacios desde los que controlan, radicalizan y subyugan a parte de nuestra población rural, especialmente a los jóvenes. Ahora estamos respondiendo ferozmente con ofensivas militares satisfactorias que permiten liberar a la mayoría de esos territorios del grupo terrorista, pero tenemos ante nosotros el reto de reconstruir un futuro esperanzador para un pueblo verdaderamente resiliente que se merece una sólida base agrícola innovadora para hacer frente a los problemas de inseguridad, inseguridad alimentaria y desarrollo sostenible.

### **Excelencias, señoras y señores:**

Agilizar las medidas en favor de la seguridad alimentaria es esencial para la supervivencia y la prosperidad del mundo en el siglo XXI. La guerra en Ucrania ha puesto de manifiesto de manera muy dolorosa que la seguridad alimentaria es un desafío internacional, puesto que contamos con complejas cadenas globales de suministro que se concentran en algunas regiones. Naciones como Somalia, y la mayoría de países que importan gran parte de sus alimentos básicos, deben adaptarse para sobrevivir y alimentar a su población en el futuro.

En Somalia, más de la mitad de nuestra población sufre inseguridad alimentaria actualmente, incluidos los más vulnerables de nuestra sociedad, como son las mujeres y los niños. Al no poder disfrutar por cuarto año consecutivo de la temporada de lluvias, muchas comunidades rurales perdieron sus medios de vida, los precios de los alimentos aumentaron y la crisis humanitaria causada por la sequía se agravó. Aunque todavía

necesitamos asistencia humanitaria de emergencia para evitar lo peor de la sequía y el hambre que estamos padeciendo, creo firmemente que en Somalia podremos disfrutar de seguridad alimentaria en el futuro.

Somalia cuenta con abundantes tierras y oportunidades agrícolas dentro de su territorio, y con una población joven y una tradición de producción agrícola que representa actualmente casi el 65 % de nuestra economía. Así pues, verdaderamente tenemos posibilidades de que la seguridad alimentaria se convierta en una auténtica realidad sobre el terreno. La seguridad alimentaria, como objetivo general de las políticas, complementa la visión más amplia de nuestro Gobierno de una Somalia fuerte, unida y progresista, en paz consigo misma y con el mundo. Actualmente, a través de la inversión y las reformas agrícolas que estamos realizando podemos alcanzar todas nuestras principales prioridades en materia de políticas, ya sea en lo que respecta a la seguridad, la reforma y la recuperación económicas, la prestación de servicios públicos básicos y la creación de empleo.

La ambición es un buen punto de partida para agilizar las medidas en favor de la seguridad alimentaria, pero somos conscientes de que las medidas deben tener un rápido seguimiento para aprovechar el impulso nacional y mundial. En Somalia, tenemos una orientación clara recogida en nuestro Pacto para la Obtención de Resultados en la Alimentación y la Agricultura, y hemos comenzado a adoptar medidas comprometiéndonos a reforzar nuestros procesos y políticas agrícolas, acelerando las inversiones en capital humano y reorientando nuestros esfuerzos colectivos para lograr el desarrollo socioeconómico sostenible con un impacto real en la vida de nuestra población.

Nos centramos en apoyar a los pequeños agricultores, los pastores y los productores agropecuarios para que revitalicen sus tierras y las conviertan en prósperos negocios que ofrezcan seguridad alimentaria a las comunidades rurales en su conjunto y a la nación somalí, produciendo suficientes alimentos para consumir internamente y vender en los mercados internacionales a fin de obtener beneficios.

A ese respecto, el activo sector privado y las crecientes instituciones financieras de Somalia apoyan la inversión agrícola para modernizar el sector, y muchos han empezado a trabajar directamente con los productores, especialmente con las mujeres y con hombres jóvenes, para infundir esperanzas y brindar oportunidades en el sector agropecuario. También alentamos activamente a nuestros socios bilaterales y multilaterales, incluido el FIDA, para que nos ayuden a revitalizar la agricultura en aras de la seguridad alimentaria, la paz, el empleo y la prosperidad.

Esto es muy importante en un momento crítico para nuestro país, y no cabe ninguna duda de que contribuirá a acelerar la seguridad alimentaria en Somalia.

Excelencias, señoras y señores:

Somalia es un país rico en recursos marinos y terrestres, lo que debería convertirnos en una CESTA DE ALIMENTOS, y no en un país con INSEGURIDAD ALIMENTARIA. Sin embargo, nuestros principales obstáculos para lograr la seguridad alimentaria han sido los tres siguientes: el conflicto, el clima y la deuda nacional insostenible y los atrasos en su pago.

En lo que respecta al conflicto, como os he informado, ahora estamos centrados en derrotar al grupo terrorista internacional en nuestro país, unidos como un solo pueblo y junto con nuestros asociados internacionales. El pueblo somalí ha respondido al llamamiento del Gobierno de permanecer unido para combatir el mal del terror en nuestro territorio. Se ha movilizado orgánicamente y está apoyando de manera activa a

los servicios de seguridad del Gobierno para liberar sus territorios. Los territorios recién liberados abarcan muchas tierras agrícolas que necesitan inversión, y tenemos la esperanza de que llegue pronto.

Tenemos muchos motivos para ser optimistas, pero el principal es que estamos avanzando firmemente en nuestro programa de alivio de la deuda y esperamos alcanzar el punto de culminación de la Iniciativa para la Reducción de la Deuda de los Países Pobres muy Endeudados del Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Banco Mundial a finales de este año. Esperamos que esto libere un mayor número de recursos potenciales nacionales e internacionales para invertir en nuestra seguridad alimentaria, lo que permitirá a nuestro Gobierno acelerar el impulso a través de inversiones reales tangibles junto con todos nuestros asociados, incluidos nuestros amigos del FIDA.

El cambio climático supone un verdadero problema para Somalia, y tenemos que poner en marcha medidas de mitigación y adaptación que nos ayuden a todos a superar las crisis y las perturbaciones recurrentes que causa el clima, como una mejor administración de los recursos hídricos, sistemas de gestión de las inundaciones y medidas contra la erosión del suelo. Por primera vez, hemos creado el Ministerio de Medio Ambiente en Somalia para liderar estas esferas clave, lo que demuestra que nos tomamos en serio la necesidad de hacer frente a esta amenaza existencial para nuestros frágiles sistemas alimentarios y nuestro modo de vida en su conjunto.

Excelencias, señoras y señores:

Me complace informar que los atrasos en los pagos de Somalia al FIDA han quedado saldados gracias al generoso y oportuno apoyo de los Gobiernos de Alemania, Bélgica, Suecia e Italia. Muchas gracias.

Ahora que empezamos de nuevo, el FIDA puede estrechar su colaboración con Somalia, ya que tenemos capacidad para acceder a todos los servicios disponibles de esta gran institución. Tengo entendido que el FIDA ya está diseñando un nuevo programa con nuestro Gobierno para hacer frente a la inseguridad alimentaria, la adaptación al clima, la degradación del suelo y la biodiversidad. Esto representa, de hecho, el inicio de una esperanzadora nueva colaboración que acelerará, y debe acelerar, las medidas en favor de la seguridad alimentaria sobre el terreno para los agricultores, los pastores y los productores agropecuarios, así como para la población somalí en general.

En conclusión, creo que el obstáculo de la inseguridad alimentaria al que nos enfrentamos en Somalia y en todo el mundo no es insalvable. Podemos superarlo juntos gracias a alianzas renovadas y reforzadas para acelerar y coordinar las medidas destinadas a acabar con la inseguridad alimentaria. El intercambio de conocimientos, la distribución de la carga, las estrategias de movilización de recursos comunes y la promoción de las inversiones y el comercio son soluciones reales en las que podemos trabajar conjuntamente.

Ya se están manteniendo conversaciones y se están tomando medidas a nivel mundial en torno a cuestiones pertinentes, como el cambio climático, la gestión de los conflictos, la infraestructura, la economía azul, la tecnología, la migración irregular, la rápida urbanización, el apoyo a los desplazados internos, el género y la creación de empleo decente, por mencionar solo algunos temas actuales.

No obstante, ahora tenemos que conectar todos estos temas importantes, puesto que están todos interrelacionados, con la aceleración de la seguridad alimentaria. Además, tenemos que analizar todos los sistemas alimentarios en su conjunto, no solo la agricultura, sino también la ganadería y la pesca, para diseñar y aplicar políticas

innovadoras y amplias acompañadas de financiación accesible e inversiones para superar la crisis de la inseguridad alimentaria global crónica de hoy en día. Para ello, se necesitan ideas nuevas, creativas e innovadoras y una mentalidad abierta.

No nos podemos permitir actuar de manera compartimentada o aislada si queremos lograr los Objetivos de Desarrollo Sostenible de las Naciones Unidas, especialmente el relativo a poner fin al hambre y la malnutrición para 2030, en todo el mundo, tal y como esperamos y prevemos en esta reunión de hoy. De cara al futuro, haremos todo lo posible por mantenernos al margen de los atrasos en los pagos, para lo que serán fundamentales unos ingresos nacionales potencialmente mayores procedentes del sector agrícola.

Excelencias, señoras y señores:

Una vez más, quisiera agradecer a todos los que están apoyando a Somalia en estos tiempos difíciles, así como vienen haciéndolo durante los últimos 20 años, en los que nuestro país ha atravesado circunstancias muy arduas. Nuevamente, agradezco y celebro la reanudación de la colaboración entre el FIDA y Somalia.

Muchas gracias.

## **Discurso de la Excm. Sra. Mia Amor Mottley, Primera Ministra de Barbados**

Excmo. Sr. Álvaro Lario, Presidente del Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola, Distinguidos Miembros del Consejo de Gobernadores y participantes del 46.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores del FIDA:

Agradezco la oportunidad de dirigirme a todos ustedes y expresar mi respeto por esta organización cuyo cometido —invertir en la población rural pobre— siento tan cercano.

Yo crecí en zonas urbanas porque tanto mi padre como mi abuelo fueron representantes de Bridgetown, nuestra capital. A pesar de que la vorágine de la vida urbana forma parte de mi ADN, siempre he tenido una profunda conexión y admiración hacia quienes han crecido en contextos rurales, sin mencionar mi admiración por su capacidad de disfrute de la naturaleza bucólica de esos contextos. En muchos sentidos, creo que, a veces, cuando salimos del ajetreo y la competencia feroz del contexto urbano, o lo que Bob Marley llamaba la jungla de cemento, y nos conectamos con las personas que viven en el campo, que viven en espacios abiertos, es cuando vemos lo mejor de nosotros mismos como seres humanos, principalmente porque ese sentido de espacio también amplía el espacio en nuestra mente y nos permite descubrir una perspectiva diferente y ser capaces de soñar.

Y digo todo esto tratando de no ser demasiado romántica. La verdad es que me parece de un pragmatismo absoluto afirmar que, si queremos lograr lo mejor para nuestro planeta y para la humanidad, debemos invertir en todas las poblaciones, pero en especial en las poblaciones rurales, que a menudo no acceden a las oportunidades básicamente por la distancia física. Digo esto con total convicción porque tengo la suerte también de liderar un país y un partido político cuyos valores fundamentales se apoyan en la distribución equitativa de la inversión en toda nuestra nación. En mi país, el costo de un corto viaje de autobús del transporte público en el corredor urbano es el mismo que el de un viaje de autobús atravesando el país de una aldea rural a otra, los mismos 3,50 dólares de Barbados, que equivalen a 1,75 dólares de los Estados Unidos. Lo podrán ver con sus propios ojos cuando vengan a nuestro país; sí, esta es una invitación abierta a todos para que nos visiten. Verán que, como pueblo, creemos firmemente que nacer en una familia rural no debe ser una desventaja. Creemos que hay que hacer todo lo posible por brindar servicios a las personas, ya sea en el acceso a la electricidad, el agua, las escuelas, el transporte, los centros de salud o el ocio, creemos que el simple hecho de vivir en una zona rural no debe reducir el acceso a los servicios ni su calidad.

Cuando visiten Barbados y se aventuren a recorrer nuestras bellas zonas rurales, verán que, al igual que otras poblaciones rurales del mundo, nuestros pobladores rurales producen, cuidan y preparan lo que comen. La población rural no necesita denominaciones llamativas tales como "*slow food*", ni terminología técnica como "seguridad alimentaria". Todo eso forma parte de su vida. Eso es lo que han conocido desde siempre, produciendo, cuidando y preparando sus alimentos. Eso es lo que han vivido. Por lo tanto, estimados colegas, a pesar de la distancia física y las diferencias que separan nuestras regiones rurales de las ciudades, cito al novelista y ambientalista estadounidense Wendell Berry y afirmo: "la Tierra es lo que tenemos en común". Es decir, que quienes viven en las aldeas y comunidades rurales no pueden escapar a las múltiples crisis que experimenta nuestro planeta hoy en día. De hecho, son las poblaciones rurales las que están sintiendo el pleno impacto de crisis de las que no son responsables, y para las que tienen escasa protección. La guerra, la pandemia, la crisis climática, los costos de la energía, la destrucción de los arrecifes de coral, el bloqueo de las embarcaciones que entran y salen de los puertos con la consiguiente interrupción de las cadenas de suministro, la inflación, la recesión. A causa de todo esto los pescadores tienen menos combustible para salir a pescar, los pastores menos alimento y agua para sus animales, y los agricultores menos semillas y fertilizantes para producir alimentos. La combinación de todos estos factores genera la realidad de un mundo que atraviesa una crisis alimentaria sin precedentes.

Alarmanes estadísticas de las Naciones Unidas indican que hoy hay más personas que padecen hambre que en 2015, cuando se establecieron los Objetivos de Desarrollo Sostenible. Y voy a repetirlo: hoy hay más personas que padecen hambre que en 2015, cuando se establecieron los Objetivos de Desarrollo Sostenible, con los que todos nosotros nos comprometimos. Entonces, la pregunta es cómo pretendemos enfrentar los complejos desafíos que tenemos con respecto al clima, la biodiversidad, el aumento del nivel del mar, la resistencia a los antimicrobianos y la infodemia, si no logramos distribuir equitativamente los alimentos y los recursos para que todos los que vivimos en este, nuestro planeta, podamos alimentarnos. Sí, amigos, el mundo necesita un cambio. El mundo necesita una reforma. El mundo necesita que el sistema financiero cumpla su función para beneficiar a todos y brinde soluciones que permitan resolver los problemas fiscales inmediatos de los países vulnerables, reforzando al mismo tiempo su resiliencia a las perturbaciones.

El mundo necesita un sistema que aborde el eterno problema de la posibilidad de los países pobres de acceder a los recursos de manera rápida y a la escala necesaria para hacer frente a la crisis climática, aliviar la presión financiera, permitir el desarrollo económico y aumentar la seguridad de los ciudadanos. Sin embargo, el mundo también debe atender la situación de la población pobre, y el 70 % de las personas pobres viven en países de ingreso mediano. Y si negamos a los países de ingreso mediano el acceso a fondos en condiciones favorables, especialmente conociendo su vulnerabilidad a la crisis climática, a las pandemias y a tantos otros factores, entonces no hemos alcanzado el objetivo de impedir la pobreza. La realidad, amigos, es que el crecimiento agrícola es entre dos y cuatro veces más eficaz que el de otros sectores para reducir la pobreza, para impedir literalmente que las personas caigan en la pobreza. Para evitar las crisis alimentarias recurrentes y poner fin al hambre y la pobreza, los países deben tener un margen fiscal que les permita invertir en la agricultura y los sistemas alimentarios sin demora y a escala, así como garantizar el desarrollo rural a largo plazo. Los países deben tener acceso a la tecnología. Los países deben tener acceso a la educación pública y a un modo de producir alimentos sin utilizar los plaguicidas habituales que bien puede incrementar la resistencia a los antimicrobianos y su capacidad, por lo tanto, para resistir infecciones cuando más necesitan protección.

Por supuesto que cada región tiene sus peculiaridades y desafíos. En nuestra región, el Caribe, compuesta principalmente por pequeños Estados insulares en desarrollo, tenemos el problema de la fuerte dependencia de los alimentos importados, debido a que la producción nacional se encuentra sumamente limitada no solo por la fragilidad de los entornos naturales, el tamaño reducido de nuestras superficies terrestres o la escasez del suministro de agua, sino porque, a causa de las políticas relativas a la relación de intercambio, no resulta competitivo para nuestros agricultores producir todo el año. Esta gran dependencia de los alimentos importados —la mayoría de los cuales son ultraprocesados y pasteurizados— ha dado lugar a un problema más pernicioso y no menos difícil de resolver para todos nosotros: la crisis derivada de la mala nutrición y las enfermedades no transmisibles. Por eso no hablamos solamente de seguridad alimentaria, sino de seguridad alimentaria y nutricional. Amigos, nosotros apoyamos el Programa de acción mundial sobre seguridad alimentaria y nutrición en los pequeños Estados insulares en desarrollo. Esta iniciativa promueve el incremento de la agricultura nacional y el empoderamiento de los pequeños agricultores y los productores de alimentos en pequeña escala, y presta especial atención a las mujeres y los jóvenes como pieza fundamental del desarrollo de cadenas de valor sostenibles y resilientes que tengan en cuenta la nutrición.

En Barbados, hemos incrementado de forma considerable la inversión y la atención para el sector agrícola y para la seguridad alimentaria y nutricional. A nivel micro, hemos procurado ampliar la escala del apoyo y los conocimientos de los productores nacionales y en pequeña escala. Seguimos en ese camino, en concreto, con prácticas que esperamos les permitan abandonar aquellas que entorpecen el fortalecimiento de su capacidad para hacer frente a los supermicrobios. A nivel macro, siendo conscientes de

los desafíos que plantea el pequeño tamaño de nuestras superficies terrestres, hemos potenciado los estrechos lazos con nuestro vecino caribeño, Guyana, y estamos trabajando en el establecimiento de una terminal de alimentos Barbados-Guyana mediante una asociación público-privada. Guyana posee tierra y agua en abundancia, y Barbados es un centro regional de transporte aéreo y marítimo. Por lo tanto, en Barbados construiremos una instalación destinada a múltiples fines que albergará 45 contenedores que serán plantas de almacenamiento, empaquetado y elaboración, y un gran depósito de agua. Los productos frescos que importamos no solo contribuirán a la seguridad alimentaria y nutricional de nuestro país, y no solo se sumarán a la producción de nuestros agricultores, sino que también garantizarán que podamos elaborar y exportar alimentos que reducirán de forma importante la entrada de divisas y evitarán el alza del precio de los alimentos en los mercados internos.

Las circunstancias extraordinarias requieren intervenciones extraordinarias. Por eso me complace poder dirigirme hoy a ustedes. Al iniciarse la Decimotercera Reposición de los Recursos, es momento de que los Gobiernos y las instituciones financieras del mundo reconozcan la necesidad de invertir ahora mismo en asegurar la alimentación y la nutrición de los ciudadanos de todo el planeta, en especial de las poblaciones pobres. De invertir en la agricultura en pequeña escala. De invertir en la diversificación de la producción local y la transformación de los sistemas alimentarios. De invertir en la erradicación del hambre y la crisis de la nutrición. Como decía Bob Marley —a quien saben que me gusta citar— en su canción *Them Belly Full*, una multitud hambrienta es una multitud enfurecida. Si el mundo puede disponer de dinero para guerras sin fin, para enviar robots a Marte y para resolver la calvicie masculina, seguramente, amigos, podemos disponer de la voluntad y el dinero suficientes para adaptarnos, mitigar y detener la crisis climática. La voluntad y el dinero para que la inseguridad alimentaria forme parte de los libros de historia. Por lo tanto, seguramente podemos disponer de la voluntad y el dinero suficientes para priorizar la ayuda a nuestros productores a fin de que puedan, a su vez, ayudarnos a poner fin a la inseguridad alimentaria y a construir medios de vida razonables para sus familias y para que, en última instancia, gracias a la inversión y a la agricultura y la alimentación sostenibles, nos ayuden a cerrar el círculo, de modo que podamos alimentar a la población de cada país y del planeta, y lo podamos hacer sin demora.

**Declaración del Excmo. Sr. Antonio Tajani, Vicepresidente del Consejo de Ministros y Ministro de Relaciones Exteriores y Cooperación Internacional de la República Italiana, pronunciada en su nombre por el Honorable Sr. Edmondo Cirielli, Viceministro de Relaciones Exteriores y Cooperación Internacional**

Es un honor para Italia acoger esta importante reunión del Consejo de Gobernadores del FIDA.

Quiero dar las gracias especialmente al Presidente del Consejo de Gobernadores, al Presidente del Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola y al Director General de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura.

La seguridad alimentaria es prioritaria y fundamental para la política exterior italiana.

Italia apoya activamente al FIDA, sin duda porque es el país anfitrión de su Sede, pero sobre todo porque cree estratégicamente en su misión. Y no se trata solo de un apoyo financiero; de hecho, Italia figura entre los cinco principales donantes mundiales del FIDA tras la última reposición de recursos en 2021. Se trata también de un firme apoyo a nivel político.

En efecto, no podemos pasar por alto que el mandato del FIDA es único en el panorama de las organizaciones y las instituciones financieras internacionales, ya que esta organización se dedica a la protección de las pequeñas explotaciones y las comunidades rurales, que a nuestro juicio constituyen la columna vertebral de la agricultura y el desarrollo sostenible mundial. Italia aprecia enormemente la labor realizada por su Presidente, Álvaro Lario, en especial las últimas innovaciones introducidas en el FIDA, que consideramos eficientes para recaudar más recursos y, sobre todo, para llevar a cabo una acción más eficaz. Para nosotros, la creciente apertura a las sinergias con el sector privado y la búsqueda de nuevas modalidades de financiación son innovaciones importantes, que están en consonancia con los objetivos mundiales de la cooperación para el desarrollo y que deben encontrar la forma de ofrecer precisamente a la cooperación un desarrollo inclusivo, que pueda atraer recursos también del sector privado de una forma que sea obviamente complementaria a la de los países.

Por eso Italia considera muy importantes las reuniones como esta y tiene gran interés en la labor del Consejo de Gobernadores, que es la fuerza motriz de la organización.

El Consejo es especialmente importante este año, dado que en 2023 el FIDA deberá reponer una vez más sus recursos. La Decimotercera Reposición de los Recursos del FIDA se celebra en un momento crucial y sin precedentes en lo que respecta a la agricultura y la seguridad alimentaria debido a una serie de acontecimientos mundiales que se han visto gravemente exacerbados por la guerra de agresión rusa en Ucrania.

Es precisamente por este motivo que nos alegramos de que la solicitud de adhesión de este país haya sido presentada al Consejo de Gobernadores, e Italia apoya con convicción la inclusión de Ucrania entre los Estados Miembros del FIDA.

Permítanme reiterar nuestra gratitud por la colaboración prestada por el FIDA hasta la fecha en el proceso del Diálogo Ministerial Mediterráneo sobre la Crisis Alimentaria. Se trata de una iniciativa puesta en marcha por Italia justo después de la crisis bélica en Ucrania y nos complace ver que la fase de planificación está avanzando, sobre todo porque debe desarrollarse con acciones concretas y prácticas.

Ahora más que nunca, debemos trabajar juntos para lograr el Objetivo de Desarrollo Sostenible 2 de la Agenda 2030: el hambre cero. Este objetivo es de naturaleza sistémica, ya que influye en prácticamente todos los demás: si las personas no tienen acceso a alimentos nutritivos y de calidad, no pueden dedicarse a ninguna otra actividad y aspirar a una vida mejor.

Italia promueve activamente la coordinación sistemática entre los organismos alimentarios con sede en Roma. Se trata de una sinergia fundamental para formular estrategias concretas que propicien la transformación de los sistemas agroalimentarios, que es cada vez más necesaria.

Justamente por este motivo, Roma acogerá en julio el Momento de hacer balance de los sistemas alimentarios. Contamos para este evento con la colaboración de todos los organismos alimentarios con sede en Roma porque estamos convencidos de que puede servir para hacer un balance de los logros alcanzados hasta la fecha y, sobre todo, para dar un nuevo impulso a una acción enérgica en materia de seguridad alimentaria.

Gracias y buen trabajo.

## **Discurso del Sr. David Beasley, Director Ejecutivo del Programa Mundial de Alimentos (PMA)**

Señoras y señores, el 46.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores del FIDA se celebra en un momento en que el mundo se enfrenta a la peor crisis humanitaria y de hambre desde la Segunda Guerra Mundial. En 2022 ya hacíamos frente a una tormenta perfecta a causa del recrudecimiento de los conflictos, las repercusiones económicas en cadena de la pandemia de COVID-19 y el cambio climático. Y entonces, justo cuando pensábamos que la situación no podía empeorar, estalla la guerra en Ucrania, el granero del planeta, lo que ha provocado las colas para el pan más largas del mundo. Las consecuencias son devastadoras.

Desde el inicio de este conflicto, los precios de los alimentos, el combustible y los fertilizantes se han disparado, sumiendo en el hambre a millones y millones de personas más. Hoy en día, hay 349 millones de personas que van camino de la inanición. Cuesta creer que hace apenas cuatro o cinco años fueran 80 millones y luego 135 millones, a causa de los conflictos y el clima. Después, debido a la crisis de la COVID-19, esa cifra llegó a 276 millones de personas y, entonces, estalló la guerra en Ucrania. Ahora hablamos de 350 millones de personas devastadas. De ellas, 49 millones en 49 países están al borde de la hambruna y corren el riesgo de caer en el abismo si no reciben una ayuda humanitaria inmediata y sustancial. Por eso en el PMA estamos firmemente comprometidos a trabajar en estrecha colaboración con nuestros organismos hermanos con sede en Roma, el FIDA y la FAO, para hacer llegar la ayuda allí donde más se necesita.

Sin embargo, también necesitamos invertir para fortalecer los sistemas alimentarios mundiales. Así, las comunidades afectadas por el hambre pueden aumentar su resiliencia frente a las futuras amenazas a su seguridad alimentaria. El FIDA tiene una función esencial que desempeñar en este sentido. En calidad de fondo mundial de inversiones para la alimentación y la agricultura, el FIDA puede poner a prueba y ampliar soluciones que liberen el potencial de la agricultura en pequeña escala, para crear mercados operativos favorables al crecimiento sostenible y generar nuevas oportunidades de inversión y empleo en las zonas rurales.

Trabajando juntos, el PMA y el FIDA pueden acelerar el progreso hacia un mundo sin hambre. La presencia operacional del PMA en más de 120 países puede servir de plataforma para que el FIDA tenga acceso a los Gobiernos y otros asociados en todo el mundo, mientras que la experiencia del Fondo en materia de inversiones es de inestimable valor para el PMA, ya que nuestro objetivo es ampliar la escala de las soluciones contra el hambre que realmente funcionen.

Por ejemplo, los dos organismos están colaborando en el marco del programa regional denominado Programa Conjunto para el Sahel en Respuesta a los Desafíos de la COVID-19, los Conflictos y el Cambio Climático (SD3C). En este programa se combinan USD 110 millones de financiación del FIDA y la asistencia técnica del PMA con objeto de fomentar la resiliencia y la seguridad alimentaria entre las comunidades vulnerables. Sin embargo, aún podemos hacer mucho más juntos. Dado que los organismos con sede en Roma hacen todo lo posible para dar respuesta a la crisis del hambre en el mundo, nuestro éxito se medirá en función del número de vidas que seamos capaces de salvar y cambiar.

Nuestro fracaso se contará con el número de niños hambrientos a los que no logremos ayudar a tiempo. Solo podremos superar esta crisis sin precedentes si colaboramos más estrechamente que nunca. En el PMA estamos dispuestos a desempeñar plenamente el papel que nos corresponde, y sé que nuestros colegas del FIDA y la FAO también lo están, por lo que contamos con el Consejo de Gobernadores del FIDA y con todos los representantes permanentes en Roma para que colaboren con nosotros en esta labor de vital importancia. Juntos debemos invertir para erradicar el hambre. Muchas gracias, y espero que tengan una reunión muy productiva.

## **Declaración del Sr. Álvaro Lario, Presidente del FIDA**

Señor Presidente del Consejo,  
Excelencias,  
Distinguidos Gobernadores,  
Señoras y señores:

Antes de comenzar, quisiera dedicar un momento a expresar mi más sentido pésame al pueblo de la República Árabe Siria y de Türkiye, por las terribles pérdidas y el sufrimiento de los terremotos de la semana pasada.

Al comenzar las deliberaciones del Consejo de Gobernadores, permítanme un momento de reflexión sobre el tema de este año.

¿Cuántas personas tienen que sufrir malnutrición aguda para que aceleremos las medidas en materia de seguridad alimentaria?

¿900 millones? ¿950? ¿1 000 millones?

Hoy en día, más de 800 millones de personas no tienen suficientes alimentos nutritivos para llevar una vida productiva y activa.

Eso equivale a la suma de las poblaciones de los Estados Unidos, Nigeria, Bangladesh e Italia.

El Cuerno de África atraviesa la sequía más prolongada e intensa registrada hasta la fecha, situación que se ve agravada por los altos precios de los alimentos, del combustible y de los fertilizantes.

Hoy, en presencia del Presidente de Somalia, me enorgullece poder afirmar que, gracias a las generosas contribuciones de varios Estados Miembros del FIDA, Somalia podrá acceder una vez más a los recursos del Fondo en un momento crucial en el que la inseguridad del país encuentra dificultades cada vez mayores.

El hambre también acecha a muchos otros millones de personas. En el Afganistán, 20 millones de personas padecen hambre; en la República Democrática del Congo, se prevé que más de 26 millones de personas estarán en la misma situación a mediados de 2023, mientras que en Sudán del Sur más de la mitad de la población ya padece hambre. En el Yemen, 2,2 millones de niños padecen malnutrición aguda.

Cada persona en riesgo de pasar hambre es una razón por la que debemos reforzar sin demora la adopción de medidas en favor de la seguridad alimentaria.

Esto explica por qué el tema del Consejo de Gobernadores de este año es "Agilizar las medidas en favor de la seguridad alimentaria". Y por eso estamos trabajando sin escatimar esfuerzos con la FAO y otros asociados para cumplir los compromisos de la Cumbre sobre los Sistemas Alimentarios. Cuanto antes, mejor: si tardamos en actuar, será una tragedia para millones de personas. Debemos hacer todo lo posible para evitar estas crisis.

El cambio climático, los conflictos y la inflación ejercen gran presión sobre la agricultura y la seguridad alimentaria.

800 millones de personas: eso es lo que separa aún a los Gobiernos de cumplir el compromiso de erradicar el hambre para 2030 asumido en virtud del Objetivo de Desarrollo Sostenible 2.

La inmensa mayoría de las personas más afectadas por el hambre viven en las zonas rurales de los países en desarrollo, y su vida y su sustento dependen de la agricultura.

El FIDA está determinado a garantizar que las poblaciones a las que servimos, que producen gran parte de nuestros alimentos, reciban el apoyo preciso para tomar la iniciativa en el desarrollo de sus medios de vida y su resiliencia. No son víctimas pasivas, sino una poderosa fuerza de cambio.

La crisis alimentaria actual no puede explicarse únicamente por un conflicto, por una pandemia, ni siquiera por el cambio climático. Se debe más bien a una combinación de estos diversos retos, agravada por unas deficiencias crónicas y una inversión insuficiente en la estructura general de los sistemas alimentarios.

Es el resultado de desigualdades flagrantes que han dejado a demasiados pequeños agricultores y otras poblaciones rurales sin oportunidades económicas y condenados a la pobreza extrema.

Señoras y señores:

El mundo está sumido en una crisis permanente. Y así seguirá mientras continuemos respondiendo a cada emergencia de forma aislada, sin inversiones complementarias en soluciones integrales a más largo plazo.

Cuesta menos solucionar un problema que responder a una emergencia. Y cuanto más nos demoremos, mayor será el costo.

Hoy en día, nuestros sistemas alimentarios no proporcionan ni seguridad alimentaria ni nutrición para todos y todas, ni medios de vida dignos para los agricultores y otros trabajadores que producen nuestros alimentos. Al mismo tiempo, los sistemas alimentarios son la causa de alrededor de un tercio de los gases de efecto invernadero y de hasta el 80 % de la pérdida de biodiversidad, y consumen el 70 % del agua dulce de nuestro planeta.

Pero podemos transformar los sistemas alimentarios para que ofrezcan medios de vida dignos y ayuden a atajar la inseguridad alimentaria y la pobreza tanto a corto como a largo plazo.

Hay muchas razones por las que los pequeños productores y empresarios rurales deben estar en el centro de nuestras inversiones. Un tercio de nuestros alimentos procede de pequeñas explotaciones, pese a que ocupan menos de una décima parte de todas las tierras agrícolas.

Las pequeñas explotaciones son eficientes, tienen una huella medioambiental y de carbono menor y preservan la biodiversidad en lugar de mermarla.

En resumen, se mire como se mire, son una buena inversión. El PIB generado por el sector agrícola es de 2 a 3 veces más eficaz en la reducción de la pobreza que el de cualquier otro sector.

Pero más allá de las cifras, están las personas: los 3 000 millones de personas que viven de la agricultura a pequeña escala y dependen de ella para sus medios de vida.

Señoras y señores:

Las perturbaciones causadas por la pandemia de COVID-19 y la guerra en Ucrania han puesto de relieve la necesidad de acortar las cadenas de valor, y de lograr que los productores y elaboradores de alimentos locales abastezcan a los mercados locales.

Imaginemos la contribución que podrían hacer las personas pobres de las zonas rurales a la seguridad alimentaria, la paz y la estabilidad mundiales si dispusieran de los recursos necesarios para mejorar sus explotaciones y sus empresas y para prosperar en lugar de tratar simplemente de sobrevivir y si tuvieran acceso a la financiación necesaria para invertir en una producción sostenible, en tecnologías y en enfoques climáticamente inteligentes, y en un mejor acceso a los mercados y almacenamiento posterior a la cosecha y otras formas de apoyo.

Además, las pequeñas explotaciones agrícolas productivas y rentables colaboran con las pequeñas y medianas empresas que elaboran, almacenan y comercializan alimentos, con lo que se crean puestos de trabajo en el sector intermedio de los sistemas alimentarios y un futuro en las zonas rurales, especialmente para los jóvenes.

Señoras y señores:

En un momento en que la población mundial ha superado los 8 000 millones de personas y en que el cambio climático afecta a los ciclos meteorológicos y las temporadas de siembra en todo el mundo, necesitamos aumentar la inversión a un ritmo y una escala mayores que nunca.

En realidad, podemos decir que el FIDA es la vía más directa que tiene la comunidad internacional para canalizar inversiones hacia los sistemas alimentarios sostenibles para el desarrollo.

Desde 1977, a través de la cofinanciación, el FIDA ha convertido cada dólar de las contribuciones básicas de los Estados Miembros en una inversión de seis dólares sobre el terreno.

El Fondo ha recibido el encargo de liderar la agenda de financiación para la transformación de los sistemas alimentarios en nombre de las Naciones Unidas. También lideramos la coalición de bancos públicos de desarrollo para aumentar las inversiones verdes e inclusivas en agricultura, y codirigimos la coalición sobre el trabajo decente, para garantizar que los agricultores y todos los trabajadores de los sistemas alimentarios tengan ingresos dignos y suficientes alimentos nutritivos.

Como **depositario de recursos de financiación**, el FIDA está bien posicionado para forjar alianzas estratégicas y movilizar recursos atrayendo cofinanciación nacional e internacional.

El FIDA también ha logrado movilizar recursos del sector privado a través del Programa de Participación del Sector Privado en la Financiación, y atraer a donantes para apoyar a las pymes rurales. En cuanto a la financiación para el clima, el Fondo ha logrado catalizar recursos por medio de la ampliación del Programa de Adaptación para la Agricultura en Pequeña Escala para apoyar a los pequeños productores a responder a los efectos del cambio climático.

En un mundo sacudido por crisis y conflictos, deberíamos estar muy preocupados por el aumento de la fragilidad. El FIDA ha demostrado que, en contextos de fragilidad, ha sabido fortalecer las instituciones locales y, a la vez, hacer frente a algunos de los factores a largo plazo que subyacen a los conflictos locales.

En este ámbito, estamos comprometidos a aumentar nuestra capacidad y a trabajar con nuestros Estados Miembros para hacer más por las personas que viven en contextos de fragilidad.

Señoras y señores:

La crisis alimentaria a la que nos enfrentamos actualmente es demasiado grande para que una sola institución o un único Estado puedan resolverla por sí solos. Los desafíos mundiales requieren una respuesta mundial.

El FIDA es la plataforma de que dispone la comunidad internacional para ampliar la escala de la transformación de los sistemas alimentarios. Agrupamos a 177 Estados Miembros, número que no para de crecer. Y esto se debe a que el FIDA cuenta con una trayectoria consolidada y una confianza forjada a lo largo de más de cuatro decenios de colaboración con gobiernos, ONG, organismos de desarrollo, el sector privado y la propia población rural pobre.

En los próximos años, queremos hacer aún más juntos. Queremos llegar a un número aún mayor de personas, tener un impacto aún mayor y dar esperanza y oportunidades a quienes hoy se enfrentan a retos impredecibles.

Y podemos lograrlo. El próximo ciclo de la FIDA13 nos brinda la oportunidad de aumentar las inversiones y el impacto.

Podemos ayudar a encarrilar de nuevo al mundo hacia la consecución del compromiso común de acabar con la pobreza y el hambre. Podemos ayudar a alcanzar los ODS. Pero solo podremos hacerlo con su apoyo.

Muchas gracias.

## **Síntesis de las deliberaciones sexta reunión mundial del Foro de los Pueblos Indígenas pronunciada por la Sra. Margaret Tunda Lepore, Miembro del Comité Directivo del Foro de los Pueblos Indígenas en el FIDA**

La sexta reunión mundial se celebró en Roma los días 9, 10 y 13 de febrero de 2023. La reunión supuso la culminación de un amplio proceso mundial de deliberación en las reuniones de consulta regionales y subregionales mantenidas en África, Asia, el Pacífico y América Latina y el Caribe. El amplio diálogo sobre el tema del Foro se tradujo en importantes recomendaciones que se resumen en el presente documento.

### **Preámbulo**

Nosotros, los Pueblos Indígenas, nos encontramos entre aquellos que se ven especialmente afectados por los efectos del cambio climático. Esos efectos dan lugar a perturbaciones en la agricultura y otras actividades de subsistencia, así como en los ecosistemas, incrementan la amenaza a la integridad y la seguridad de las tierras, los territorios y los recursos Indígenas y agravan la inseguridad alimentaria. También pueden traducirse en la adopción de estrategias de subsistencia no sostenibles, como la migración, el aumento de las tensiones y los conflictos y una mayor carga sobre las mujeres, los niños, los jóvenes, las personas con discapacidad y los ancianos.

Asimismo, nos preocupan algunas medidas climáticas indeseables e injustas en los grandes proyectos de energía renovable vinculados a minerales de transición energética a través de la extracción que se está imponiendo en nuestros territorios sin nuestro consentimiento y en contravención de nuestros derechos.

El liderazgo climático de los Pueblos Indígenas se enfrenta a distintos desafíos, a saber: escaso reconocimiento, comprensión y respeto en relación con nuestras instituciones de gobernanza y adopción de decisiones, así como con nuestros derechos, en particular el consentimiento libre, previo e informado; leyes y prácticas discriminatorias; desplazamientos forzados e intrusiones en tierras y territorios Indígenas; falta de espacio para la planificación Indígena, y exclusión de los debates, la toma de decisiones y la financiación en la esfera del cambio climático.

Pese a los enormes retos que nos afectan, seguimos demostrando una resiliencia y un liderazgo activo en diferentes formas y procesos a todos los niveles.

Las medidas de adaptación lideradas por las comunidades de Pueblos Indígenas se basan en tecnologías, conocimientos y capacidades tradicionales y en la incorporación de innovaciones. Algunas de esas medidas son la adaptación de los calendarios agrícolas, la adopción de variedades de semillas y especies de ganado más resilientes, la diversificación de las estrategias agrícolas y de subsistencia y la preservación del agua y el suelo.

Otras medidas son las de mitigación, como la reforestación, la planificación territorial y del uso de la tierra, los planes de vida sustentados en nuestra idea de bienestar, las prácticas agrícolas sostenibles, la defensa de nuestras tierras ante las intrusiones y los planes comunitarios de energía renovable.

Reforzamos estas medidas consolidando las instituciones y los sistemas organizativos tradicionales, estableciendo alianzas y siendo solidarios con las organizaciones nacionales e internacionales y con otras comunidades y llevando a cabo actividades de promoción de nuestros intereses.

El liderazgo climático de los Pueblos Indígenas se sustenta en nuestra forma de pensar y ser, que se caracteriza por una relación profunda, íntima y recíproca con la tierra, nuestra vida en comunidad, nuestro espíritu resiliente y creativo y nuestra perspectiva intercultural y a largo plazo. Nuestro liderazgo climático también está estrechamente vinculado a la integridad, la seguridad y la salud de nuestras tierras y territorios y su

custodia, a unas instituciones sociales Indígenas sólidas que apoyan a las comunidades, la vitalidad de nuestros sistemas de conocimientos y la dimensión espiritual y una ecología social, económica y política solidaria.

Las medidas climáticas Indígenas ponen de manifiesto la importancia de las mujeres como portadoras y transmisoras de conocimientos, así como pilares y guardianas de la vida y el bienestar comunitarios. Asimismo, la experiencia Indígena señala el importante papel que desempeñan las personas jóvenes como líderes.

El FIDA ha sido un asociado importante para los Pueblos Indígenas, ha demostrado esfuerzos tangibles para dar cabida a nuestra participación y ha incorporado y dado respuesta a nuestras perspectivas en sus planes y políticas.

Sobre la base de las deliberaciones francas y abiertas que hemos mantenido en los últimos meses durante el proceso de consulta y en esta reunión mundial, formulamos las siguientes recomendaciones:

### **Recomendaciones dirigidas al FIDA**

#### *Política de Actuación del FIDA en relación con los Pueblos Indígenas*

1. Asignar suficientes recursos financieros y humanos para aplicar íntegramente la actualización de la Política de Actuación del FIDA en relación con los Pueblos Indígenas. Esa tarea entraña la contratación de personal especializado a todos los niveles, incluido un especialista técnico principal, la traducción y publicación de la Política en los idiomas Indígenas, la creación de conciencia y capacidad entre los Pueblos Indígenas, los Gobiernos y el personal del FIDA y el establecimiento de instrumentos de seguimiento.
2. Formular directrices y protocolos para la participación significativa de los miembros del Comité Directivo del Foro de los Pueblos Indígenas en el FIDA como observadores en la Junta Ejecutiva del Fondo.

#### *El proceso y el diálogo del Foro de los Pueblos Indígenas*

3. Mejorar la comunicación, el diálogo y el intercambio de información con los Pueblos Indígenas, especialmente con los participantes en el Foro de los Pueblos Indígenas, sobre todo a nivel regional y nacional. Para ello, se propone la organización de reuniones trimestrales, el establecimiento de grupos de coordinación en los países y la selección de personas de contacto tanto en los equipos del FIDA en los países como en las organizaciones de los Pueblos Indígenas.
4. Asegurar la integración de las recomendaciones del Foro en los planes de acción regionales que se acuerden con las divisiones regionales del FIDA.

#### *Programas del FIDA en los países*

5. Garantizar la participación significativa e independiente de los Pueblos Indígenas en el diseño, la aplicación, la supervisión y la evaluación de las estrategias, los proyectos y los programas del FIDA en todos los niveles con el fin de i) adecuarlos a nuestras necesidades, prioridades y aspiraciones, prestando atención al género, las particularidades intergeneracionales y las personas con discapacidad; ii) integrar nuestros valores y sistemas de tenencia de la tierra, gobernanza y conocimientos, teniendo en cuenta nuestros ciclos de visión de futuro y planificación territorial, y iii) velar por que las intervenciones no perturben nuestros sistemas, sino que los refuercen y aprovechen.
6. Facilitar la información, los recursos y la creación de capacidad necesarios para que los Pueblos Indígenas puedan participar efectivamente en el diseño, la aplicación, el seguimiento y la evaluación de estrategias, proyectos y programas y garantizar la participación y contratación de consultores Indígenas en estos procesos.

7. Los equipos del FIDA en los países deben participar activamente y colaborar con otros organismos de las Naciones Unidas para reforzar las complementariedades y las sinergias en el apoyo a la aplicación de la Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas y la actualización de la Política de Actuación del FIDA en relación con los Pueblos Indígenas.

#### *Liderazgo climático de los Pueblos Indígenas*

8. Mejorar la función de liderazgo del FIDA en su colaboración con los Pueblos Indígenas con el fin de:
  - a. promover el respeto de los derechos y el bienestar de los Pueblos Indígenas, así como su protección, por parte de los Gobiernos, incluido el consentimiento libre, previo e informado, especialmente en los países donde no existen protocolos, y ofrecer mecanismos de reclamación eficaces;
  - b. impulsar el diálogo y la cooperación significativos entre las organizaciones de los Pueblos Indígenas y las instituciones tradicionales y los Gobiernos y velar por que estos últimos conozcan la última versión de la Política de Actuación del FIDA en relación con los Pueblos Indígenas y las intervenciones del Fondo sobre el terreno;
  - c. movilizar apoyo, incluida financiación directa, de otros organismos internacionales para el liderazgo climático de los Pueblos Indígenas, y
  - d. facilitar y apoyar la participación significativa de los Pueblos Indígenas en las medidas relacionadas con el clima y la biodiversidad a todos los niveles.
9. Invertir en el desarrollo de la capacidad de los Pueblos Indígenas, especialmente para acceder a financiación para el clima adecuada desde el punto de vista cultural, sobre todo en relación con el riesgo de desastres y los mecanismos de respuesta, así como para diseñar y gestionar proyectos y programas. Las medidas concretas serían i) crear un programa de pasantías y becas para profesionales y líderes Indígenas en el FIDA, dando prioridad a las mujeres y los jóvenes, y ii) facilitar el intercambio de enseñanzas entre los asociados del Fondo de Apoyo a los Pueblos Indígenas (IPAF) en relación con el liderazgo climático.
10. Prestar más apoyo directo a las iniciativas de los Pueblos Indígenas, con especial hincapié en las mujeres, las niñas, las personas con discapacidad y los jóvenes, en materia de liderazgo y resiliencia en la esfera del clima, especialmente a través del IPAF.

#### **Recomendaciones dirigidas a los Gobiernos**

11. Formular leyes, políticas y programas que protejan y promuevan los derechos de los Pueblos Indígenas y fomentar su aplicación eficaz en coordinación con nuestros pueblos, comunidades y organizaciones, garantizando nuestro consentimiento libre, previo e informado, de conformidad con la Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas y la aplicación de la actualización de la Política de Actuación del FIDA en relación con los Pueblos Indígenas. Reconocer y proteger los derechos sobre la tierra y la integridad de los "territorios de vida" Indígenas y promover el respeto al desarrollo de la libre determinación con los recursos técnicos, financieros e institucionales necesarios.
12. Apoyar el liderazgo climático de los Pueblos Indígenas a través de programas, políticas, recursos suficientes y mecanismos de financiación que favorezcan el desarrollo de la libre determinación, prestando especial atención a las mujeres, los jóvenes y las personas con discapacidad.
13. Garantizar la participación plena y efectiva de los Pueblos Indígenas, especialmente de las mujeres, los jóvenes y las personas con discapacidad, en los debates, la adopción de decisiones y los procesos de planificación, incluidos los relacionados con las iniciativas climáticas y de conservación, en todos los ámbitos.

## **Compromisos como Pueblos Indígenas**

Como Pueblos Indígenas, nos comprometemos a:

14. Seguir protegiendo y mejorando la salud e integridad de nuestras tierras, territorios y recursos mediante prácticas de gestión sostenible de los recursos naturales.
15. Revitalizar y seguir desarrollando y transmitiendo los valores, los conocimientos y las prácticas de los Pueblos Indígenas, incluidas nuestras formas de gobierno y adopción de decisiones, como instituciones clave en la gestión de nuestras tierras, territorios y recursos, así como en nuestro liderazgo climático.
16. Seguir promoviendo los derechos y el bienestar de los Pueblos Indígenas, además de la participación significativa y diversa en los procesos de adopción de decisiones del FIDA en relación con el cambio climático y la conservación de la biodiversidad en todos los ámbitos.
17. Seguir trabajando en la colaboración y la solidaridad entre los Pueblos Indígenas en apoyo a nuestro liderazgo climático, especialmente a través de la documentación y la difusión de nuestros conocimientos y experiencias.
18. Desarrollar la capacidad de las mujeres y los jóvenes Indígenas y consolidar su participación en las organizaciones y los procesos de adopción de decisiones, reconociendo el inmenso valor de su contribución al liderazgo climático.
19. Afianzar la colaboración y mejorar la comunicación con el FIDA a todos los niveles, especialmente con la traducción de la Política de Actuación del FIDA en relación con los Pueblos Indígenas a los idiomas Indígenas y el establecimiento de formatos accesibles.
20. Apoyar la Decimotercera Reposición de los Recursos del FIDA. Nosotros, los delegados de los Pueblos Indígenas en la sexta reunión mundial del Foro de los Pueblos Indígenas en el FIDA, expresamos nuestra sincera gratitud y agradecimiento a la Dirección y el personal del Fondo por organizar esta importante reunión con el fin de reforzar la alianza entre el FIDA y los Pueblos Indígenas.

## **Discurso de clausura del Sr. Álvaro Lario, Presidente del FIDA**

Estimado Sr. Presidente del Consejo,  
Excelencias,  
Distinguidos Gobernadores,  
Señoras y señores:

Al clausurar el 46.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores, hagamos balance de la gran productividad que nos ha deparado y de los fructíferos debates que hemos mantenido los dos últimos días. El Consejo de Gobernadores aprobó la incorporación de un nuevo Miembro, Ucrania, lo cual nos acerca a la composición universal.

Todos coincidimos en que toda persona que padece hambre es un motivo para intensificar las medidas orientadas hacia la seguridad alimentaria, la resiliencia rural y la transformación de los sistemas alimentarios, más aún ahora que los efectos de la crisis alimentaria, del combustible y de los fertilizantes siguen afectando a las poblaciones más vulnerables del mundo.

Señoras y señores:

Estamos aún a más de 800 millones de personas de cumplir el segundo Objetivo de Desarrollo Sostenible, centrado en el logro del Hambre cero, pero durante el período de sesiones celebrado este año por el Consejo de Gobernadores hemos escuchado mensajes potentes y mantenido intercambios fructíferos en torno a la determinación de soluciones integrales a largo plazo para agilizar la adopción de medidas.

El Excmo. Sr. Hassan Sheikh Mohamud, Presidente de la República Federal de Somalia, nos ha recordado que el desafío que plantea actualmente la inseguridad alimentaria no es infranqueable. "Podemos superarlo juntos".

El optimismo de Su Excelencia confirma la necesidad imperiosa del enfoque del FIDA, dirigido a invertir en zonas que se encuentran en situación de fragilidad.

Podemos romper el círculo vicioso de conflicto y hambre, ofrecer alternativas e invertir en soluciones sostenibles y creación de resiliencia.

La Secretaria General Adjunta Cristina Duarte, Asesora Especial del Secretario General de las Naciones Unidas para África, definió con extrema sencillez el enfoque necesario para hacer frente a nuestra incursión a fondo en la inseguridad alimentaria de África: "Hemos de pasar de la gestión de la pobreza a la gestión del desarrollo".

Nuestros asociados nos han dicho que hacer frente a las cuestiones relativas al agua, la energía y los fertilizantes mediante el fortalecimiento de soluciones locales, infraestructura hecha a medida y producción local es esencial para fomentar de forma sostenible ese tipo de desarrollo.

El FIDA tiene plena conciencia a través de su labor de que las poblaciones vulnerables son a menudo las más ingeniosas frente a los desafíos ligados a la seguridad alimentaria. Dependemos de sus conocimientos singulares, su experiencia y sus soluciones para propiciar el cambio.

Representantes de los Pueblos Indígenas nos han recordado la importancia de traducir las políticas mundiales en medidas locales y aprovechar los conocimientos indígenas con fines de diseño, ejecución y evaluación de los proyectos.

Jóvenes de zonas rurales nos contaron cómo compartían información y mejores prácticas en sus comunidades. Su empeño amplía la labor del FIDA encaminada a crear un futuro sostenible en el que la seguridad alimentaria destierre el hambre y la pobreza.

Sin embargo, las dimensiones de los actuales desafíos impiden que una sola institución pueda resolverlos. En consecuencia, dependemos de la ampliación a escala del apoyo de nuestros Estados Miembros, y seguiremos aprovechando mecanismos de financiación innovadores y nuestra cooperación con el sector privado para potenciar nuestras inversiones.

Señoras y señores:

La Excm. Sra. Mia Amor Mottley, Primera Ministra de Barbados, nos ha hecho partícipes de una constatación enteramente pragmática: "Si queremos lograr lo mejor para la humanidad, tenemos que invertir en la población rural".

Con el apoyo de todos ustedes, el FIDA está dispuesto a ello.

Nuestra próxima reposición, la Decimotercera Reposición de los Recursos del FIDA (FIDA13), nos ofrece la oportunidad de ampliar la escala de las inversiones y el impacto que pueden ayudar al mundo a retomar la senda trazada por nuestra voluntad común de poner fin a la pobreza y el hambre.

Deseo expresar mi agradecimiento a nuestros Gobernadores por el inquebrantable apoyo demostrado al FIDA y a nuestra FIDA13. Les estamos agradecidos por sus reflexiones y sugerencias dirigidas a conseguir que el FIDA actúe como depositario de recursos de financiación para ampliar la escala de la transformación de los sistemas alimentarios.

Señoras y señores:

Permítanme concluir dando las gracias al personal del FIDA por su sensacional compromiso con esta institución y su mandato, así como a los intérpretes y al equipo de organización por su duro trabajo para que este período de sesiones del Consejo de Gobernadores, el primero que celebramos presencialmente desde hace dos años, haya sido un éxito.

Ahora que nos despedimos del Vicepresidente del FIDA en la última sesión del Consejo de Gobernadores, deseo dar las gracias en particular a Dominik Ziller.

Muchos conocemos a Dominik de cuando era Director General de Cooperación y Políticas Internacionales para el Desarrollo en el Ministerio Federal de Cooperación Económica y Desarrollo de Alemania y Gobernador de Alemania ante el FIDA. Cuando ejercía esas funciones ya defendía la intensificación del apoyo a la población rural y la mayor fortaleza del FIDA.

Deseo dar sinceramente las gracias a Dominik por sus contribuciones decisivas al programa de reforma del FIDA, en particular a nuestra transformación en una institución financiera internacional sólida.

Dominik ha propugnado mejoras en la manera de garantizar la calidad de nuestros programas y proyectos, de evaluar y gestionar los riesgos y de planificar la fuerza de trabajo de forma más ágil y con visión de futuro.

Es conocido por sus dotes de liderazgo y su defensa sin tapujos de la eficiencia y por apoyar a ultranza la igualdad de género y el equilibrio entre el trabajo y la vida privada.

Sé que ustedes, Gobernadores, miembros de la Junta Ejecutiva y representantes del FIDA, tienen en gran estima a Dominik y confían en su enfoque directo. Sus contribuciones nos han ayudado a avanzar por el camino correcto para poder cumplir ahora nuestra promesa conjunta de agilizar las medidas en favor de la seguridad alimentaria.

Muchas gracias.

**Discurso de clausura del Excelentísimo Señor Alex Alonso Contreras Miranda, Presidente del 46.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores del FIDA**

Sr. Presidente:

Distinguidos Gobernadores y delegados:

Señoras y señores:

Hemos llegado al final del 46.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores del FIDA. Al cabo de dos años de restricciones impuestas por la pandemia de coronavirus, fue un verdadero honor y placer poder celebrar presencialmente este período de sesiones. Ello facilitó no solo el mantenimiento de fructíferos debates plenarios, sino también la interacción presencial entre Gobernadores y delegados, algo que se echaba mucho de menos.

Permítanme, distinguidos Gobernadores, señoras y señores, aprovechar esta oportunidad para manifestarles a todos mi profundo agradecimiento. Les doy las gracias por participar de forma activa en las deliberaciones, dar a conocer sus conocimientos e ideas y fortalecer el papel innovador y catalizador que cumple el FIDA en la aceleración de las medidas en favor de la seguridad alimentaria.

Estos dos últimos días hemos examinado varios temas del programa que conforman el núcleo de las operaciones del FIDA, como la aprobación del presupuesto del Fondo y el establecimiento de la Consulta sobre la Decimotercera Reposición de los Recursos del FIDA. También tuvimos oportunidad de aprobar la solicitud de ingreso de Ucrania en calidad de miembro no fundador.

El tema del período de sesiones (“Agilizar las medidas en favor de la seguridad alimentaria”) sirvió de base a las declaraciones pronunciadas por los distinguidos invitados, que han honrado a este Consejo de Gobernadores con sus mensajes de determinación, resiliencia y, lo más importante, la necesidad de actuar todos colectivamente para dar cumplimiento a la Agenda 2030.

Nos honró la presencia de nuestro invitado especial, el Excmo. Sr. Hassan Sheikh Mohamud, Presidente de la República Federal de Somalia, que pronunció un potente discurso en el que puso de relieve la necesidad de que aunáramos fuerzas, mancomunásemos recursos y centrásemos nuestra iniciativa colectiva en agilizar las medidas en favor de la seguridad alimentaria. El Excelentísimo Señor recalcó la necesidad de reinyectar esperanza y oportunidades en la agricultura, así como la importancia de ayudar a los pequeños agricultores, ganaderos y productores agropecuarios a revitalizar sus tierras y convertirlas en empresas prósperas. Reiteraron este mensaje nuestros jóvenes defensores, los representantes de Pueblos Indígenas, los participantes en las sesiones interactivas y todos los Gobernadores en el curso de sus declaraciones e intervenciones. El hecho de que hablemos con una sola voz es exactamente lo que necesitamos en momentos como este. Debemos aunar fuerzas de forma colectiva y no individual, no duplicando los esfuerzos de los demás sino aprovechando nuestros respectivos puntos fuertes y ventajas comparativas. Debemos recordar el proverbio que dice: “El todo es algo más que la suma de sus partes”. Somos más fuertes cuando actuamos juntos.

L’union fait la force.

La Excma. Sra. Mia Amor Mottley, Primera Ministra de Barbados, reiteró la importante necesidad de que sigamos colaborando con los Gobiernos en apoyo de la agricultura a pequeña escala y la transformación rural. La Excelentísima Señora observó que era imprescindible invertir en poner fin a la crisis mundial de hambre y de nutrición, pues hoy padecen hambre más personas que en 2015, cuando se introdujeron por primera vez los Objetivos de Desarrollo Sostenible. La necesidad de inversiones sólidas ha servido de base a gran parte de nuestras deliberaciones de hoy y conforma el núcleo del mandato del FIDA.

El Honorable Señor Edmondo Cirielli pronunció una declaración en nombre del Excmo. Sr. Antonio Tajani, Vicepresidente del Consejo de Ministros y Ministro de Relaciones Exteriores y Cooperación Internacional de la República Italiana. Deseo dar las gracias a nuestro Gobierno anfitrión, Italia, por su rotundo apoyo al FIDA y por subrayar la necesidad de que, hoy más que nunca, cooperemos en la consecución del Objetivo de Desarrollo Sostenible (ODS) 2, Hambre cero.

Además, el Sr. David Beasley, Director Ejecutivo del Programa Mundial de Alimentos, pronunció una potente declaración grabada en video en la que subrayó que la inseguridad alimentaria se ve exacerbada por múltiples crisis y que urge que actuemos ahora, actuemos juntos e invirtamos en el fortalecimiento de los sistemas alimentarios mundiales. Muchas gracias, Sr. Beasley, por reconocer la singular capacidad del FIDA de poner a prueba y ampliar soluciones que liberan el potencial de la agricultura en pequeña escala, crean mercados operativos y favorecen el crecimiento sostenible en las zonas rurales.

Deseo también aprovechar esta oportunidad para dar las gracias al Sr. QU Dongyu, Director General de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura, por su generosa hospitalidad y por la amabilidad con la que nos ha acogido en este edificio histórico. Gracias, Sr. QU, por hacer hincapié en el papel esencial de la asociación y por contribuir a revitalizar el espíritu de colaboración entre los organismos con sede en Roma. El ruego del Sr. QU dirigido a aumentar las inversiones en sistemas agroalimentarios y el desarrollo rural, aprovechar el potencial de la tecnología y velar por que los agricultores ocupen un lugar central en nuestra labor se ha reiterado en el curso de los dos últimos días.

En su declaración, el Presidente del FIDA, Álvaro Lario, puso de relieve el papel central del FIDA como depositario de recursos de financiación canalizando inversiones hacia los sistemas alimentarios sostenibles para el desarrollo. Se reiteró el impacto sobre el terreno del FIDA entre las poblaciones vulnerables y el hincapié que hace en la mejora de los medios de vida, la seguridad alimentaria y la nutrición en las zonas rurales. Ese es el mensaje que debemos transmitir a nuestros Gobiernos, especialmente en este importante año de reposición de los recursos en el marco de la FIDA13. El FIDA está preparado para ampliar la escala de sus inversiones y su impacto, pero necesita nuestro apoyo.

También tuvimos el placer de entablar un enriquecedor diálogo con la Secretaria General Adjunta Cristina Duarte, Asesora Especial del Secretario General para África. Permítame darle las gracias por haber aportado valiosas reflexiones sobre los logros, las enseñanzas extraídas, los retos y las oportunidades.

Distinguidos Gobernadores:

Ha sido un honor y un placer presidir este período de sesiones del Consejo de Gobernadores. Permítanme expresarles mi más sincero agradecimiento a cada uno de ustedes, y a mis colegas de la Mesa, por el apoyo que me han brindado. Deseo también expresar nuestro agradecimiento al Presidente Lario por su pasión, su compromiso y su liderazgo inquebrantable. Doy las gracias muy especialmente a todo el personal del FIDA, el equipo de la Secretaría, los mensajeros, intérpretes, técnicos y todos los que han trabajado entre bastidores. Dedicuémosles un fuerte aplauso.

Este período de sesiones puede estar llegando a su fin, pero nuestra labor no ha terminado.

Distinguidos delegados:

Señoras y señores:

Faltan solo siete años antes de 2030. Sabemos que la mayoría de la población más pobre y que padece más hambre en el mundo habita en zonas rurales y que su subsistencia depende de la agricultura y de actividades conexas. Todos hemos oído que

la labor del FIDA recorre el tramo final que lleva a las aldeas y las poblaciones más remotas y que los proyectos y programas del Fondo tienen repercusión directa en la consecución de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible.

Seamos todos defensores del FIDA y sigamos propugnando la labor del Fondo como interesado fundamental en la erradicación de la pobreza y el hambre.

Con ello, declaro clausurado el 46.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores del FIDA.

Los anexos pueden consultarse haciendo clic en los enlaces que se facilitan a continuación:

**Anexo I** [Programa y calendario del período de sesiones](#)

**Anexo II** [Resoluciones adoptadas por el Consejo de Gobernadores en su 46.º período de sesiones](#)

**Anexo III** **Enlaces al contenido digital del 46.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores**

Grabaciones en video del [primer día](#) y del [segundo día](#)

**Anexo IV** [Delegaciones en el 46.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores](#)

**Anexo V** [Lista de los documentos presentados al Consejo de Gobernadores en su 46.º período de sesiones](#)

**Anexo VI** [Composición de la Consulta sobre la Decimotercera Reposición de los Recursos del FIDA por país](#)



Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola  
Via Paolo di Dono, 44 - 00142 Roma (Italia)  
Tel: (+39) 06 54591 - Fax: (+39) 06 5043463  
Correo electrónico: ifad@ifad.org  
www.ifad.org

 [facebook.com/ifad](https://facebook.com/ifad)

 [instagram.com/ifadnews](https://instagram.com/ifadnews)

 [linkedin.com/company/ifad](https://linkedin.com/company/ifad)

 [twitter.com/ifad](https://twitter.com/ifad)

 [youtube.com/user/ifadTV](https://youtube.com/user/ifadTV)